THE CHOCOLATE SOLDIE

AN OPERA BOUFFE IN THREE ACTS

MUSIC BY

OSCAR STRAUS

RETTO BY

OLF BERNAUER & LEOPOLD JACOBSON

ENGLISH VERSION BY

STANISLAUS STANGE

PIANO · SCORE

Price $1.- Net

B. FELDM

2&3 Arthur Street

JEROME H. REMICK & Co. — New York — Detroit

F. C. WHITNEY'S PRODUCTION

THE CHOCOLATE SOLDIER

AN OPERA BOUFFE IN THREE ACTS

MUSIC BY
OSCAR STRAUS

LIBRETTO BY
RUDOLPH BERNAUER & LEOPOLD JACOBSON

ENGLISH VERSION BY:
STANISLAUS STANGE

Based on GEORGE BERNARD SHAW'S
"ARMS AND THE MAN"

JEROME H. REMICK & Co
NEW YORK DETROIT

Public Performing and Singing Rights Reserved
Copyright MCMIX by Jerome H. Remick & Co

Cast of Characters

Nadina Popoff.	Daughter of Col. Popoff
Aurelia Popoff.	Her Mother
Mascha	Aurelia's Cousin
Lieutenant Bumerli	The Chocolate Soldier
Captain Massakroff	Of the Bulgarian Army
Col. Kasimir Popoff	Of the Bulgarian Army
Major Alexius Spiridoff, betrothed to Nadina Popoff	Of the Bulgarian Army
Louka and Stephen	Popoff's Servants

Soldiers of the Bulgarian Army, Gentry, Peasants,
Wedding Guests, Villagers, Musicians, etc, etc.

TIME – 1885. PLACE OF ACTION – Near the Dragoman Pass, Bulgaria.

Act I. – Nadina's sleeping apartments in Popoff's house. Nightfall.

Act II. – Gardens of Popoff's house. Daytime.

Act III. – Same as Act II. Sunset.

Contents

Act I

	Page
Introduction, Chorus and Trio	3
My Hero, Air and Waltz Song (Nadina)	10
The Chocolate Soldier, Duet (Nadina and Bumerli)	13
Sympathy, Duet (Nadina and Bumerli)	17
Seek the Spy, Ensemble (Nadina, Mascha, Aurelia etc.)	21
Finale Act I, Romance and Scene (Nadina, Mascha and Aurelia)	27

Act II

Our Heroes Come, March and Chorus	32
Never Was There Such a Lover (Alexius and Nadina)	36
Alexius, the Heroic, Sextette and Chorus	38
Falling in Love, Duet (Alexius and Mascha)	42
The Tale of a Coat, Sextette	44
That Would Be Lovely, Duet (Nadina and Bumerli)	52
Finale Act II, Principals and Chorus	54

Act III

Entr'acte and Letter Song (Nadina)	64
Scene and Melodrama (Bumerli and Nadina)	67
Finale Act III, Principals and Chorus	70

For the United States, Great Britain, Canada, and all English colonies, published by Jerome H. Remick & Co., N.Y.
for all other countries published by Ludwig Doblinger, (Bernhard Hermansky) Leipzig.
Performing rights reserved.

The Chocolate Soldier

ACT I

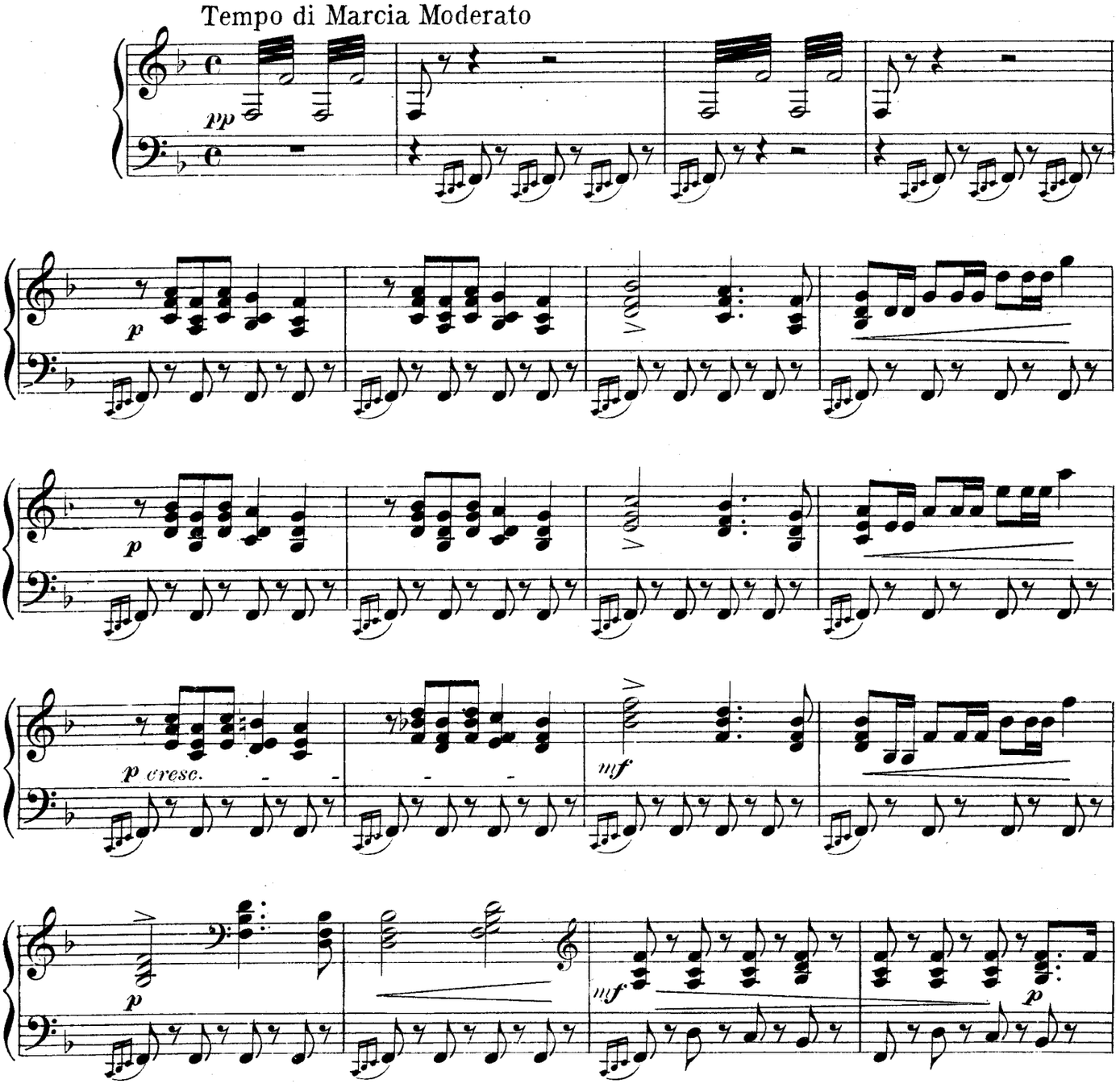
Introduction and Trio

(Nadina, Mascha, Aurelia, and Chorus of Soldiers)

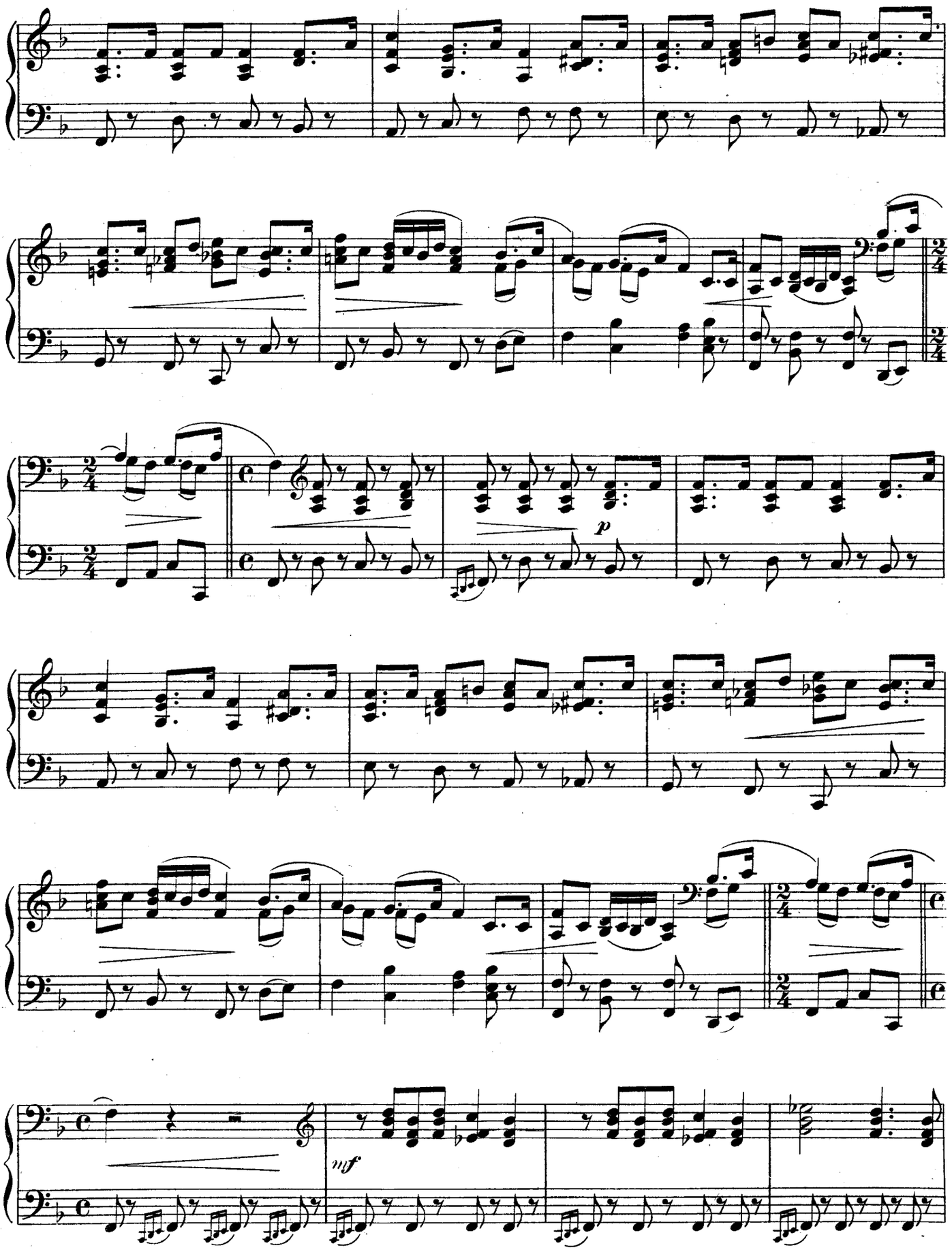
English Words by
STANISLAUS STANGE

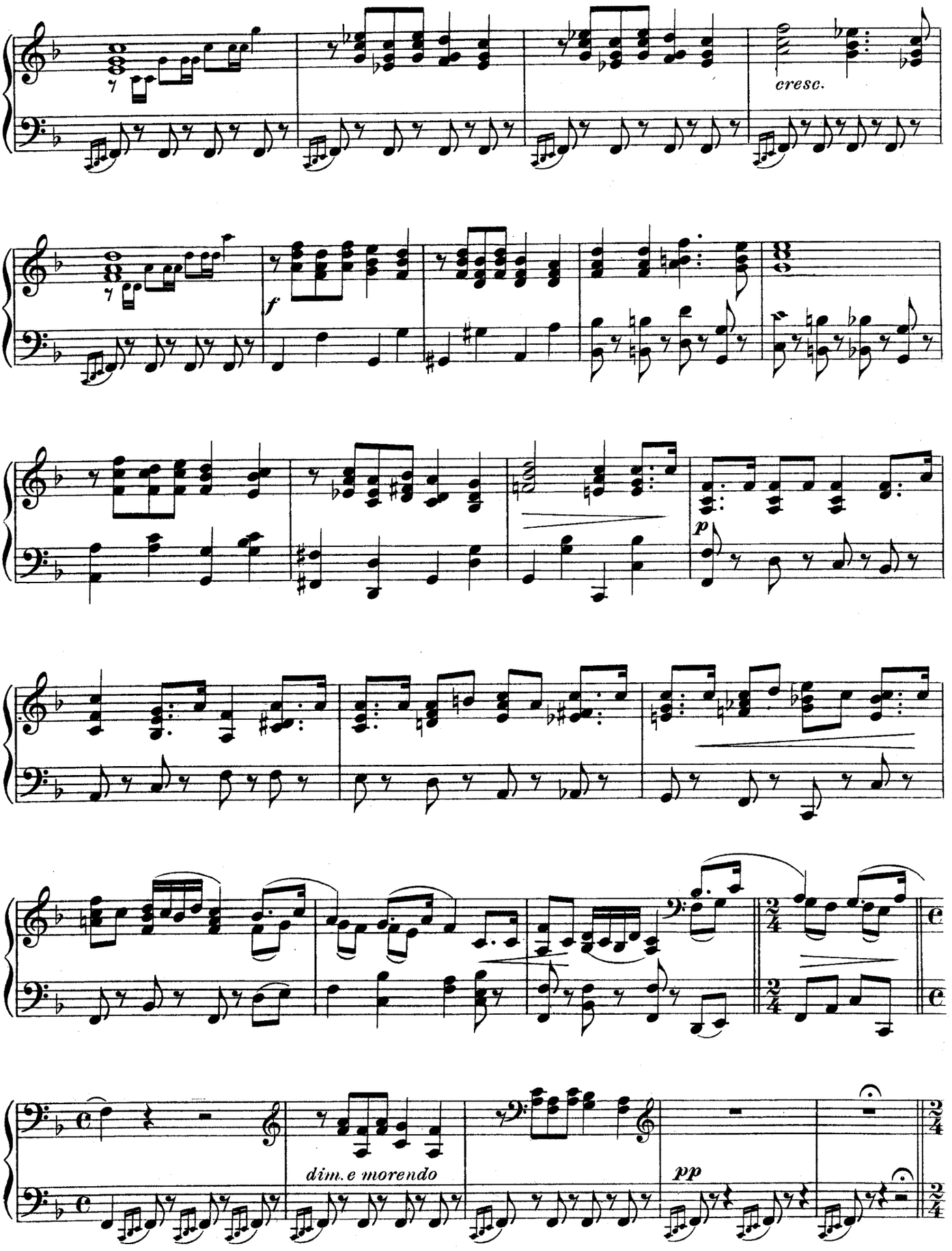
Music by
OSCAR STRAUS
Arr. by Gustav Blasser

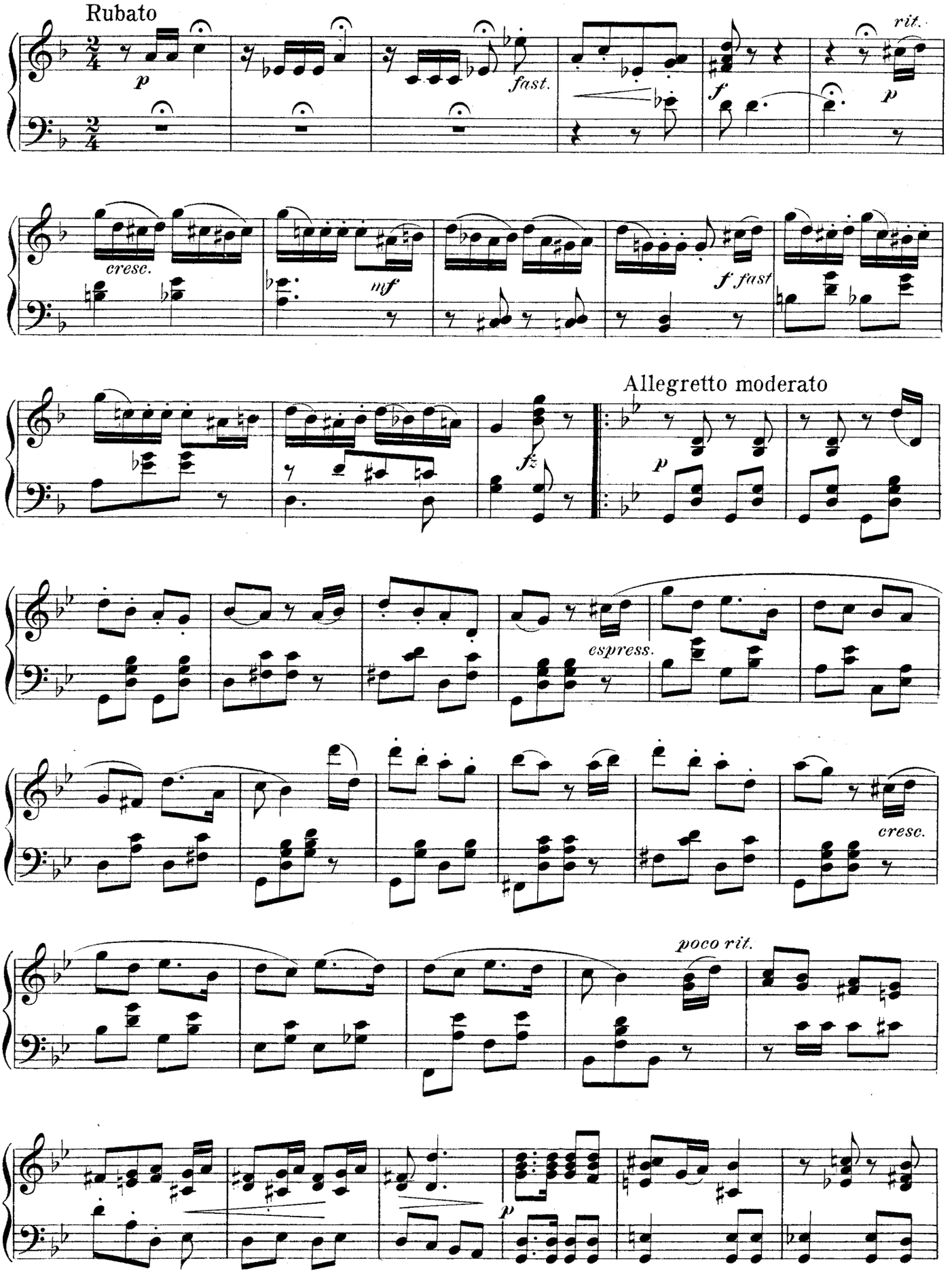
Tempo di Marcia Moderato

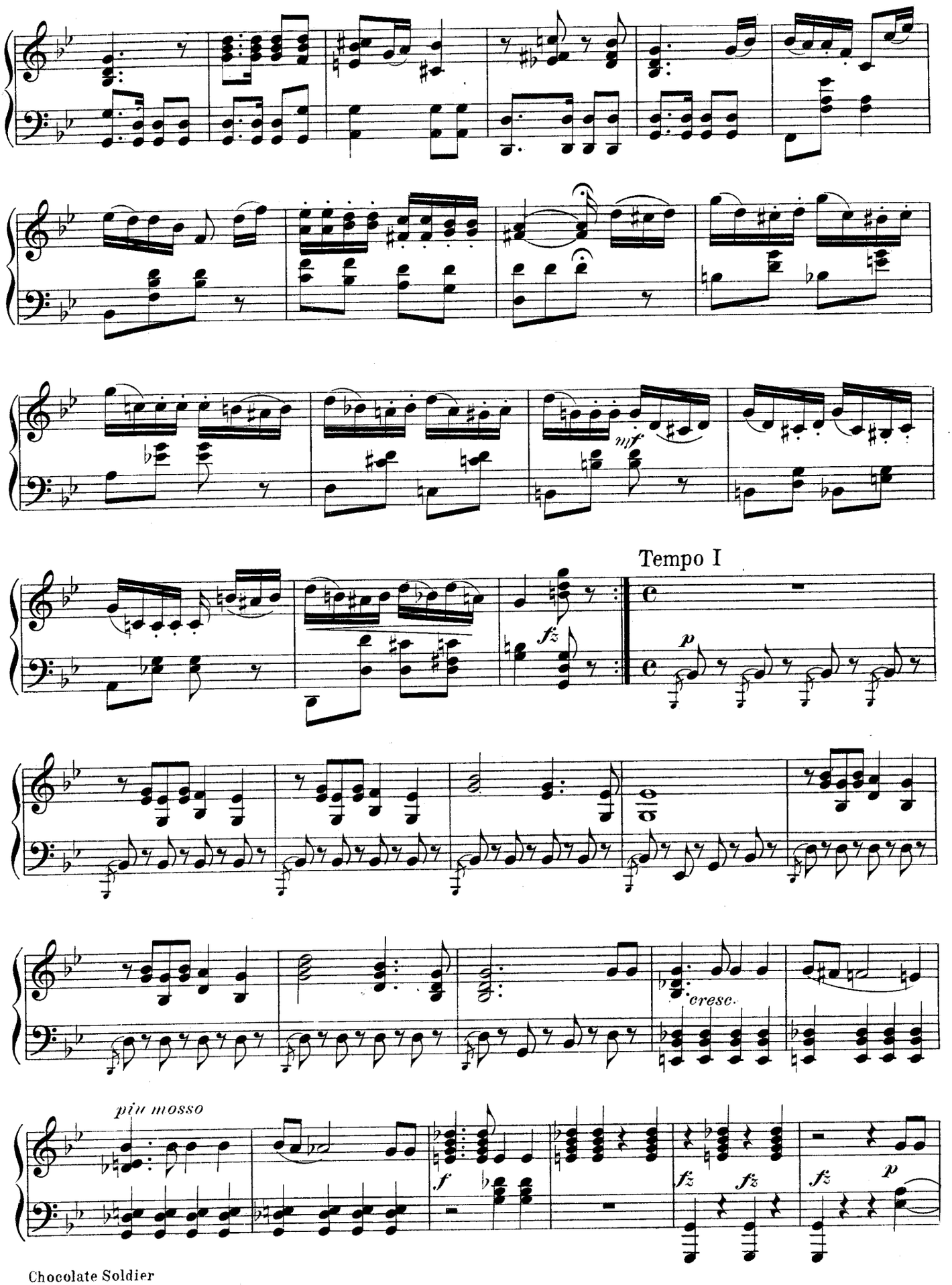


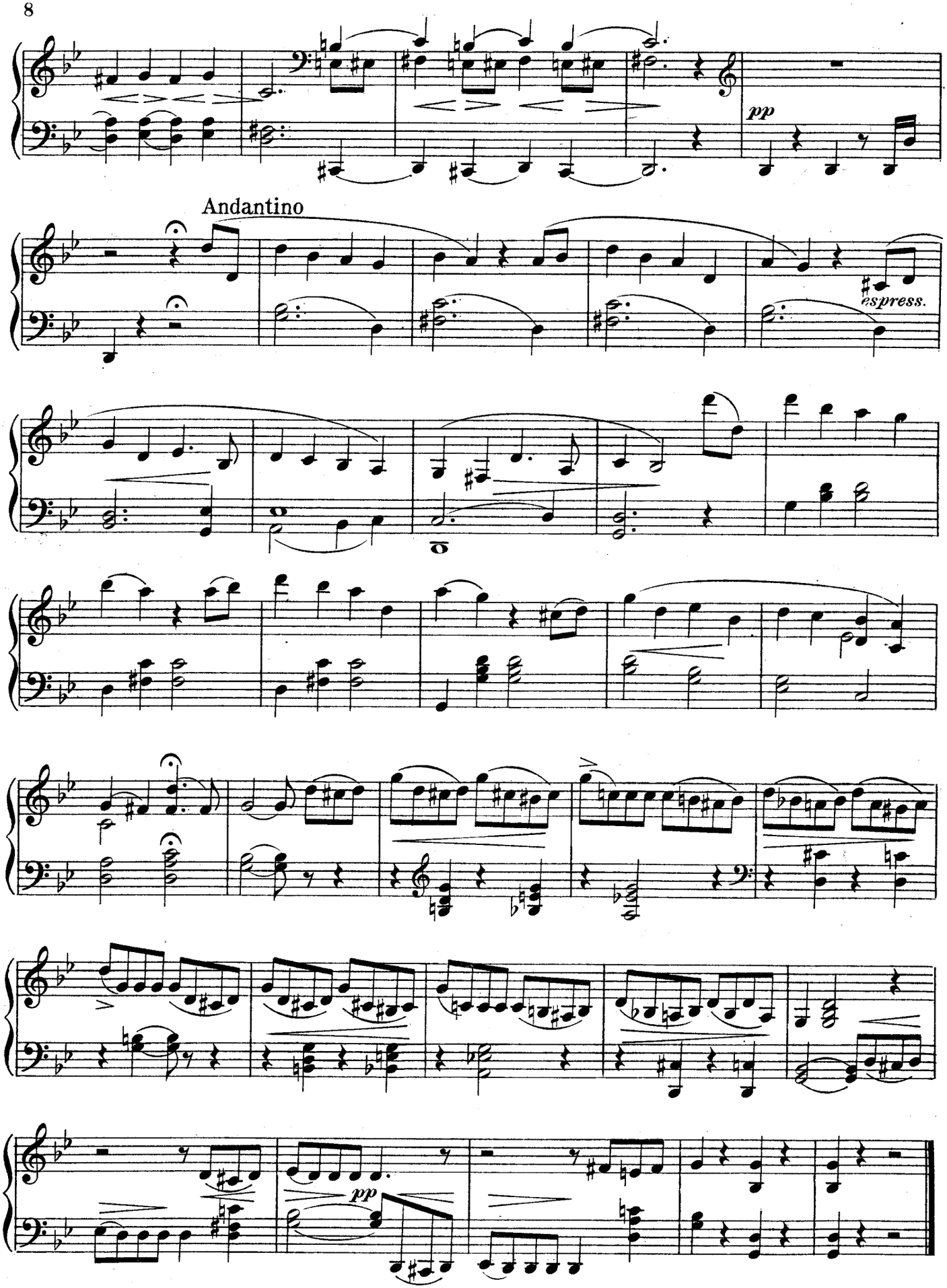
Copyright 1908 by Ludwig Doblinger, (Bernhard Hermansky), Leipzig.
Copyright MCMIX by JEROME H. REMICK & Co., New York & Detroit.
Copyright, Canada, MCMIX by Jerome H. Remick & Co.
Propiedad para la Republica Mexicana de Jerome H. Remick & Co., New York y Detroit. Depositada conforme a la ley


p
mf

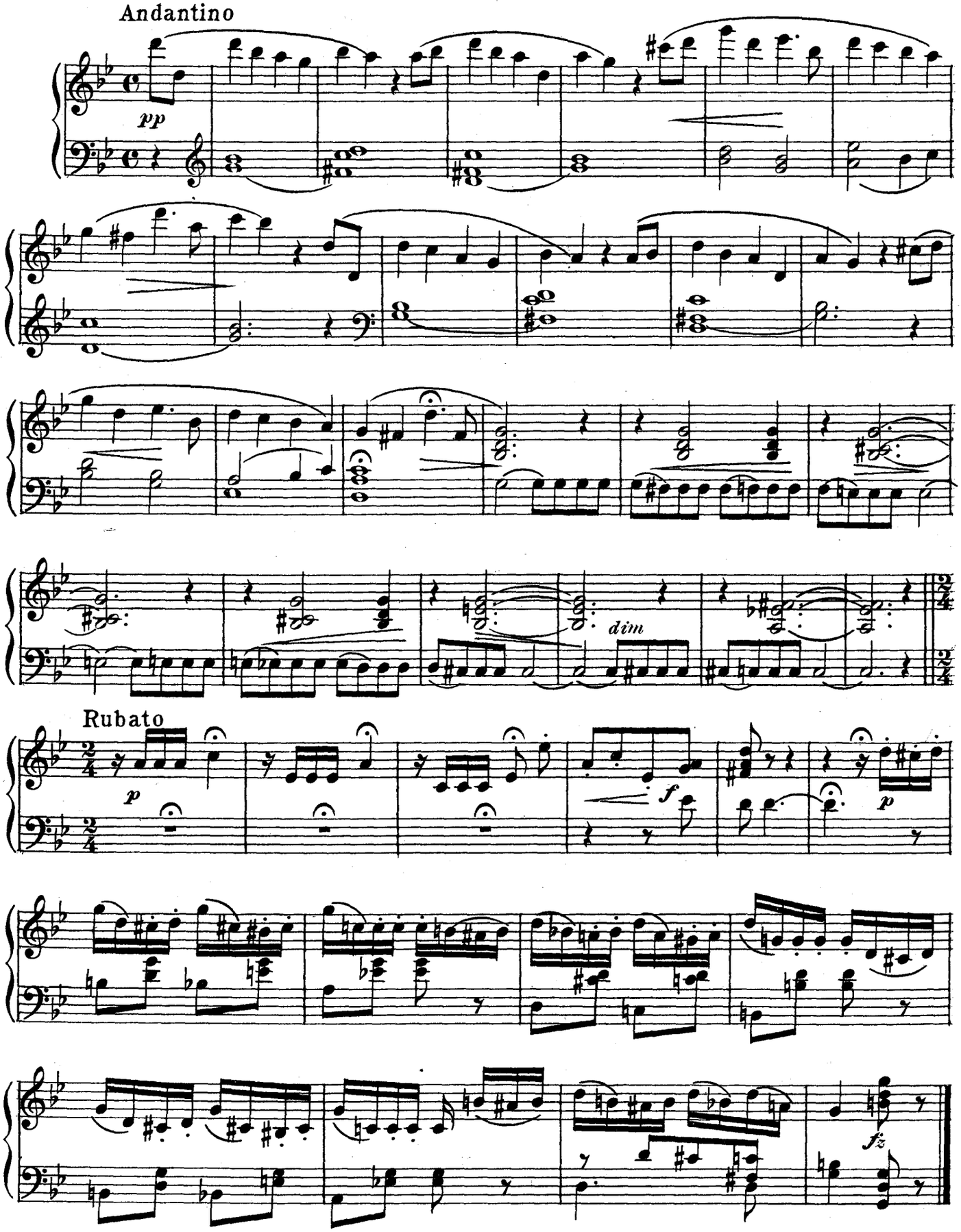

cresc.
f
p
dim. e morendo
pp


Rubato
p
fast.
f
rit.
p
cresc.
mf
f fast
fz
Allegretto moderato
p
espress.
cresc.
poco rit.
p


mf
fz
Tempo I
p
cresc.
più mosso
f
fz
fz
fz
p


pp
Andantino
espress.
pp

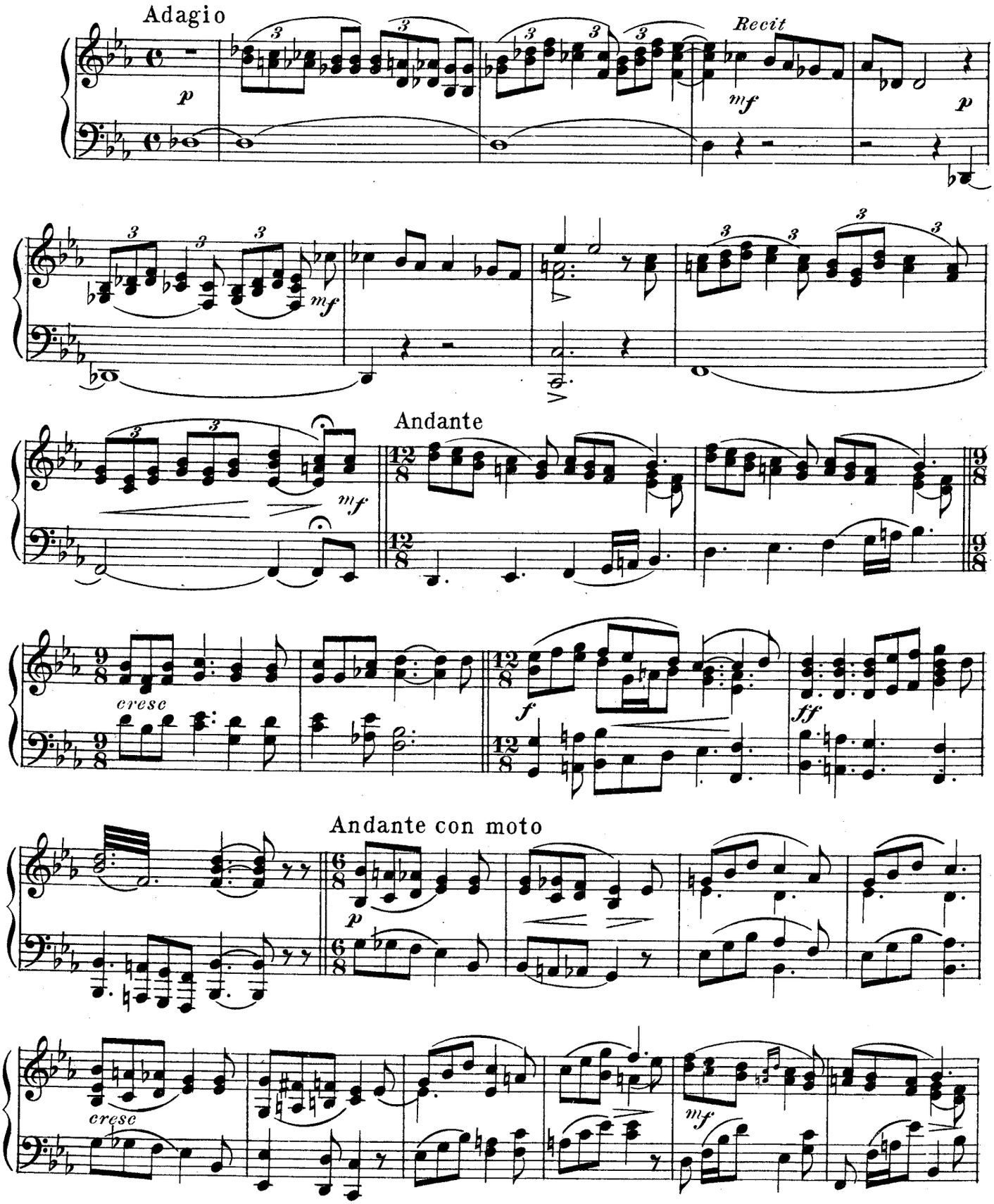
Melodrama

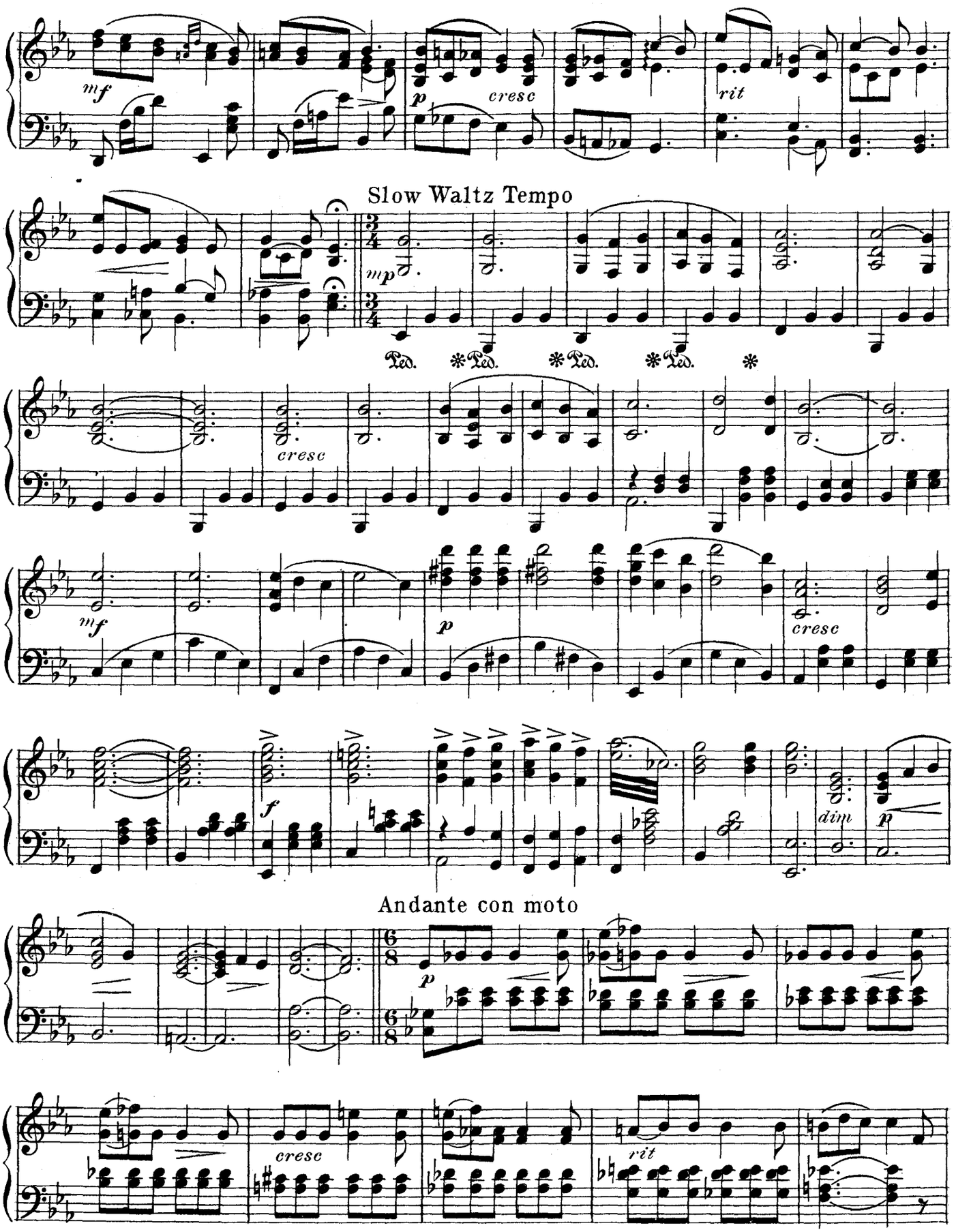


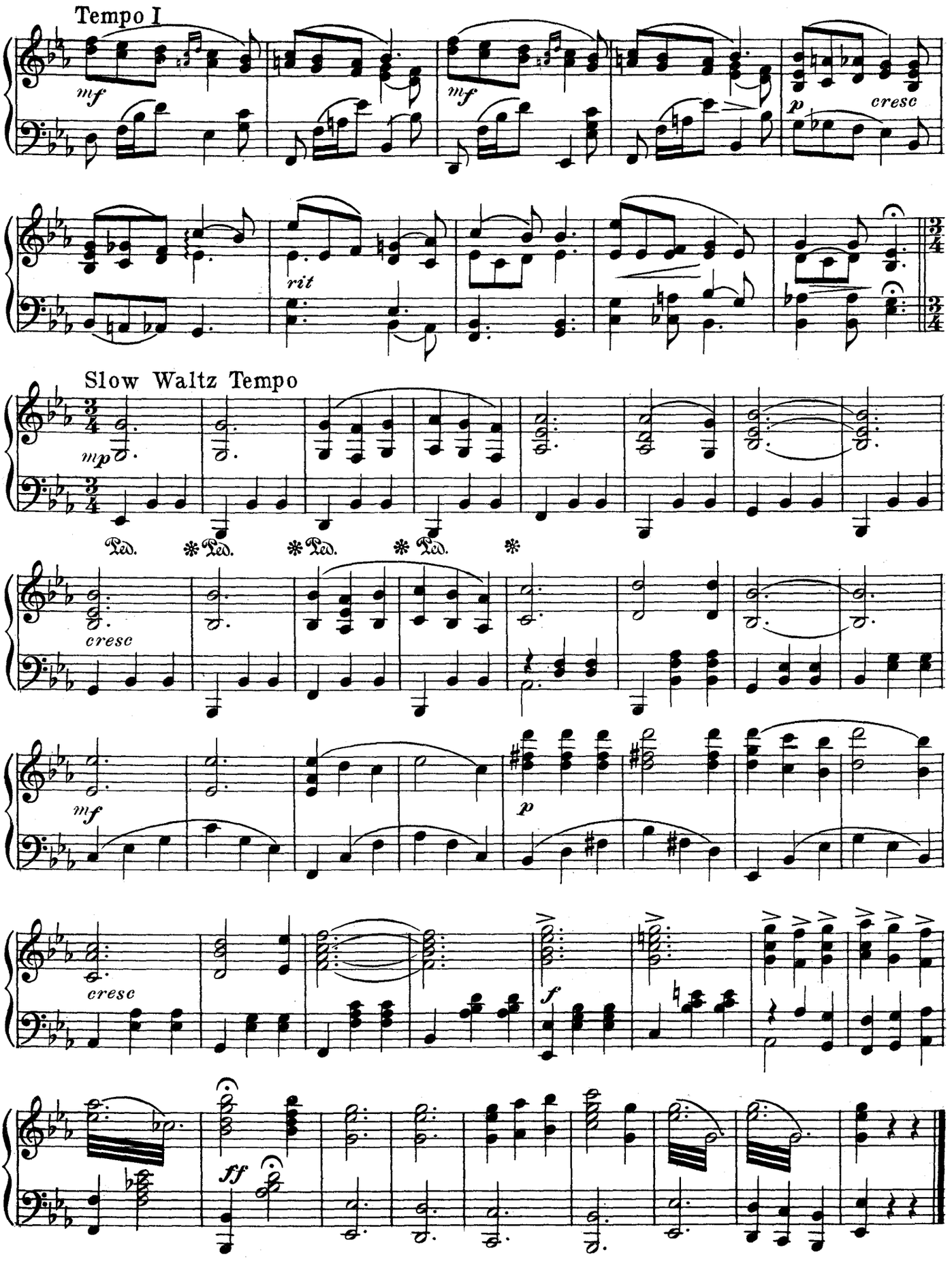
My Hero

Air and Waltz Song

(Nadina)



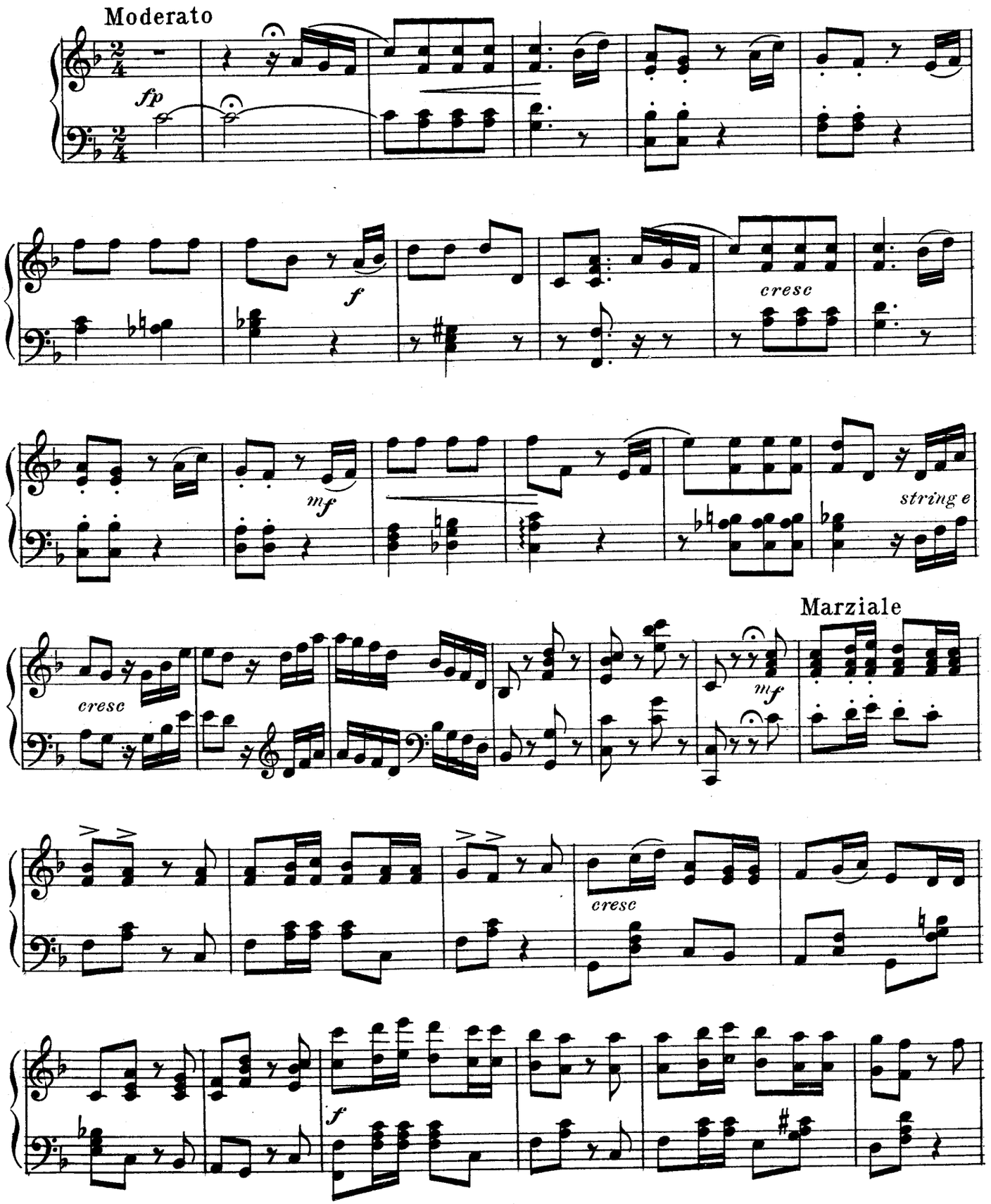

mf
p
cresc
rit
Slow Waltz Tempo
mp
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
cresc
mf
p
cresc
f
dim
p
Andante con moto
p
cresc
rit

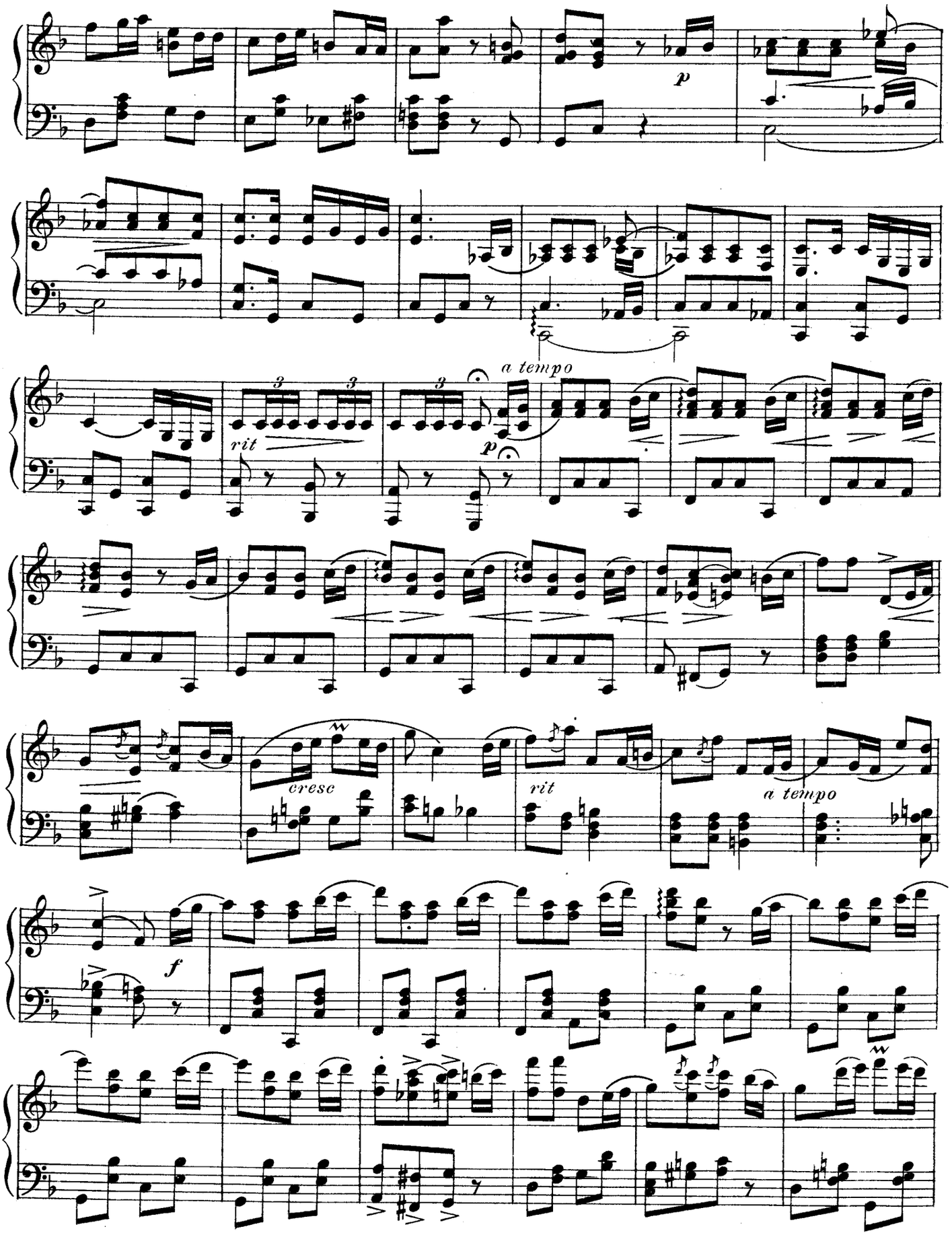

Tempo I
mf
mf
p
cresc
rit
Slow Waltz Tempo
mp
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
cresc
mf
p
cresc
f
ff

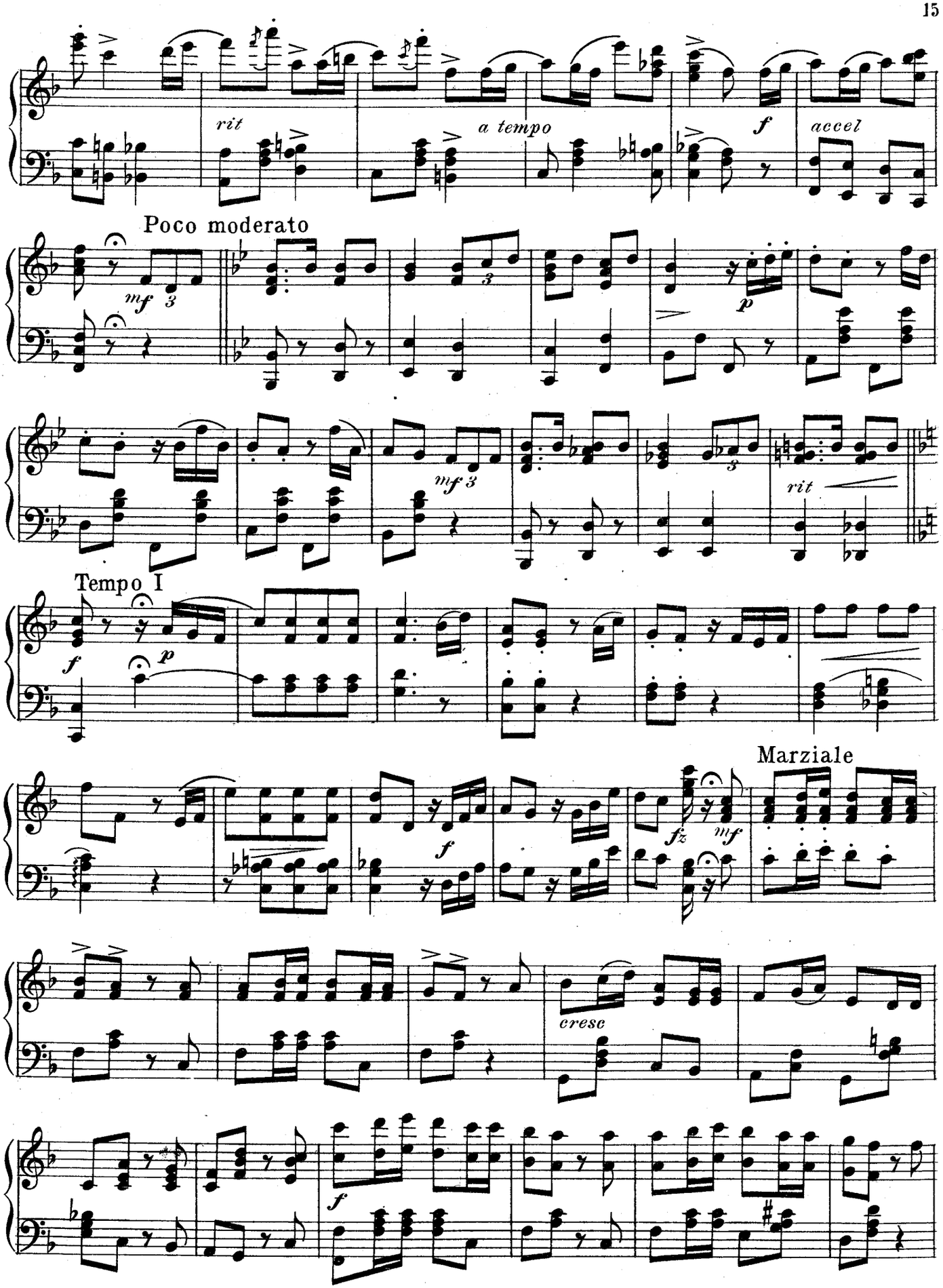
The Chocolate Soldier

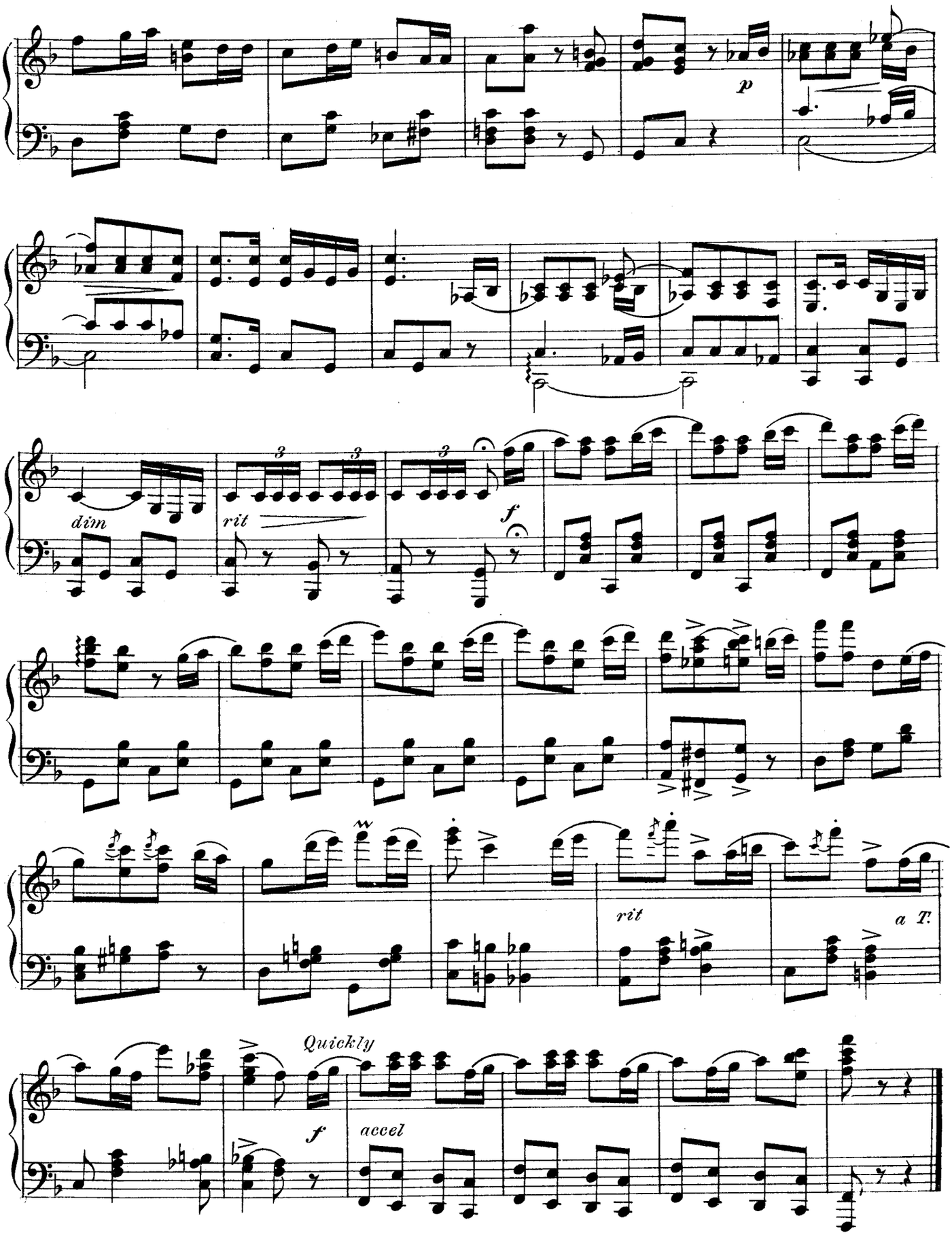
Duet

(Nadina and Bumerli)




p
a tempo
rit
p
cresc
rit
a tempo
f

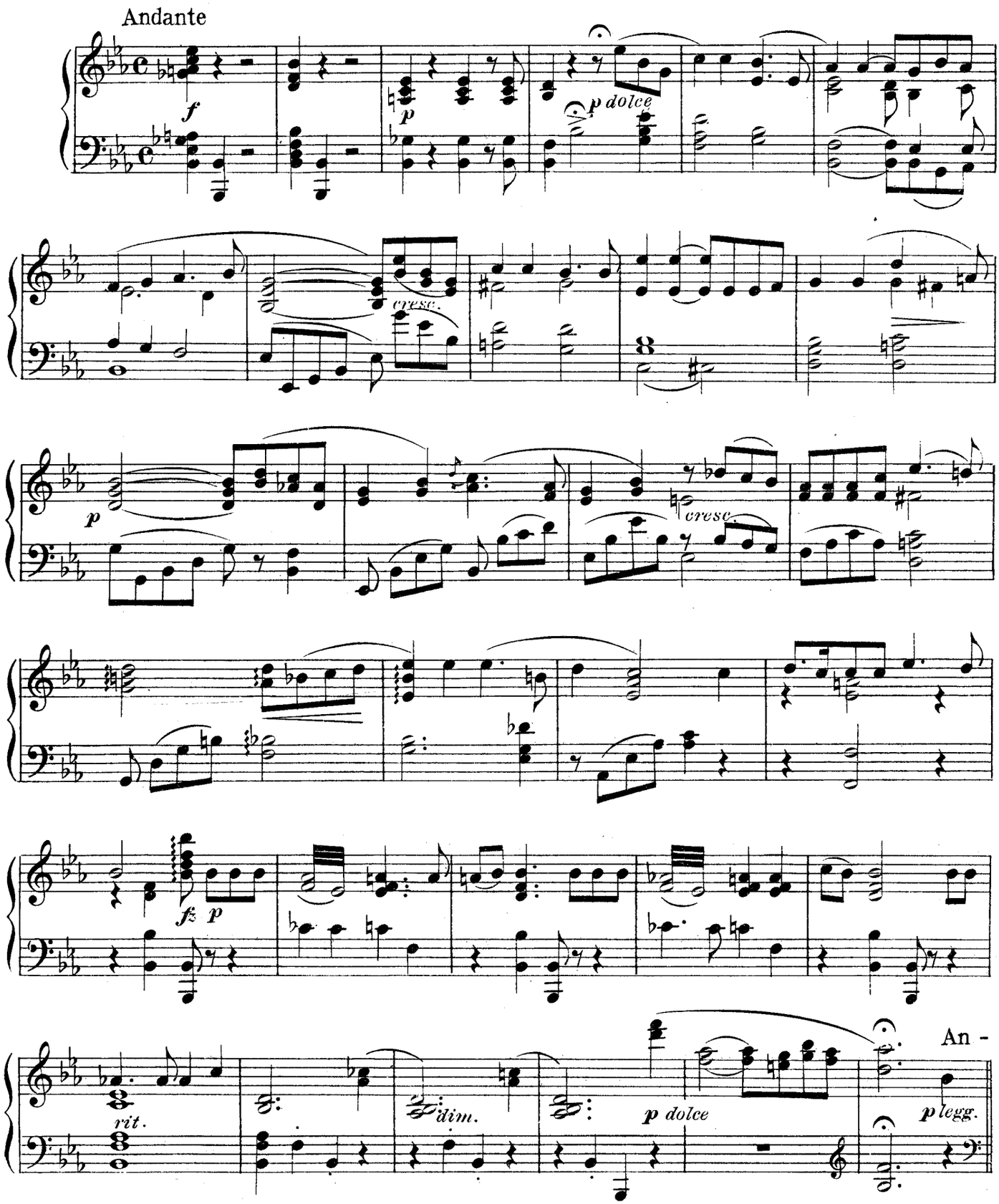

rit
a tempo
f
accel
Poco moderato
mf
p
mf
rit
Tempo I
f
p
Marziale
fz
mf
f
cresc
f

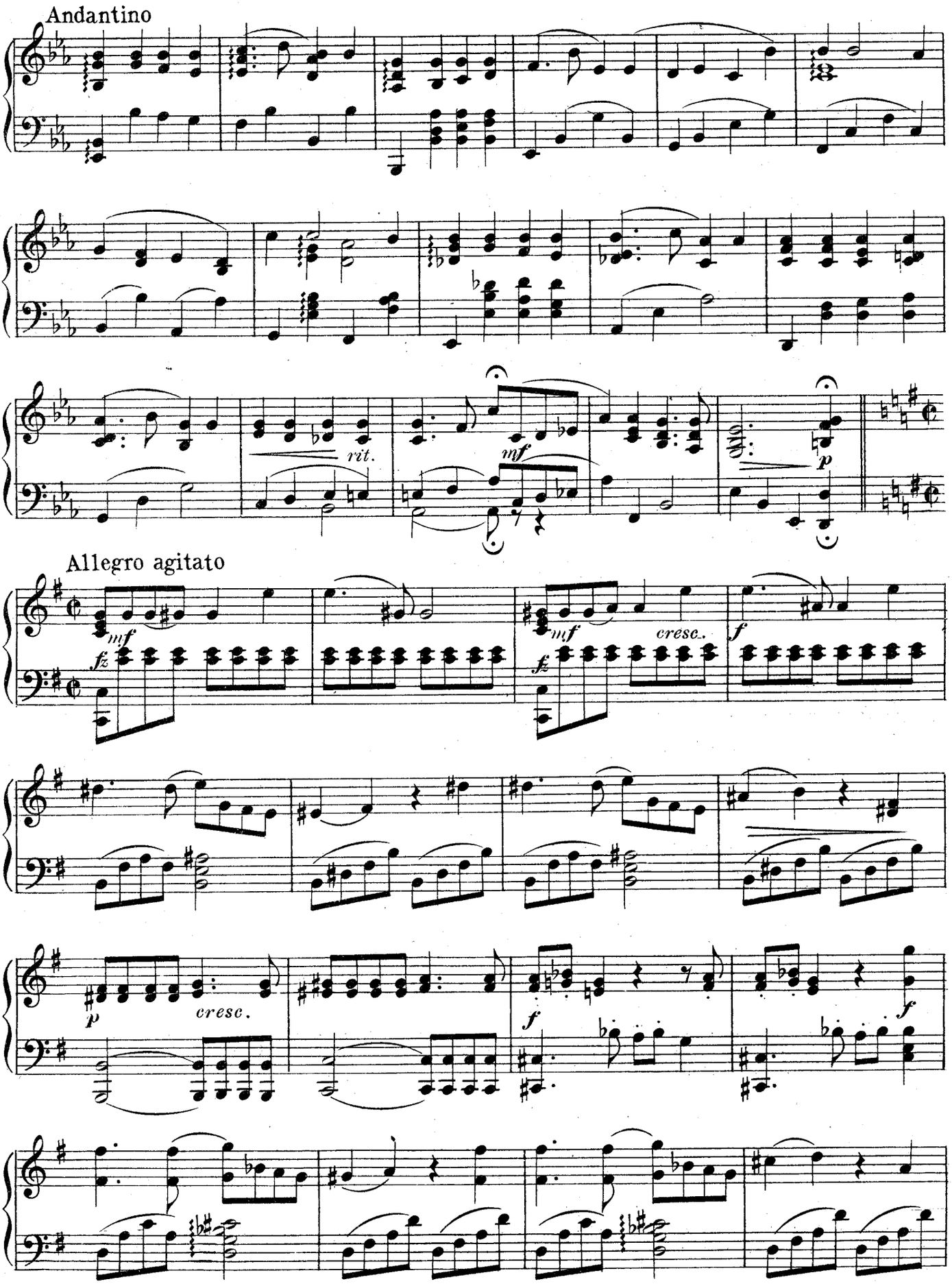

p
dim
rit
f
rit
a T.
Quickly
f
accel

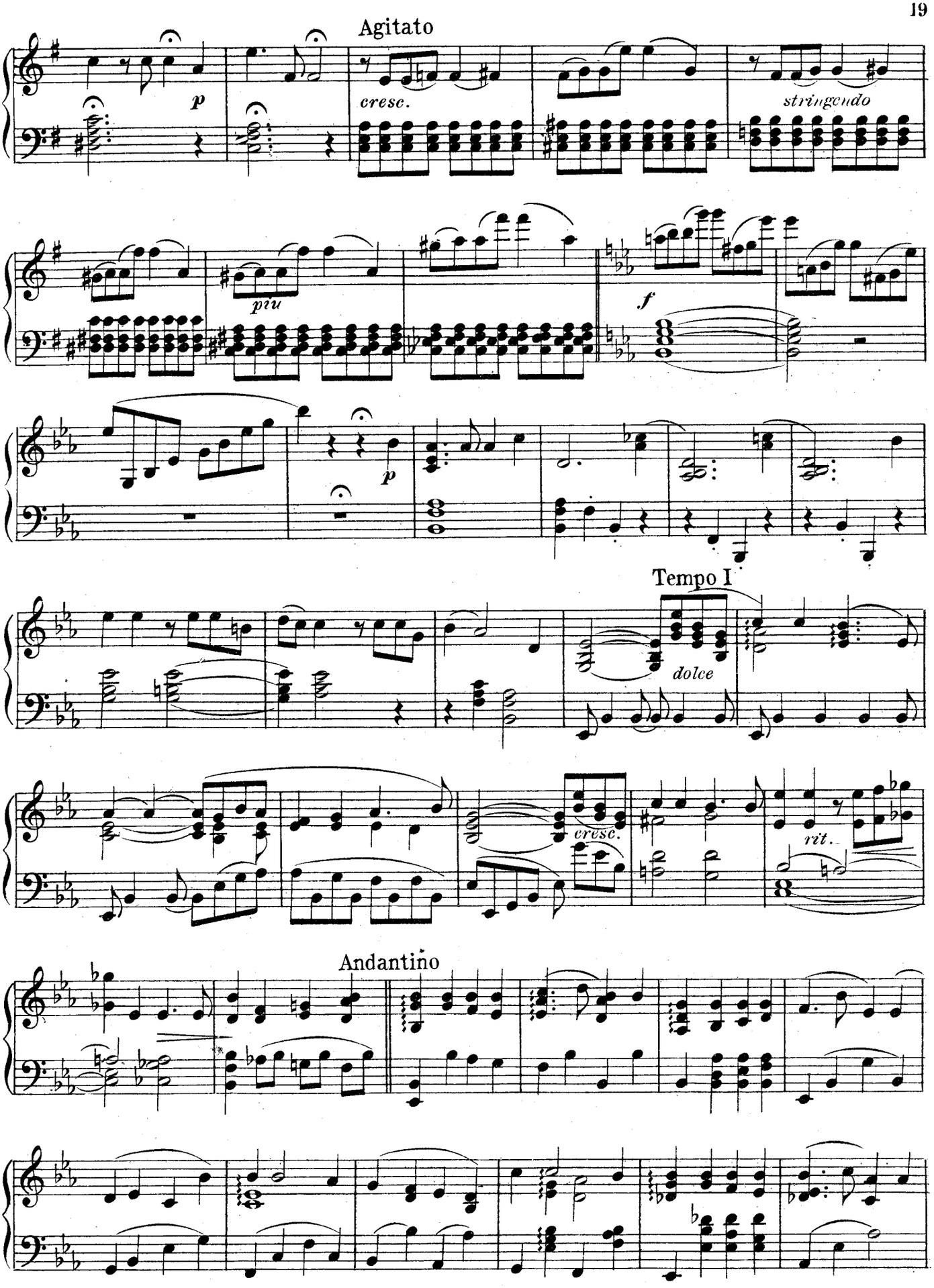
Sympathy

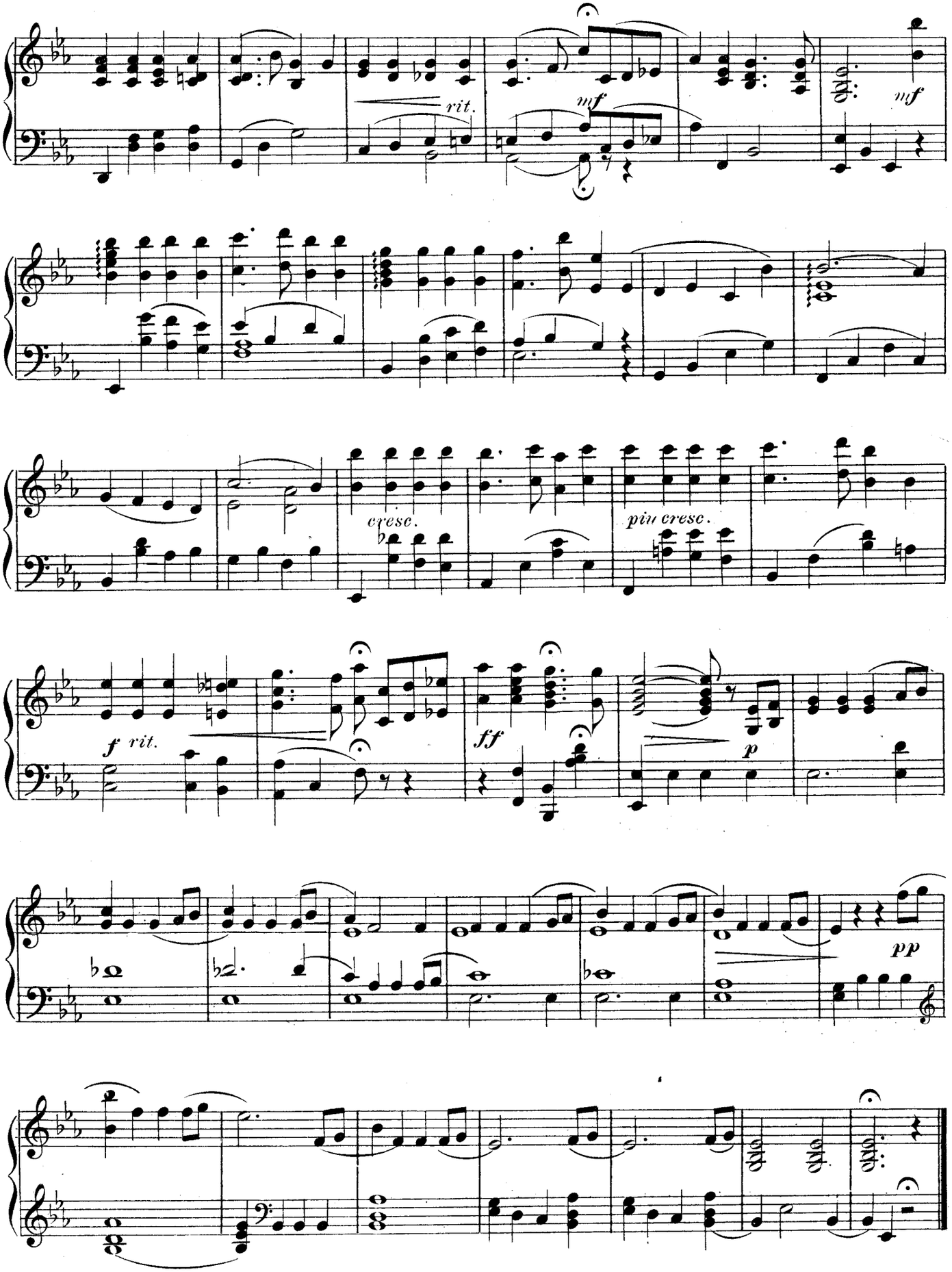
Duet

(Nadina and Bumerli)




Andantino
rit.
mf
p
Allegro agitato
mf
fz
mf
cresc.
f
p
cresc.
f
f

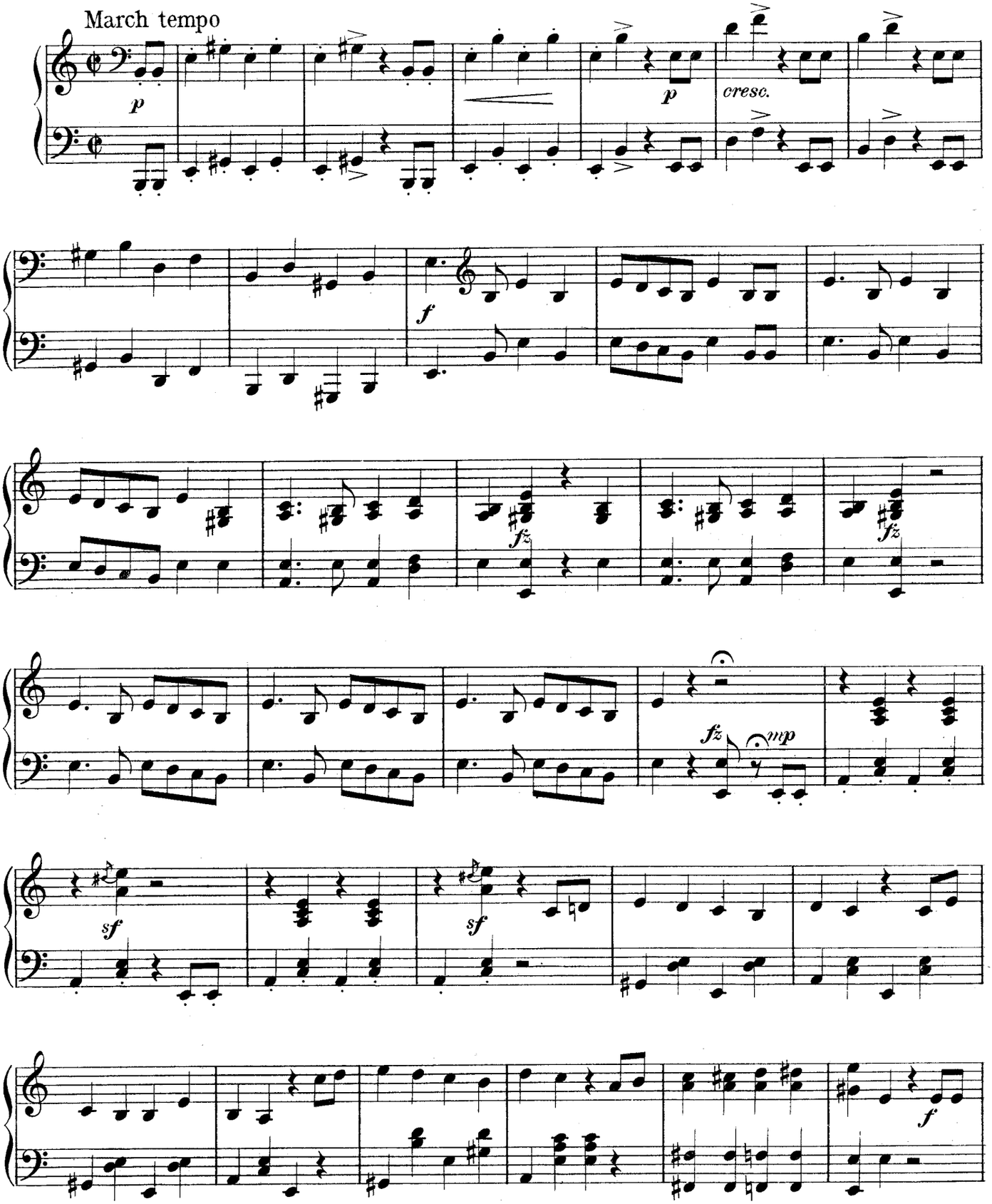

Agitato
p
cresc.
stringendo
più
f
p
Tempo I
dolce
cresc.
rit.
Andantino

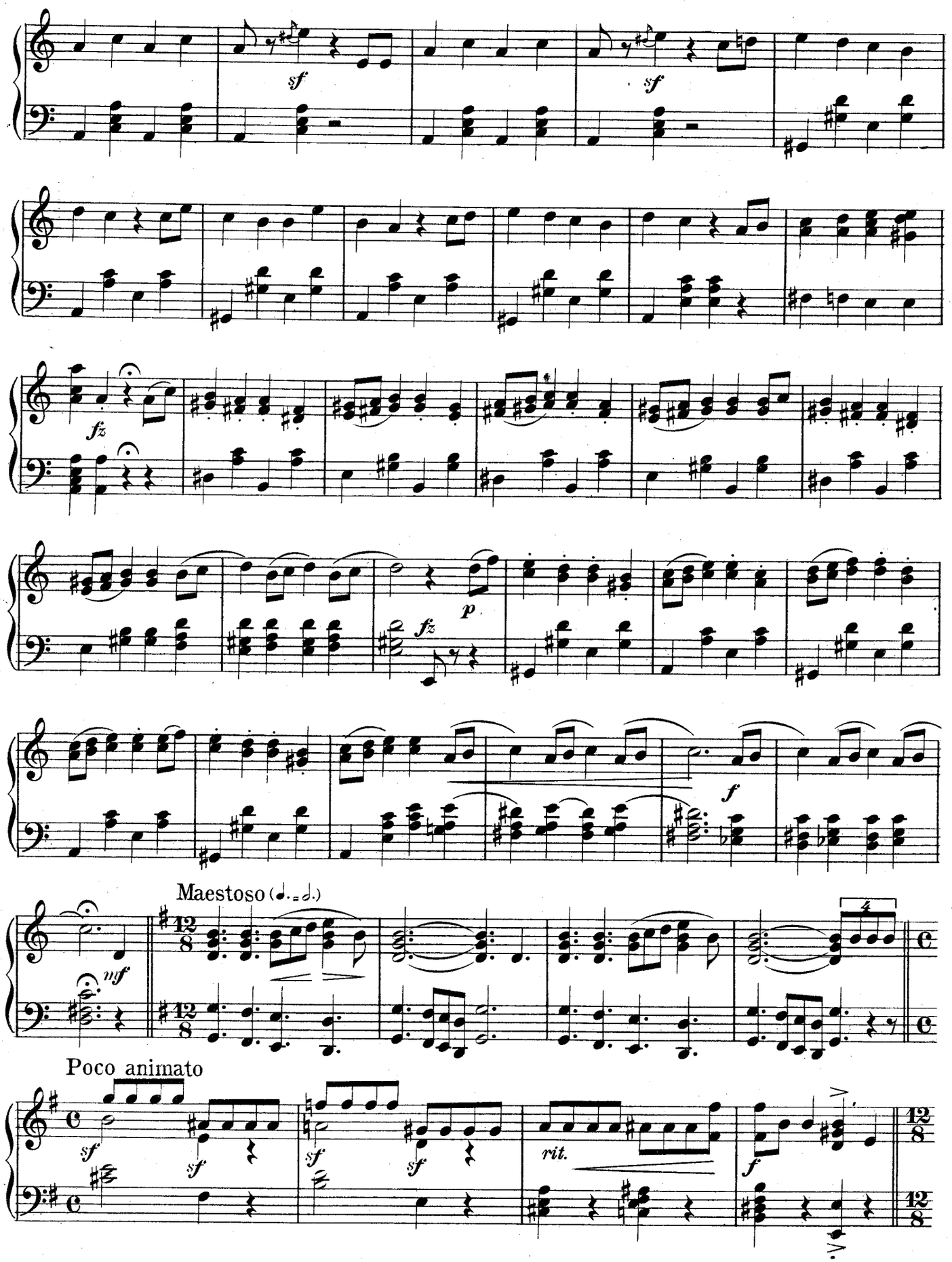

rit.
mf
mf
cresc.
più cresc.
f rit.
ff
p
pp

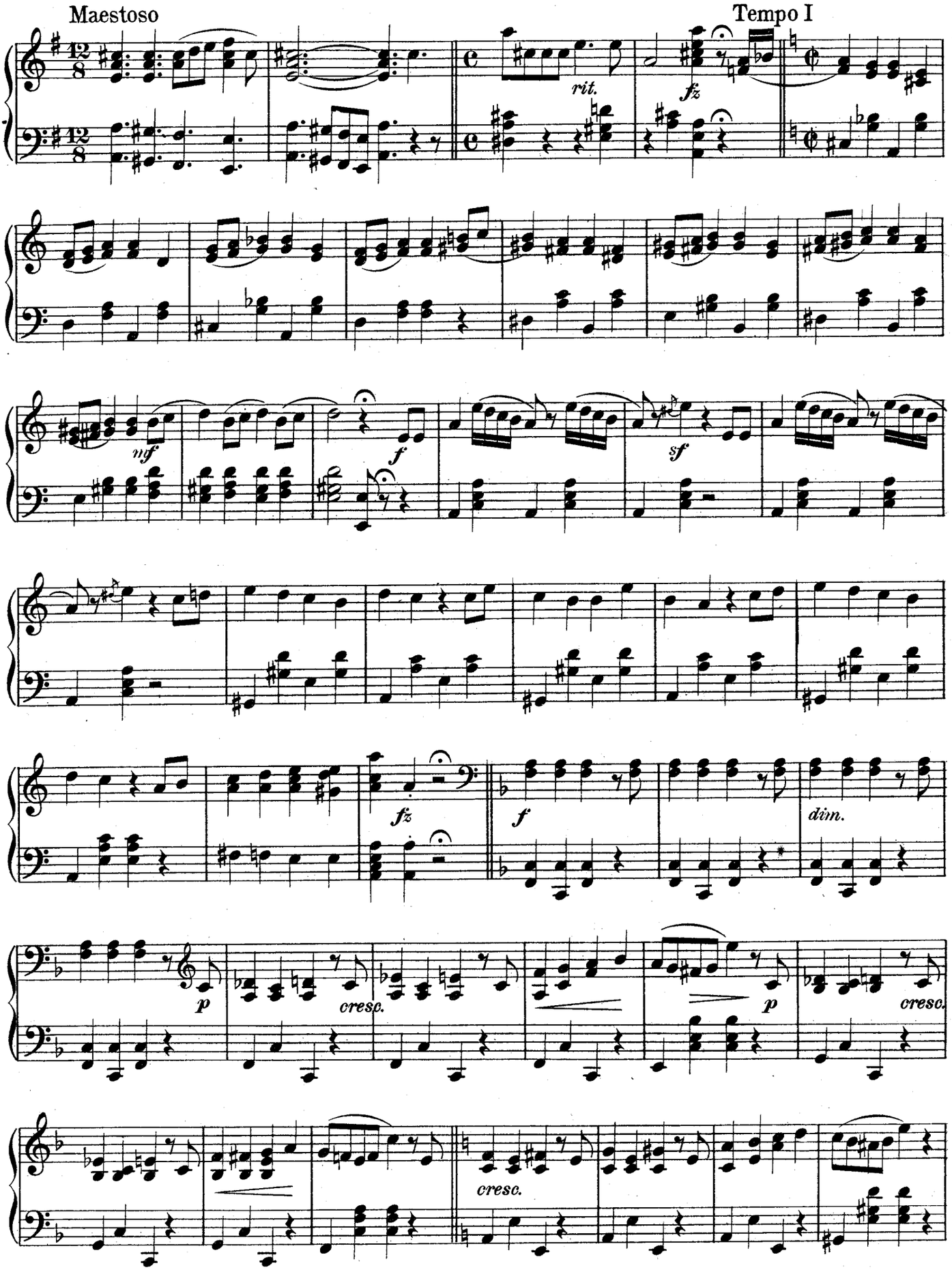
"Seek the Spy"

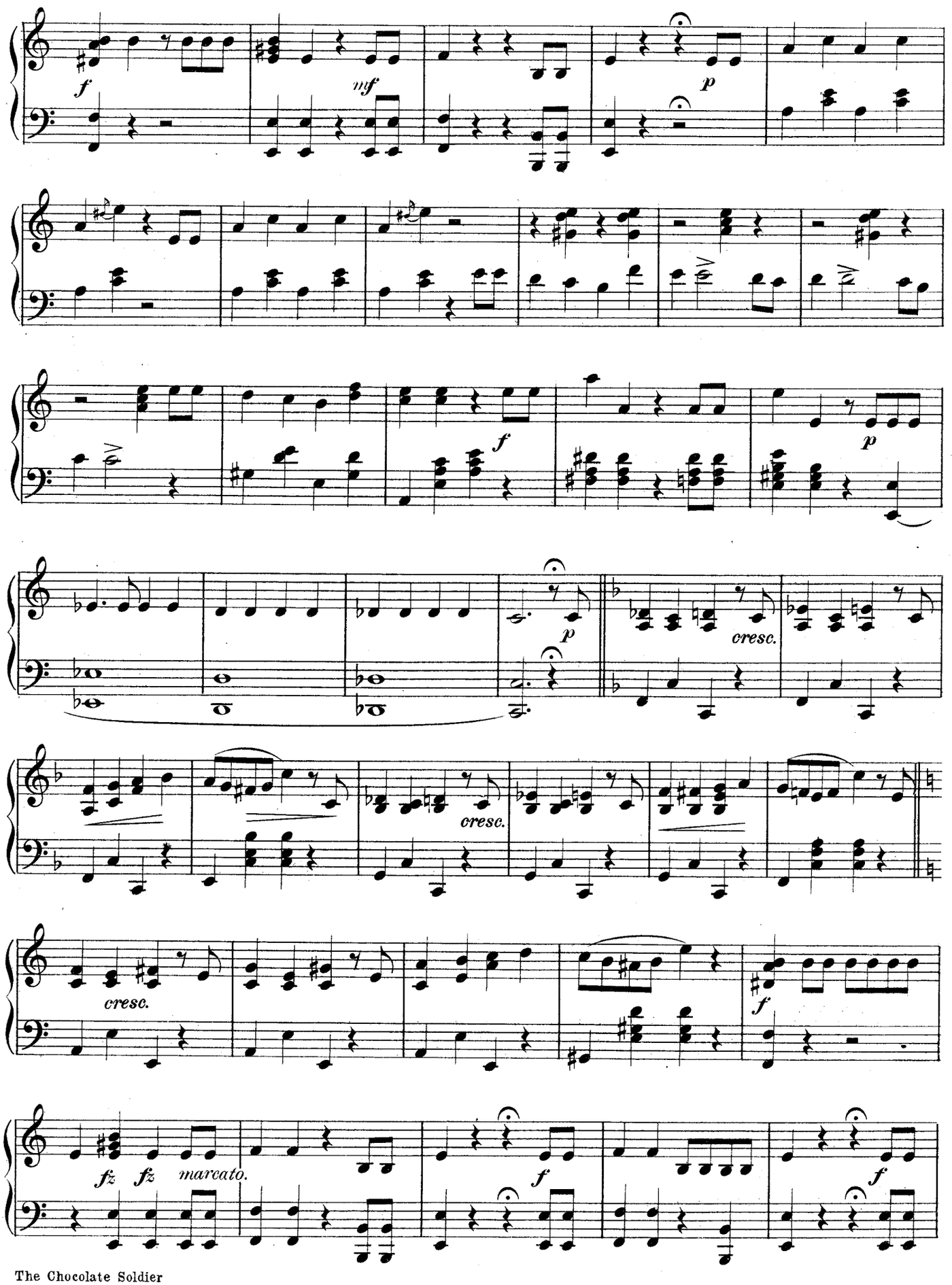
Ensemble

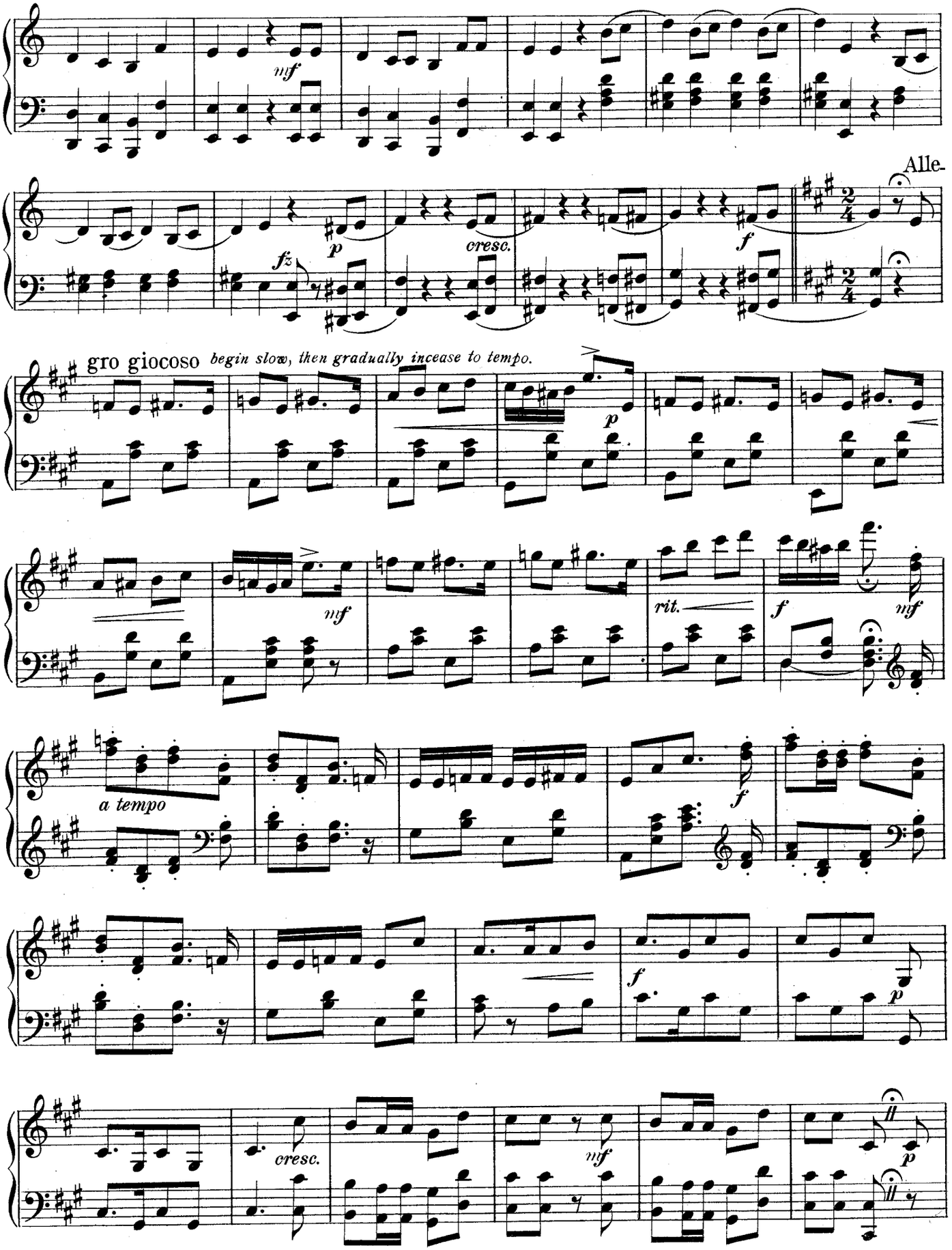
(Nadina, Mascha, Aurelia, Bumerli, Massakroff & Soldiers)

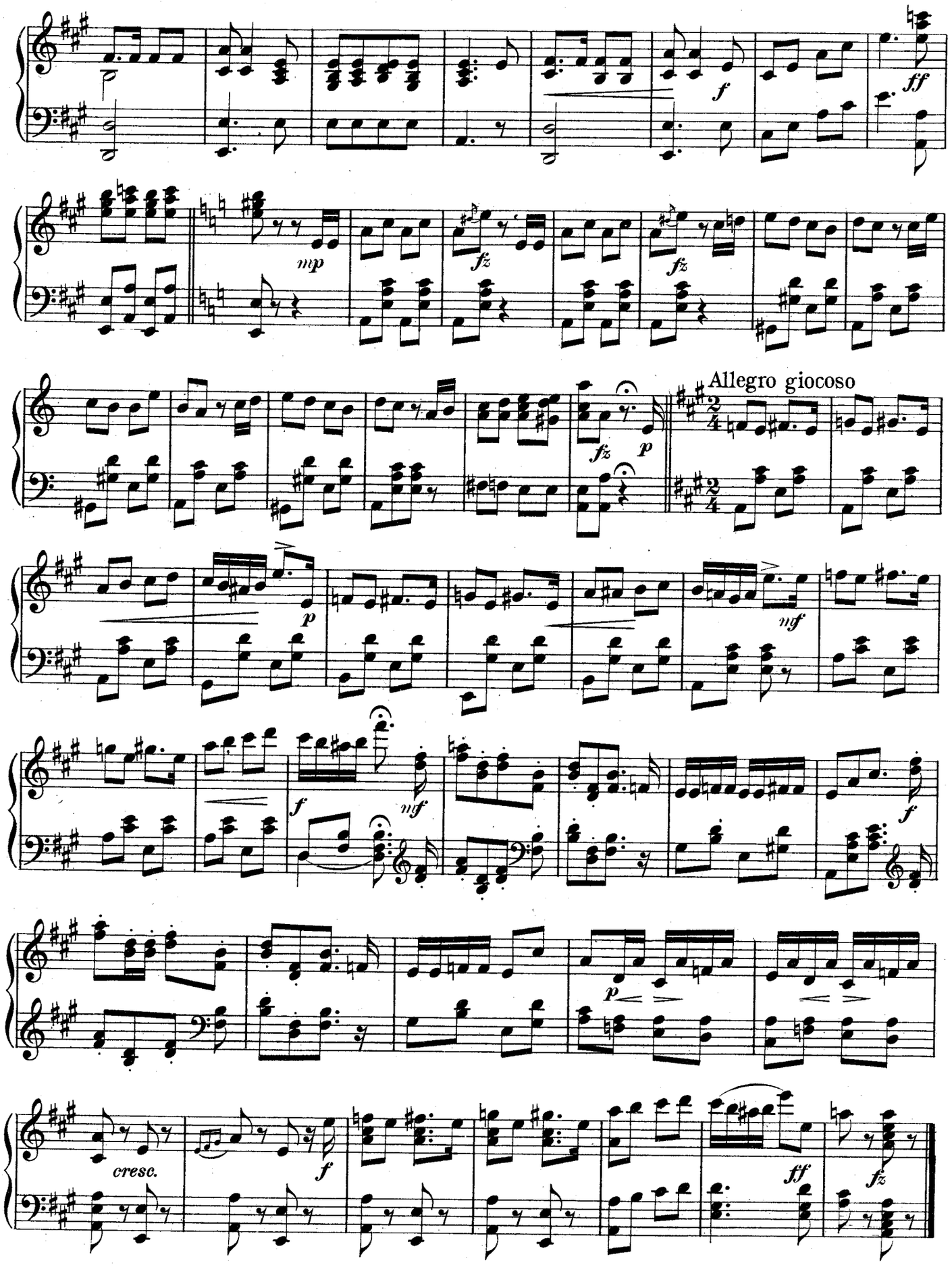



sf
sf
fz
p
fz
f
mf
Maestoso (♩. = ♩.)
Poco animato
sf
sf
sf
sf
rit.
f


Maestoso
Tempo I
rit.
fz
nf
f
sf
fz
f
dim.
p
cresc.
p
cresc.
cresc.


f
mf
p
f
p
p
cresc.
cresc.
cresc.
f
fz fz marcato.
f
f

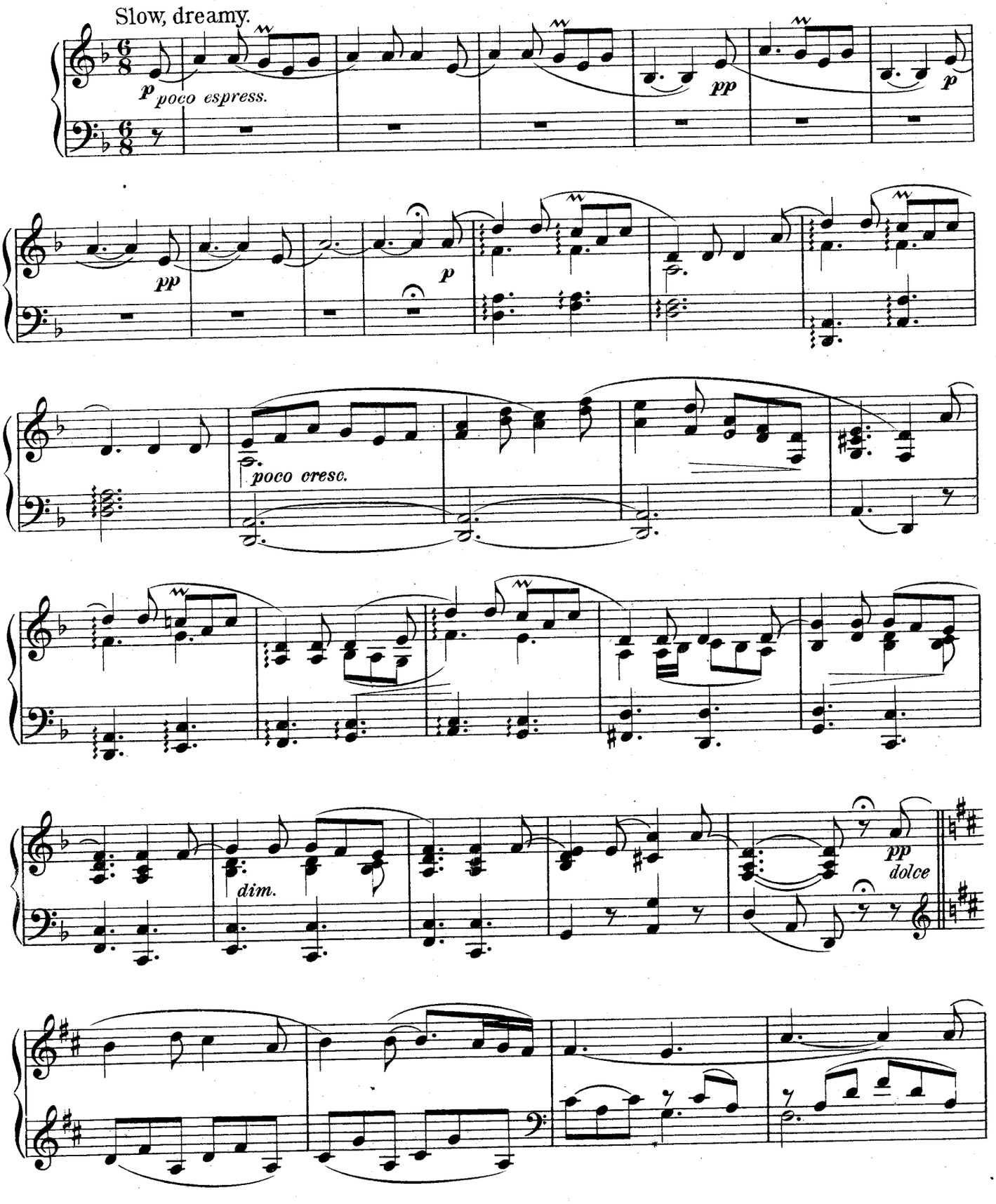

mf
Alle-
fz
p
cresc.
f
2/4
gro giocoso
begin slow, then gradually incease to tempo.
p
mf
rit.
f
mf
a tempo
f
f
p
cresc.
mf
p

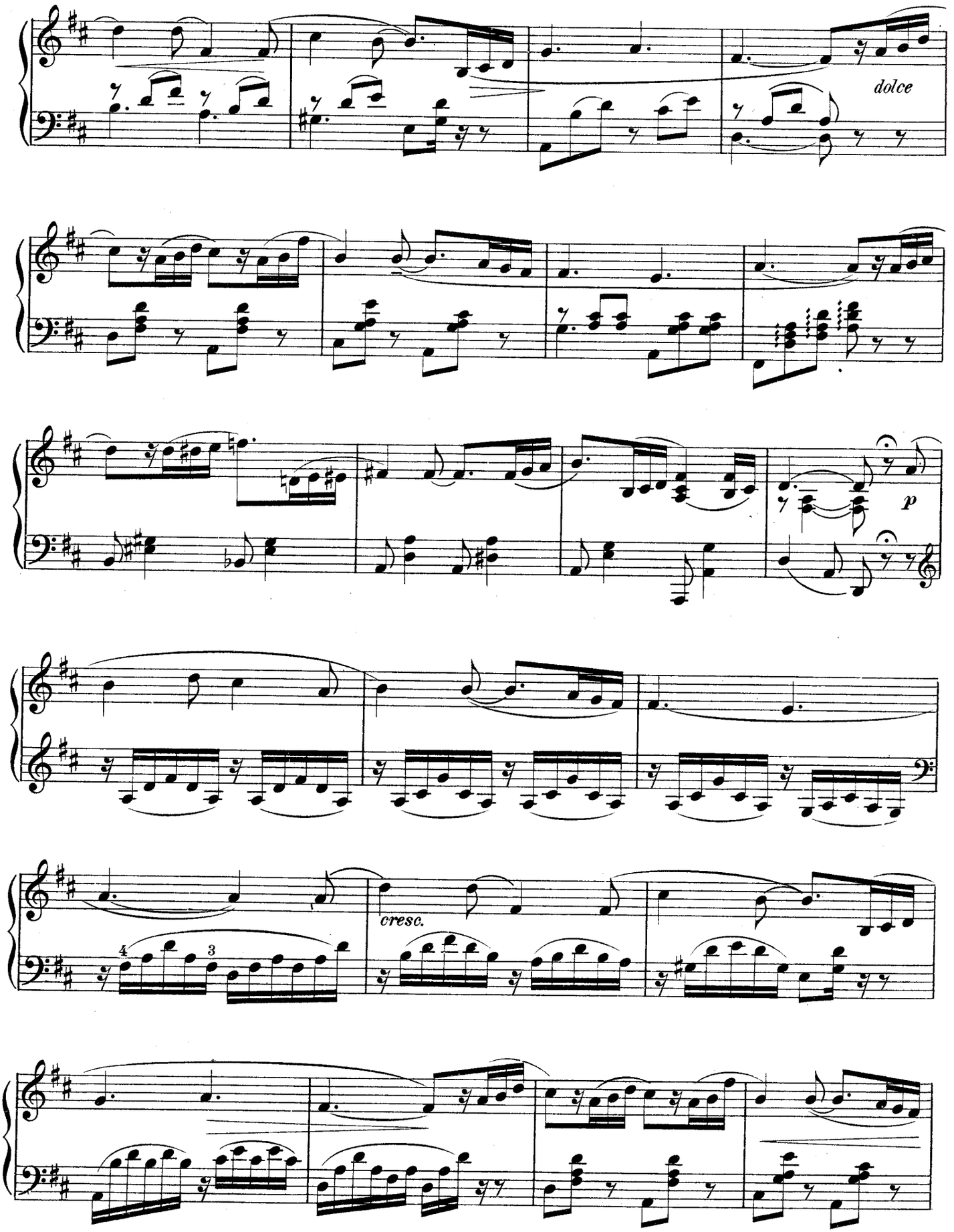

f
ff
mp
fz
fz
fz
p
Allegro giocoso
p
mf
f
mf
f
p
cresc.
f
ff
fz

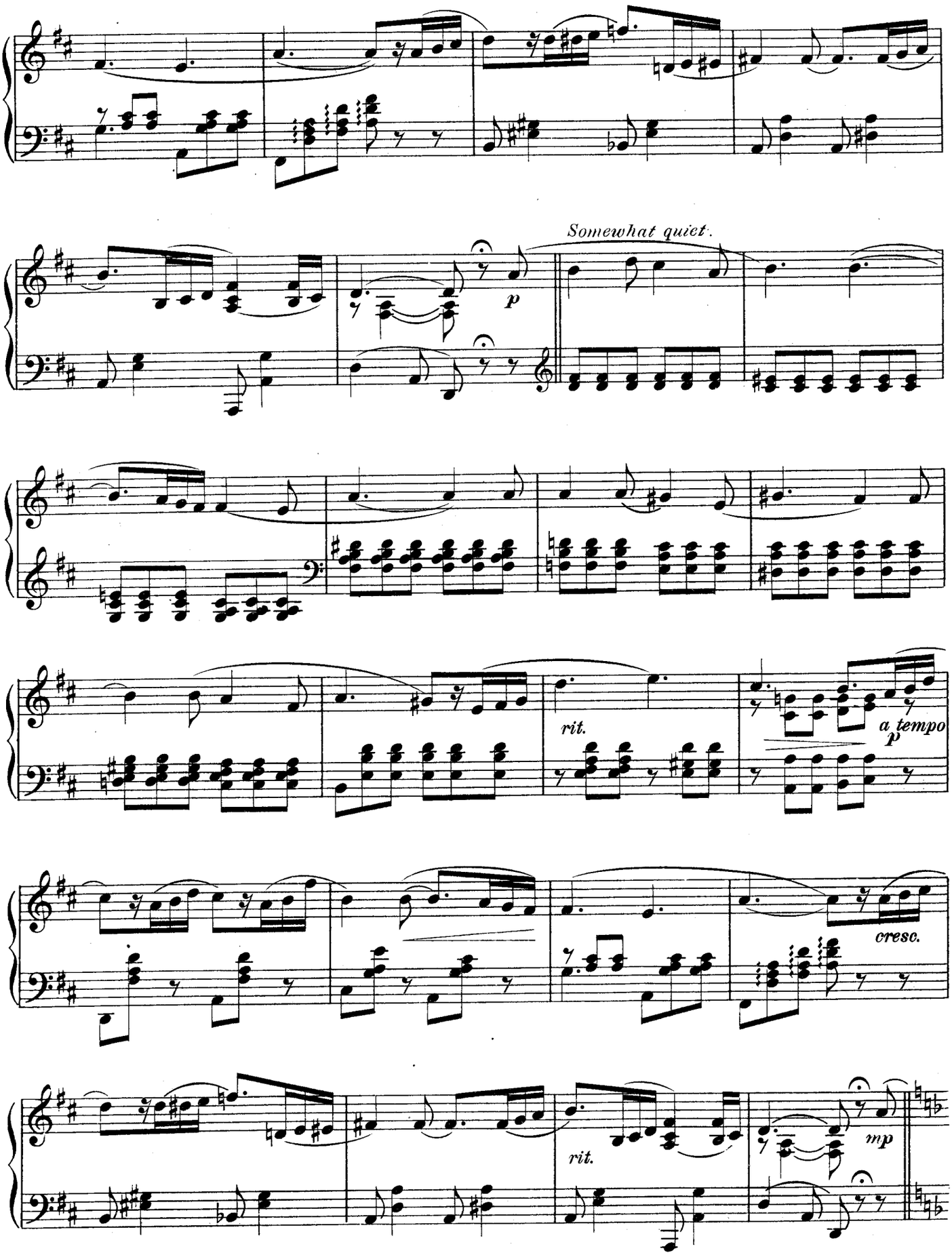
Finale Act I

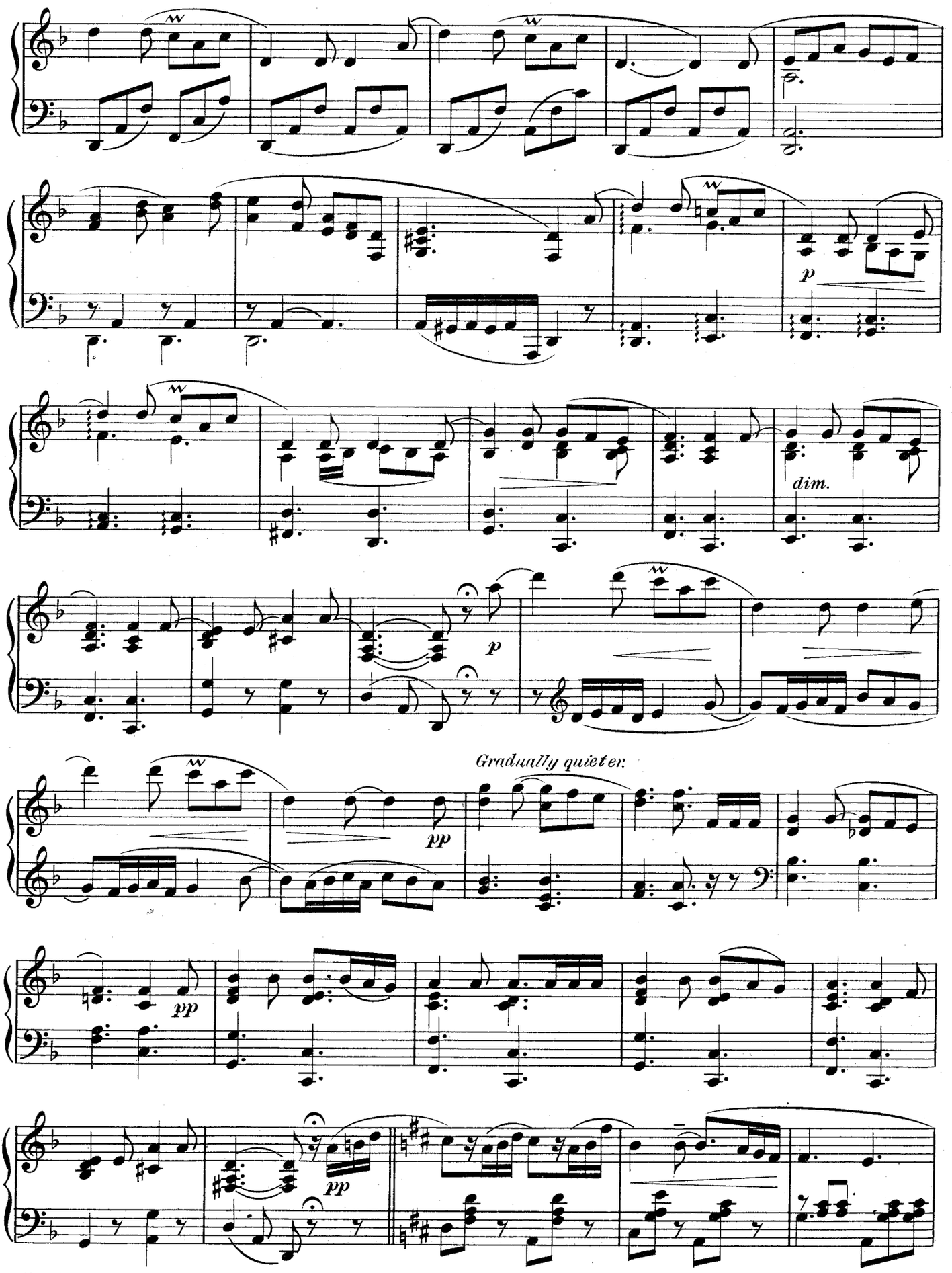
Romance and Scene

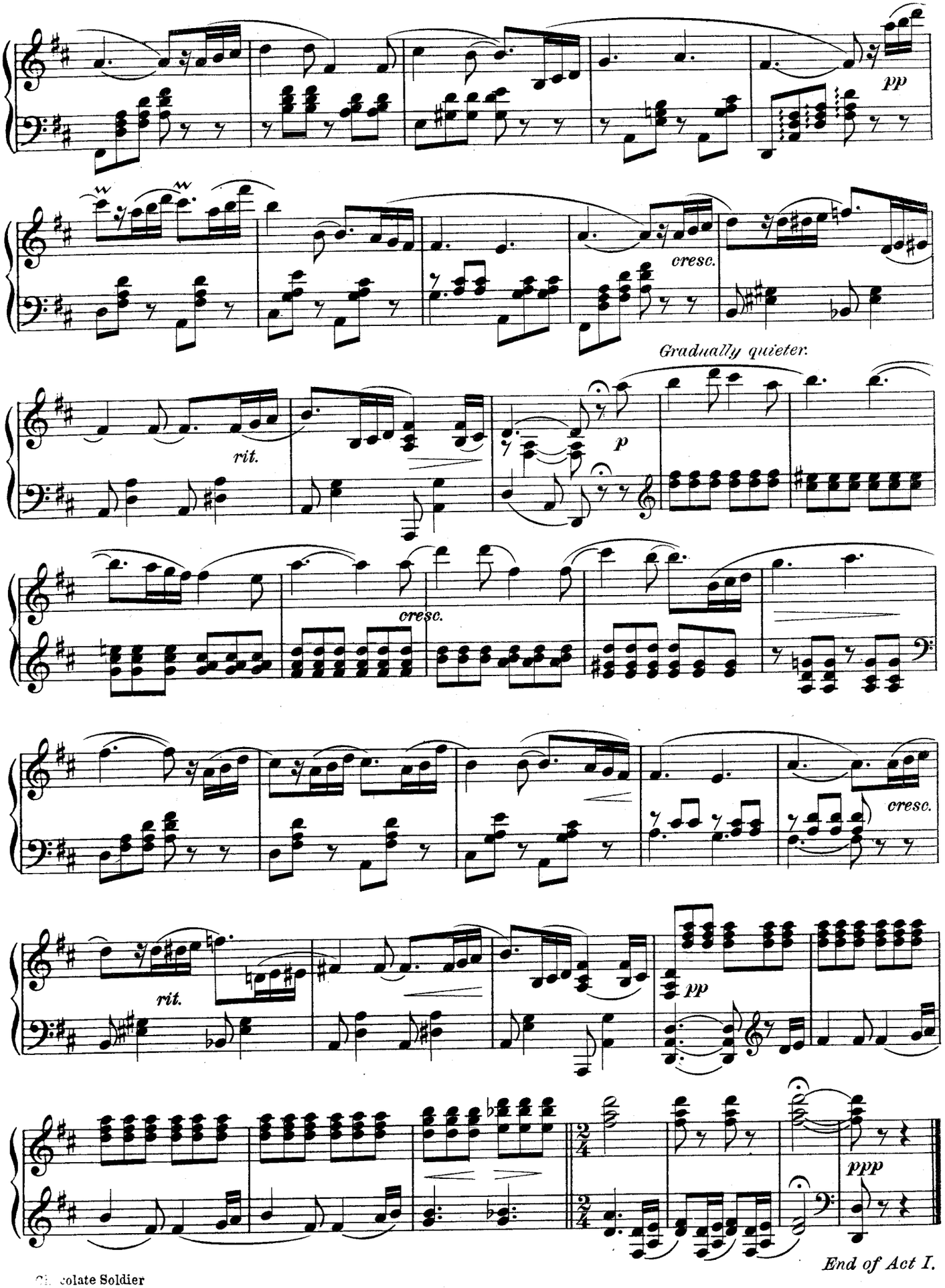
(Nadina, Mascha, Aurelia)




dolce
p
cresc.


Somewhat quiet.
p
rit.
a tempo
p
cresc.
rit.
mp

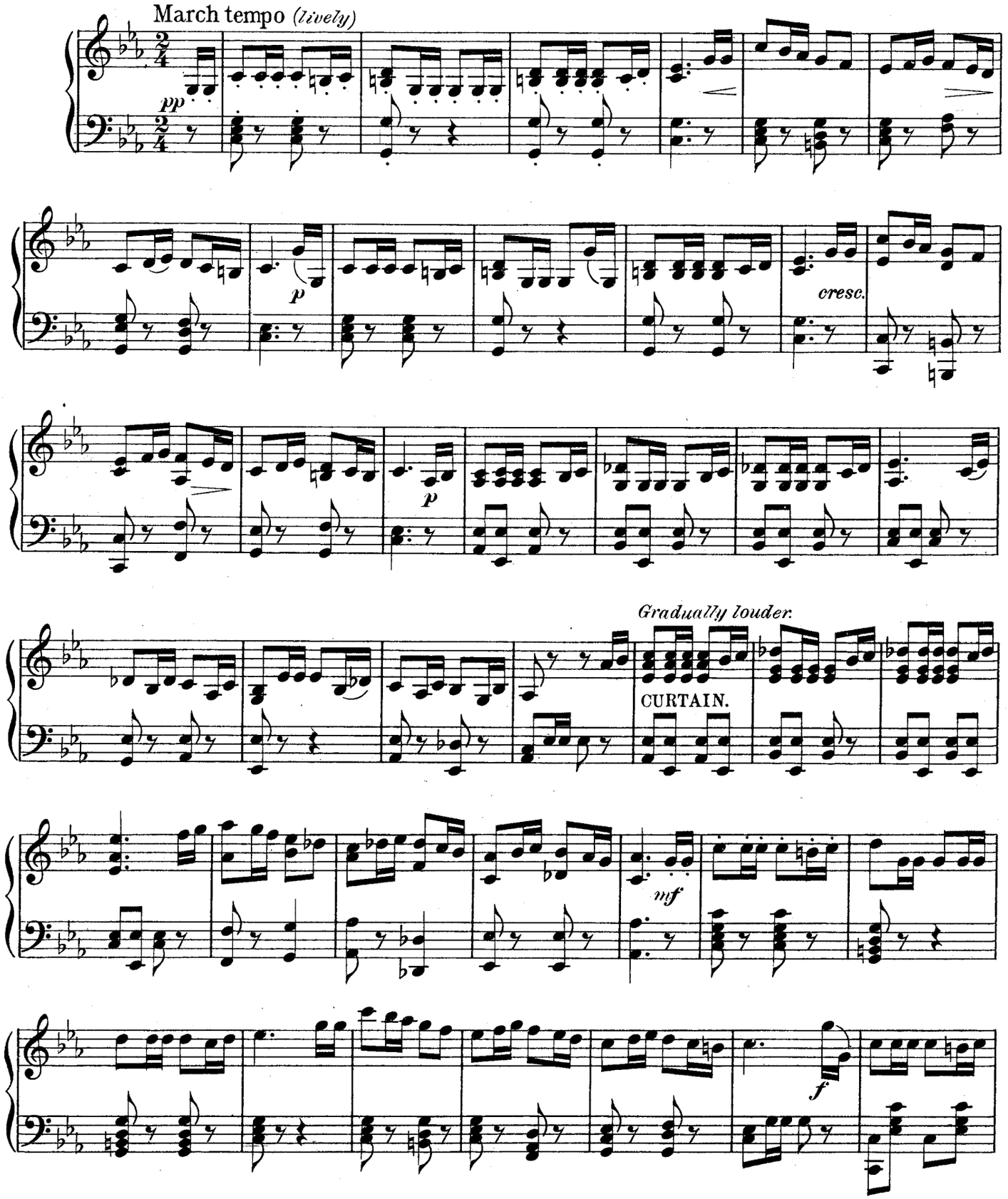

p
dim.
p
Gradually quieter.
pp
pp
pp

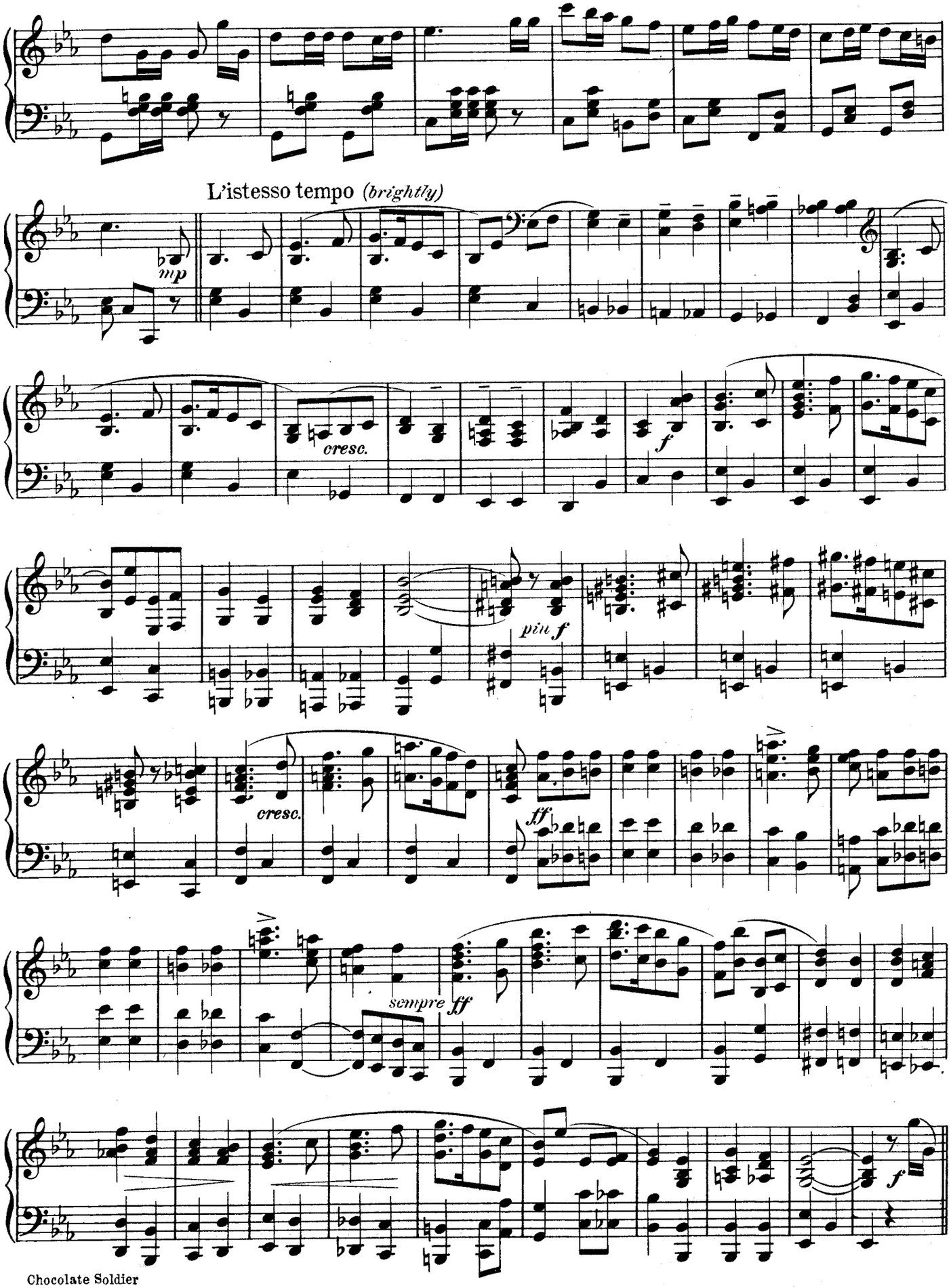

pp
cresc.
Gradually quieter.
rit.
p
cresc.
cresc.
rit.
pp
ppp
End of Act I.

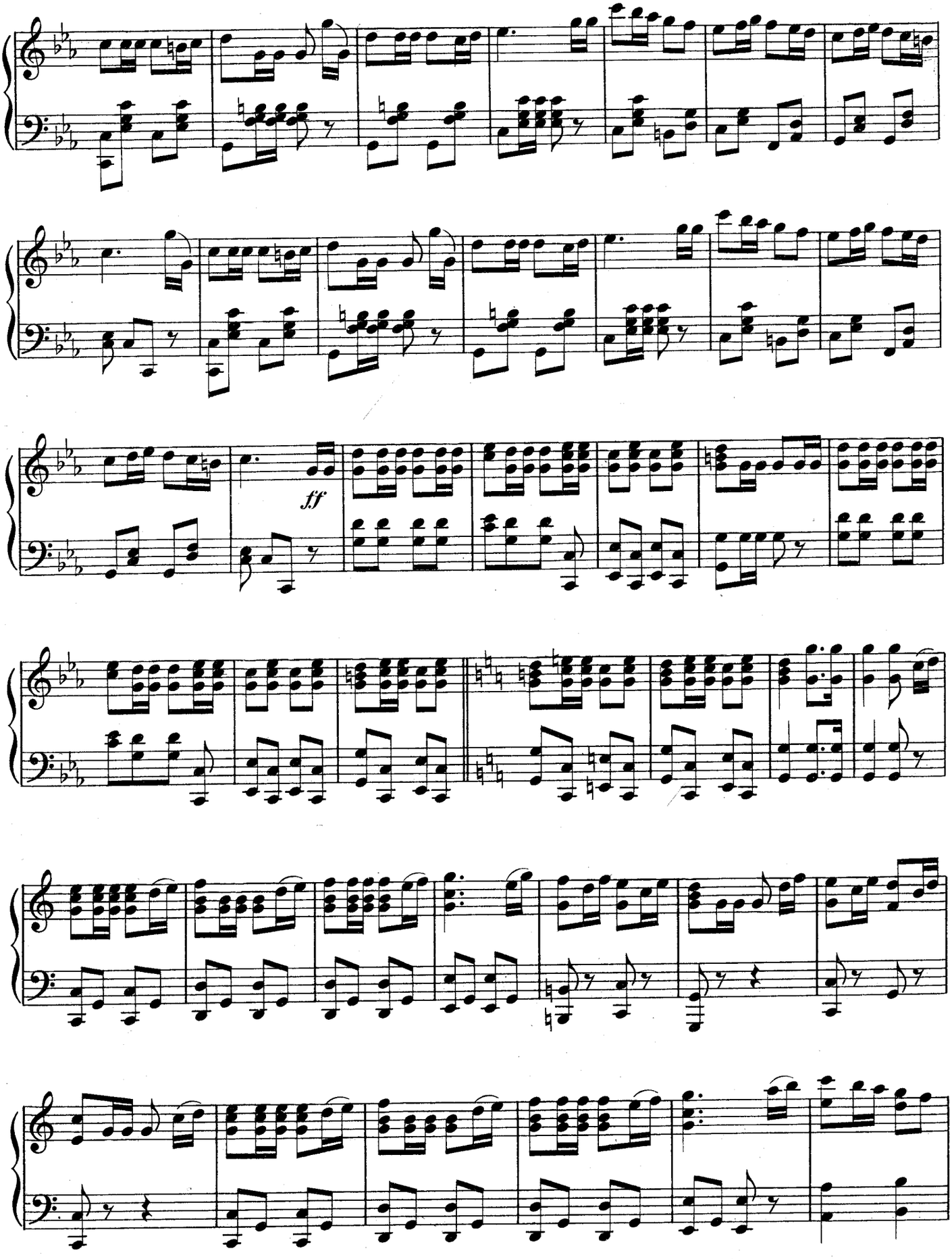
Act II

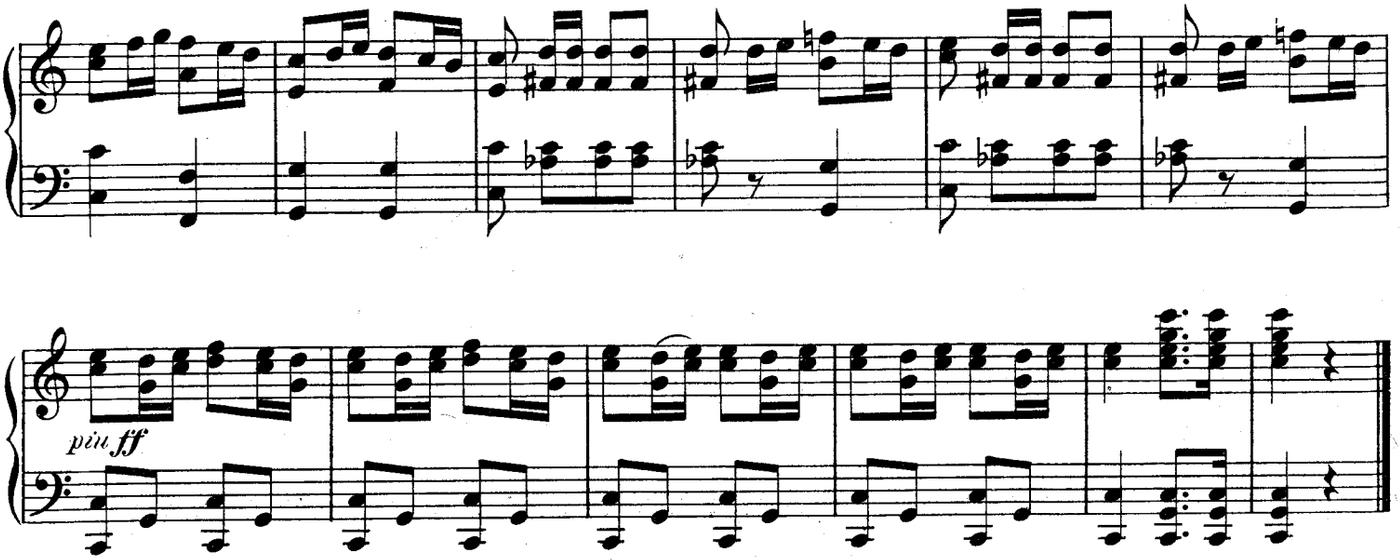
Our Heroes Come

March and Chorus.

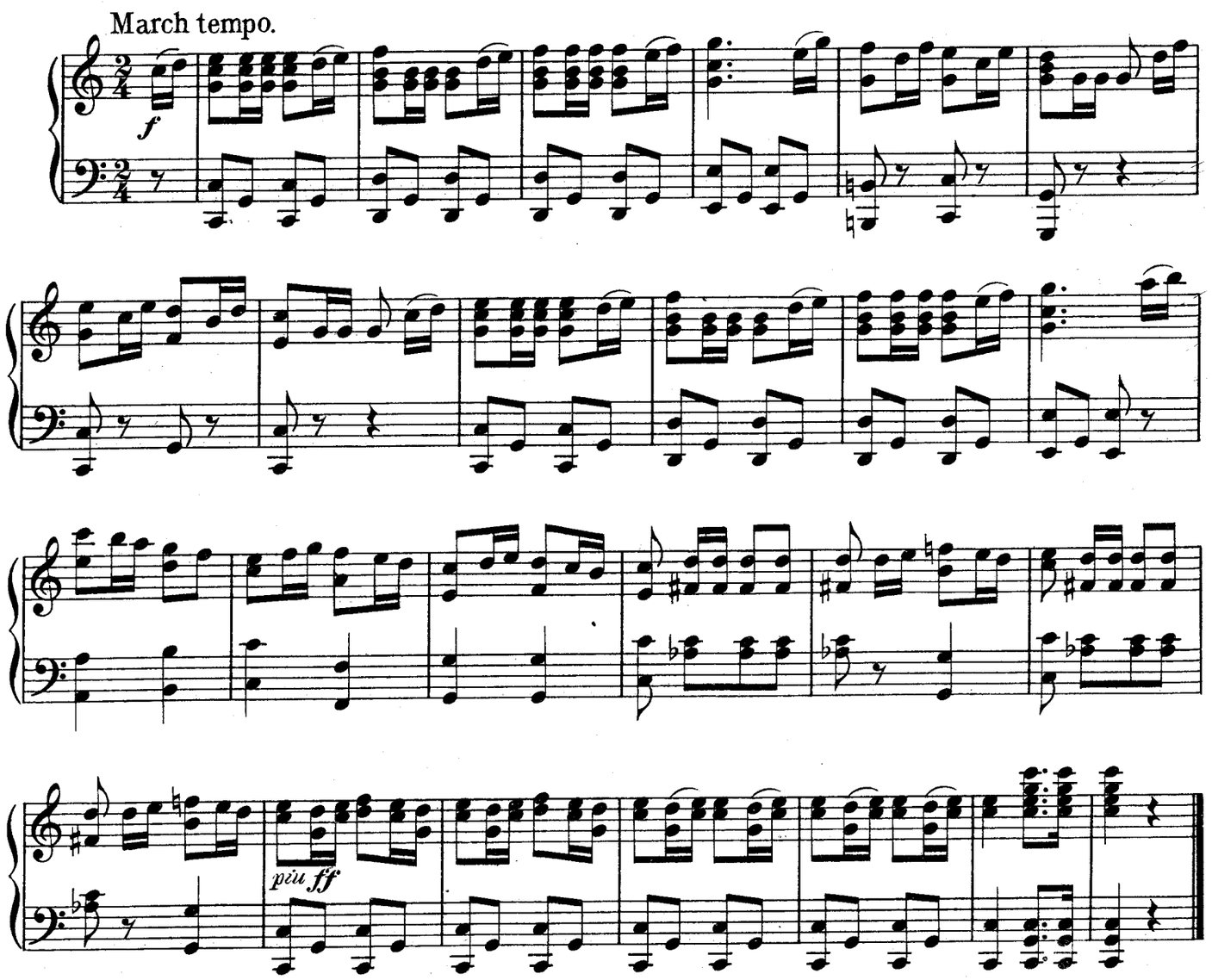



L'istesso tempo (brightly)
mp
cresc.
f
più f
cresc.
ff
sempre ff
f


ff



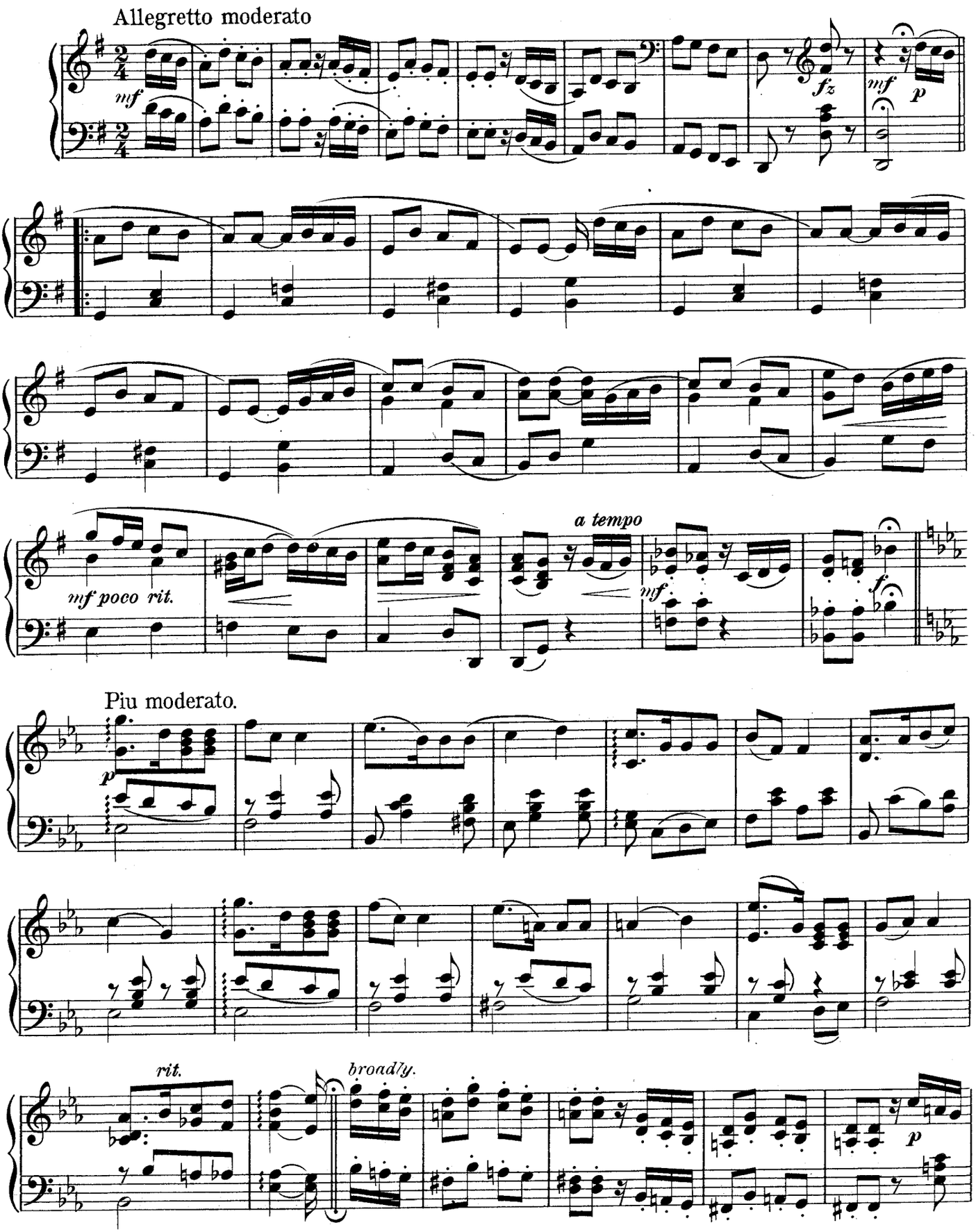
Exit



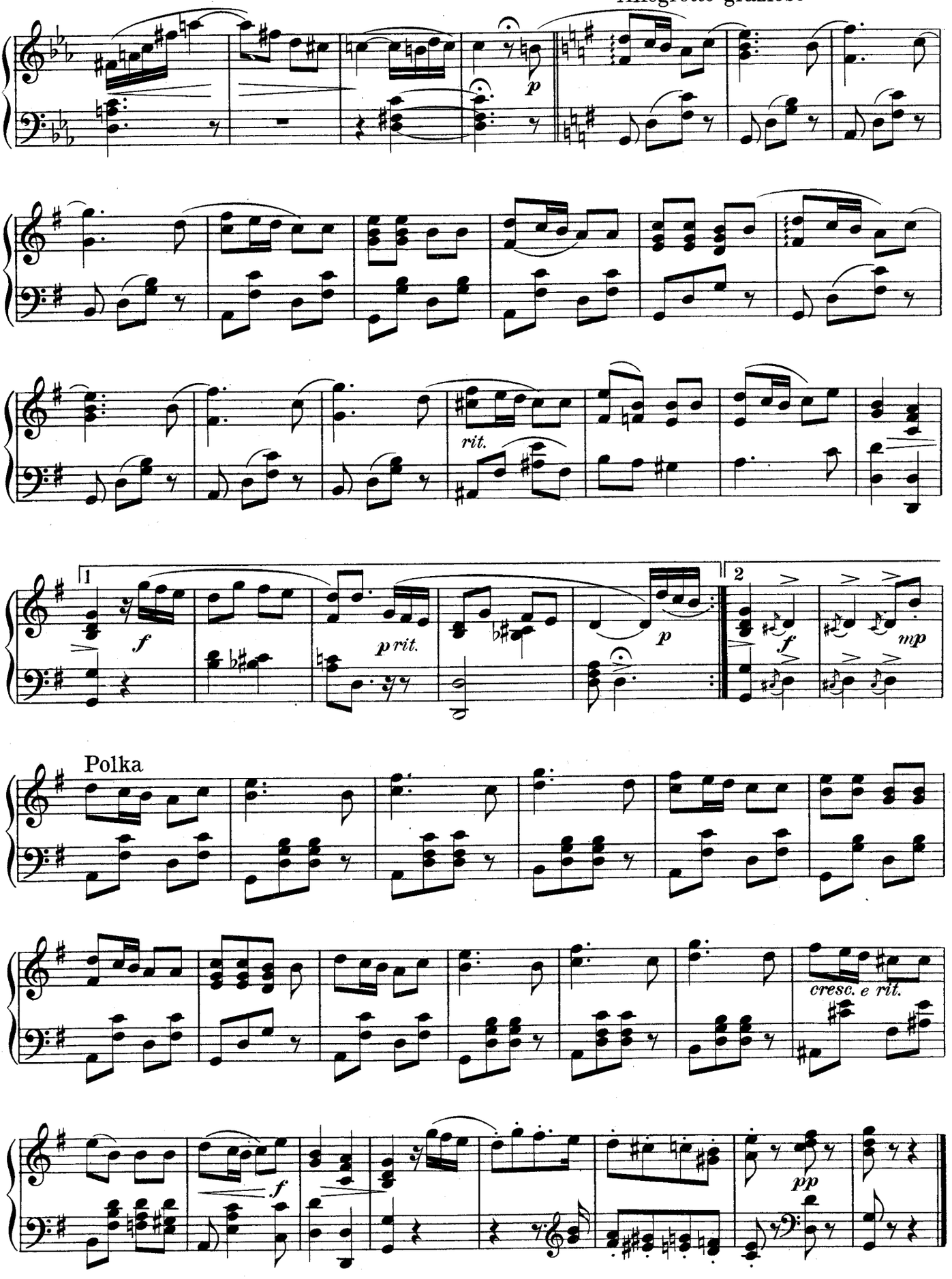
Never Was There Such A Lover

Duet

(Alexius and Nadina)



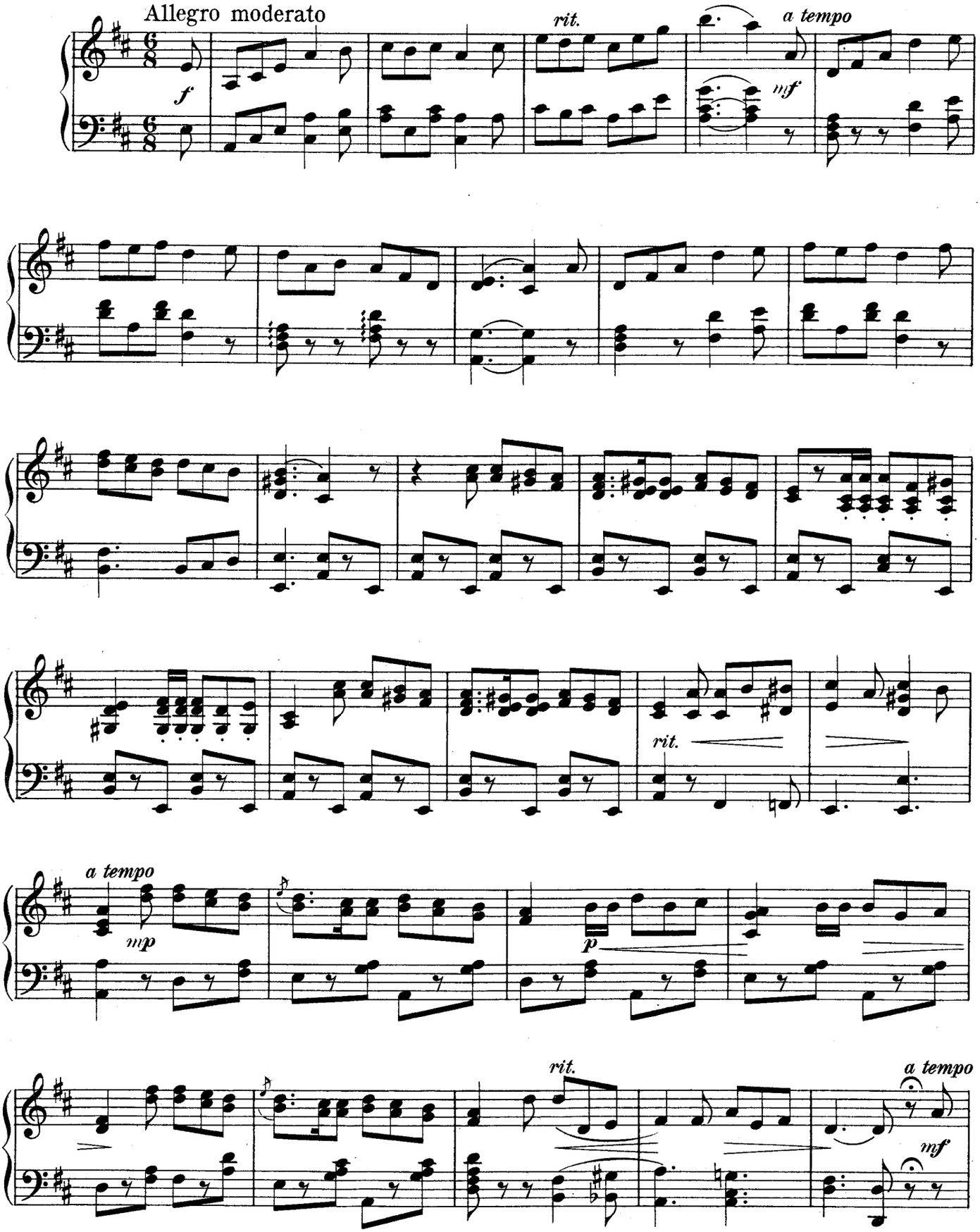
Allegretto grazioso

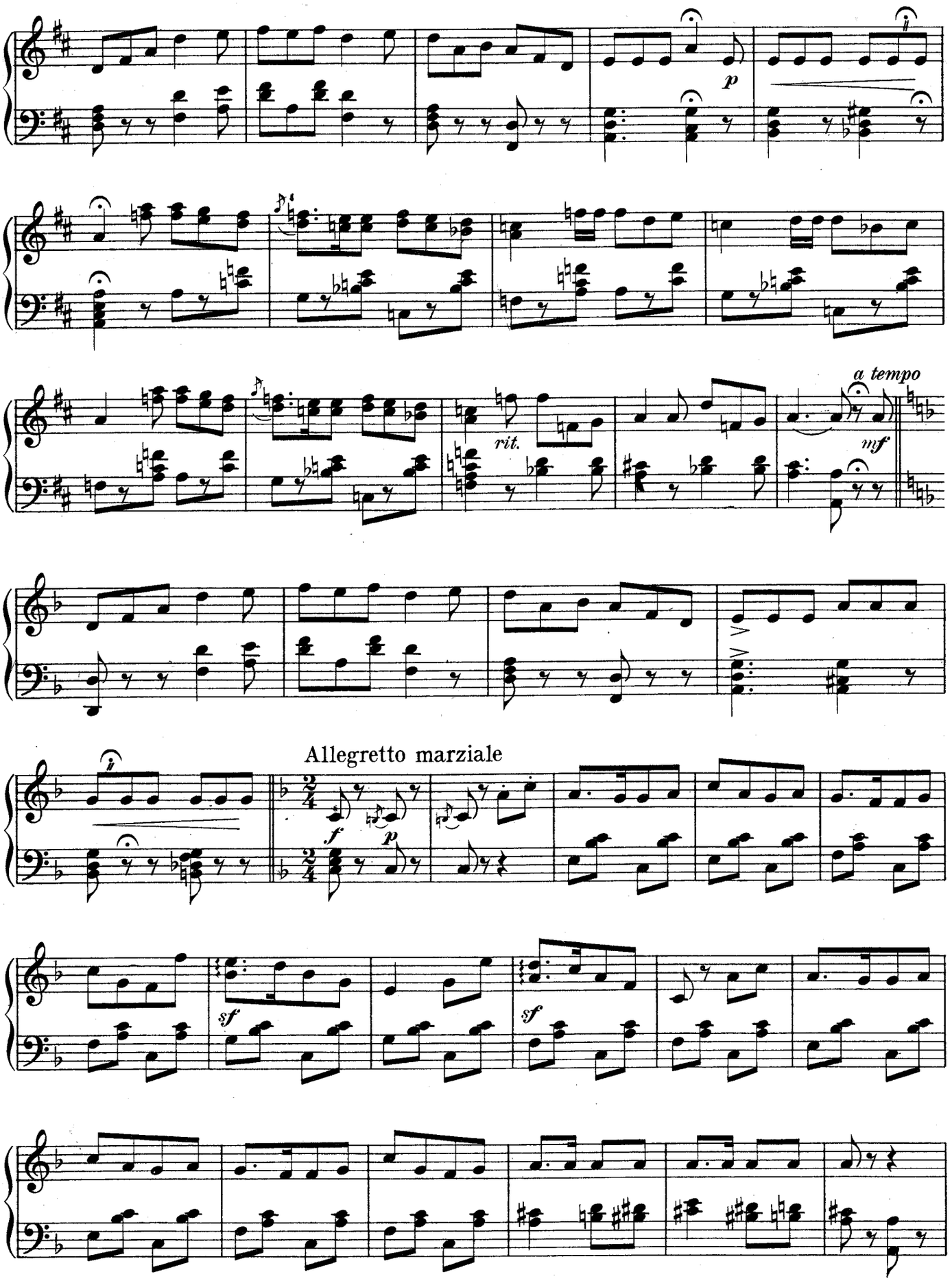


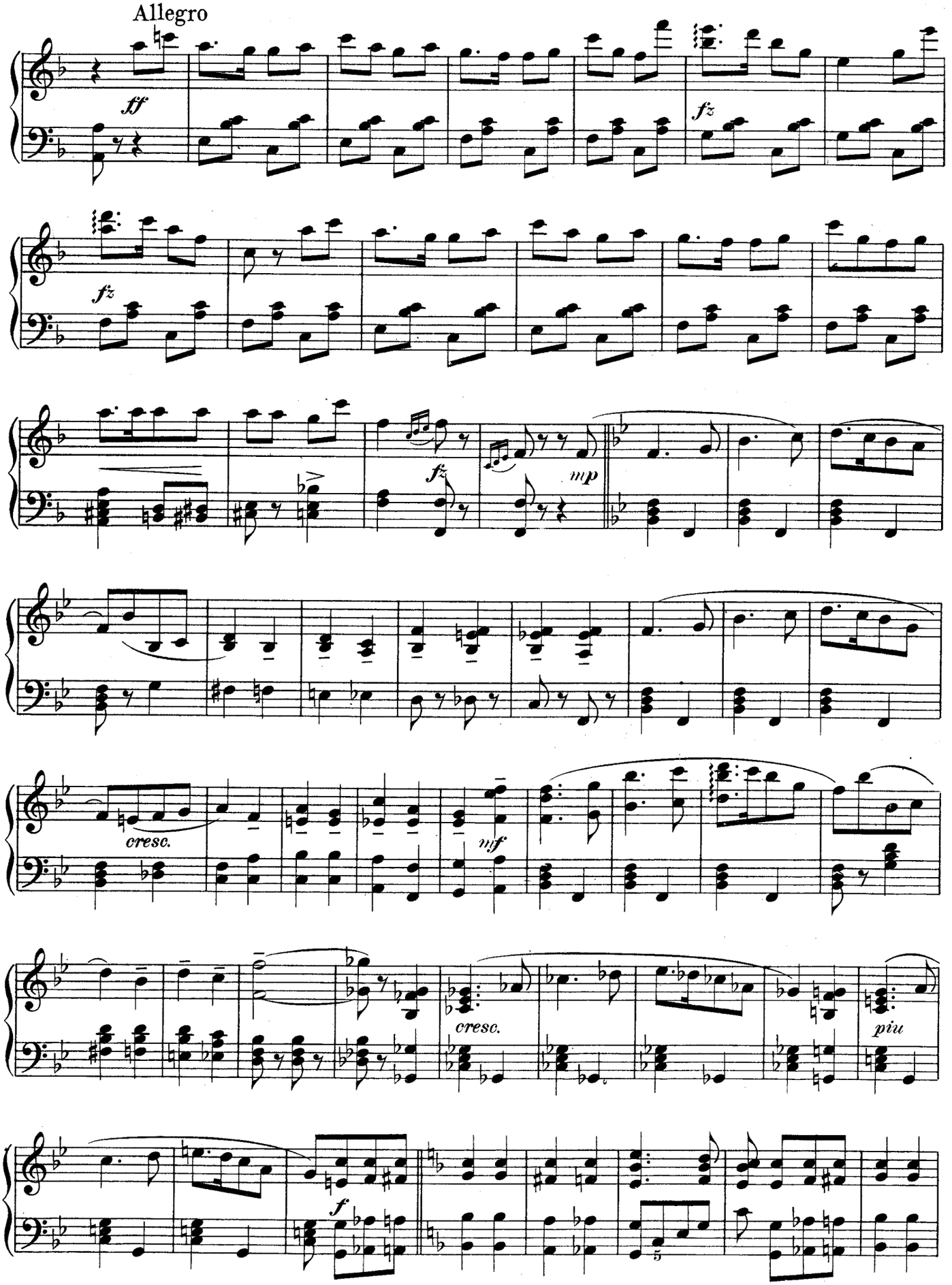
Alexius The Heroic

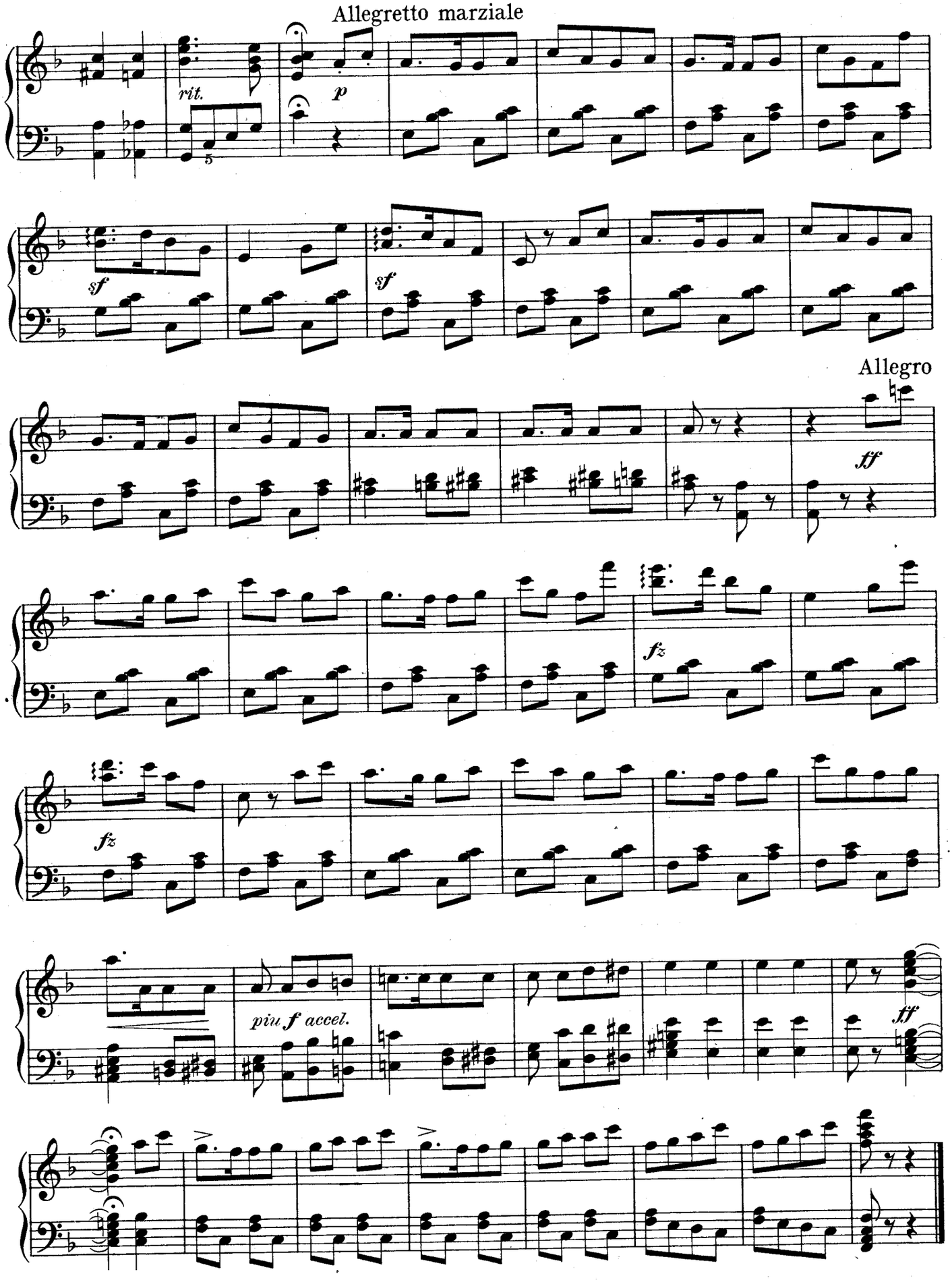
Sextette and Chorus

(Nadina, Masha, Aurelia, Alexius, Popoff, Massakroff)




p
rit.
a tempo
mf
Allegretto marziale
f
p
sf
sf


Allegro
ff
fz
fz
fz
mp
cresc.
mf
cresc.
piu
f

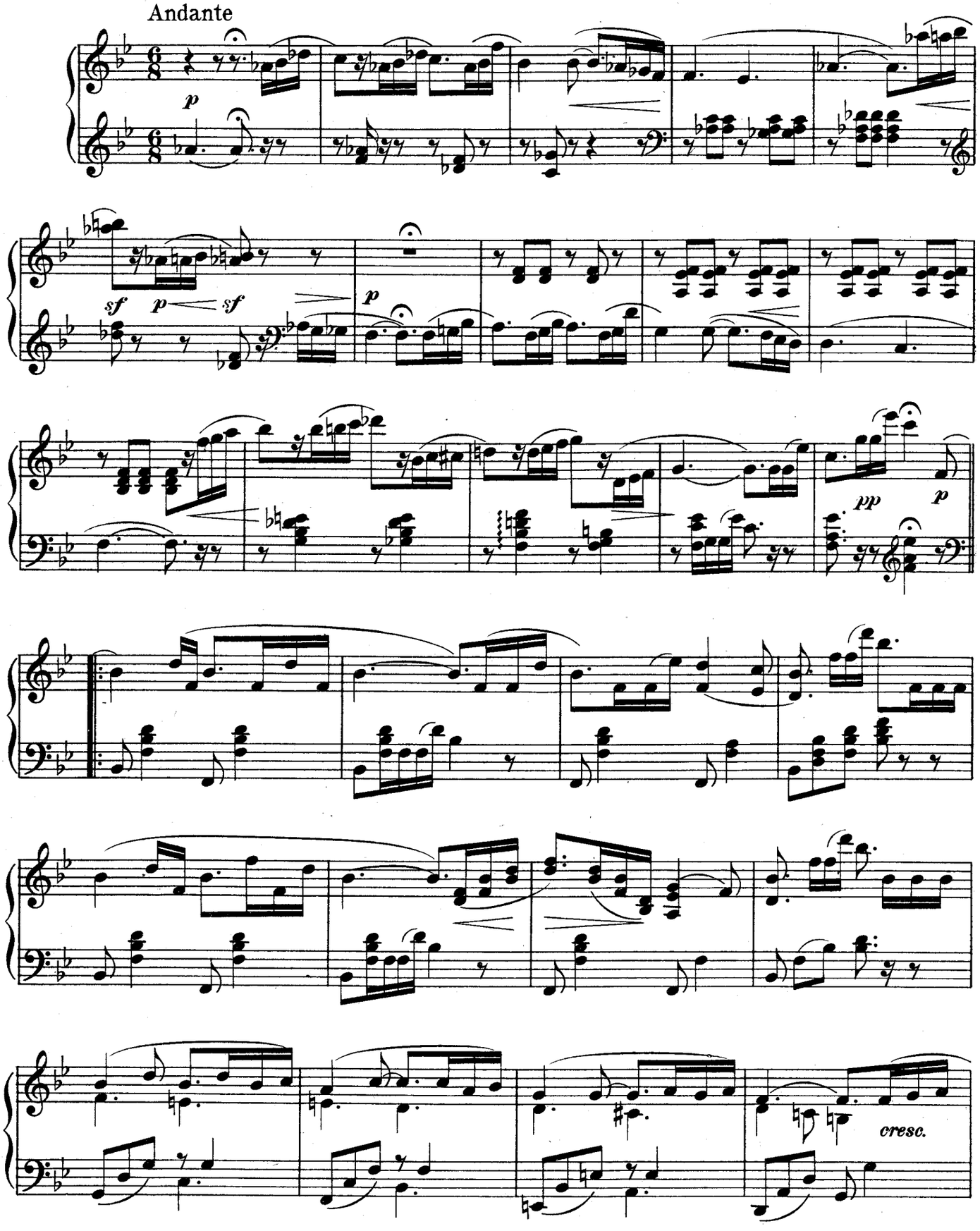

Allegretto marziale
rit.
p
sf
sf
Allegro
ff
fz
fz
piu f accel.
ff

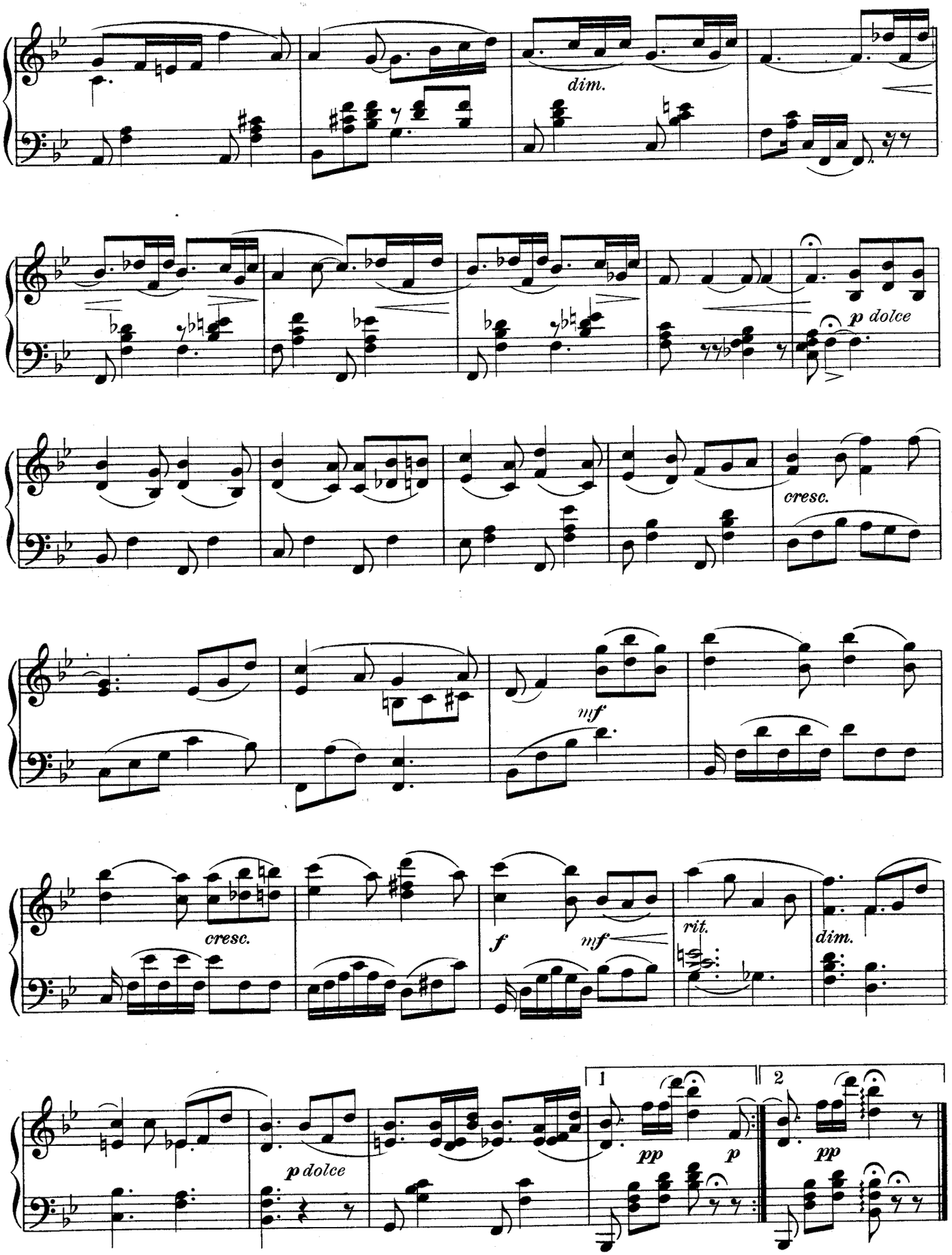
Falling in Love

Duet

(Alexius, Mascha)

Andante

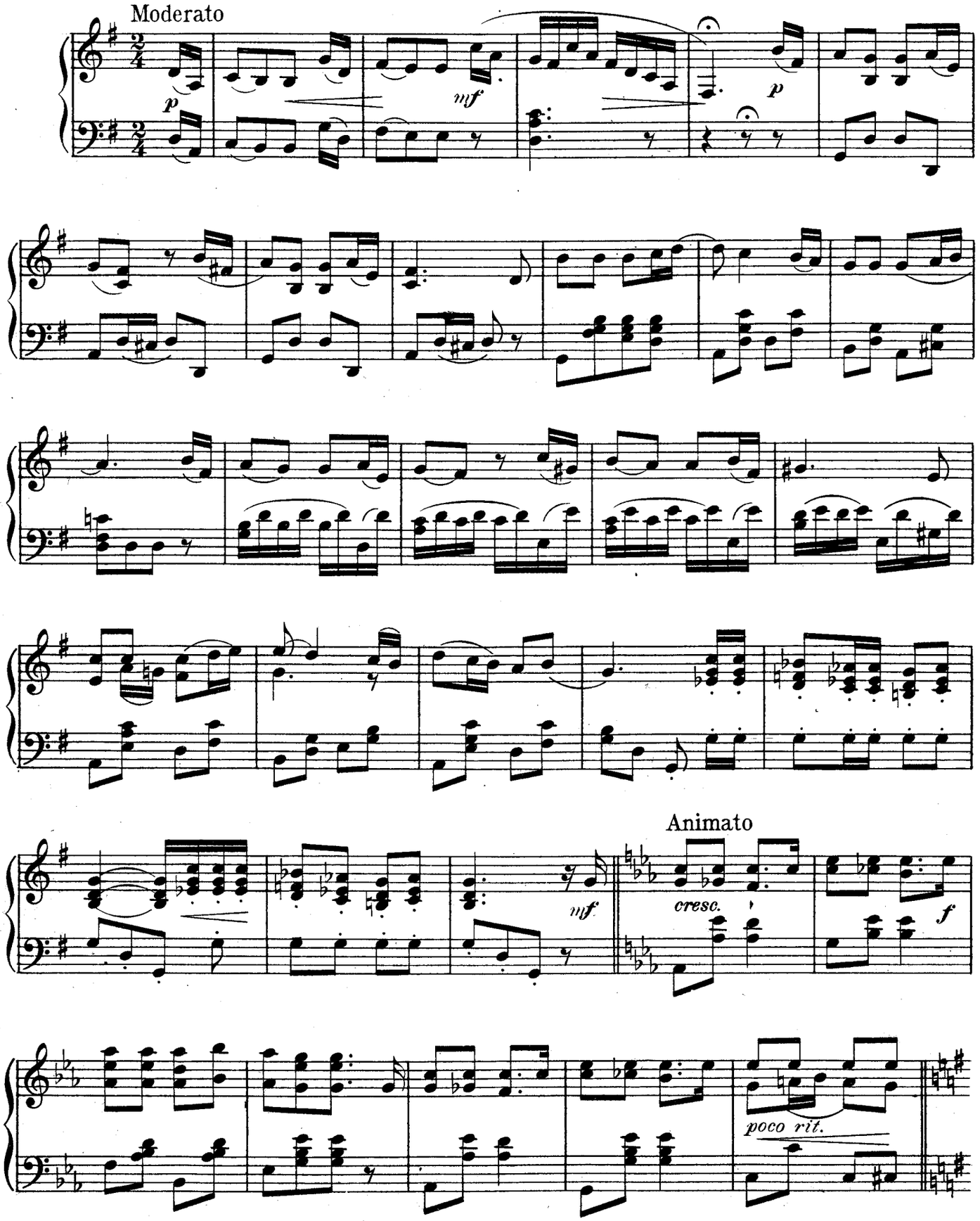


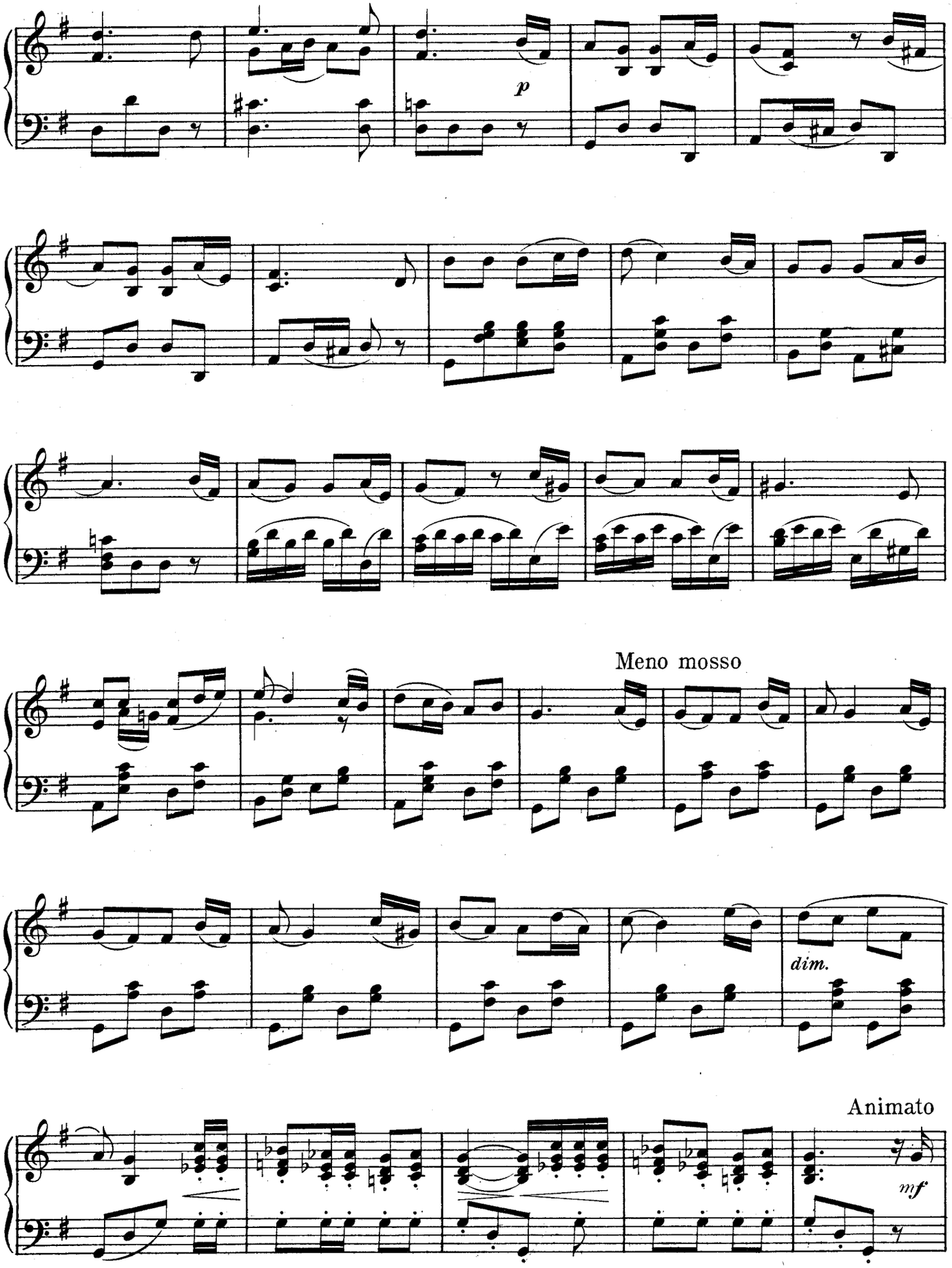

dim.
p dolce
cresc.
mf
cresc.
f
mf
rit.
dim.
1
2
pp
p
pp
p dolce

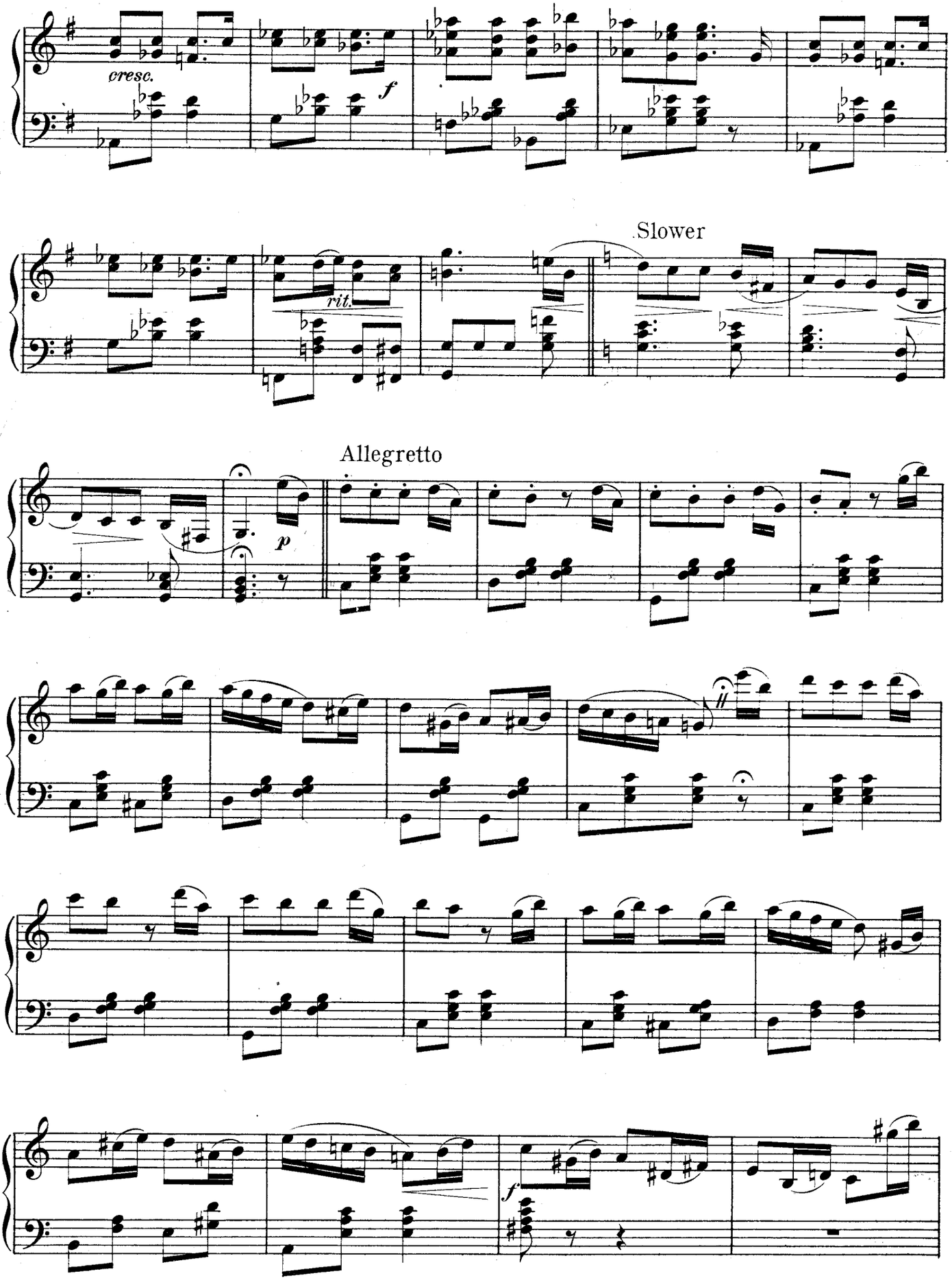
The Tale of a Coat

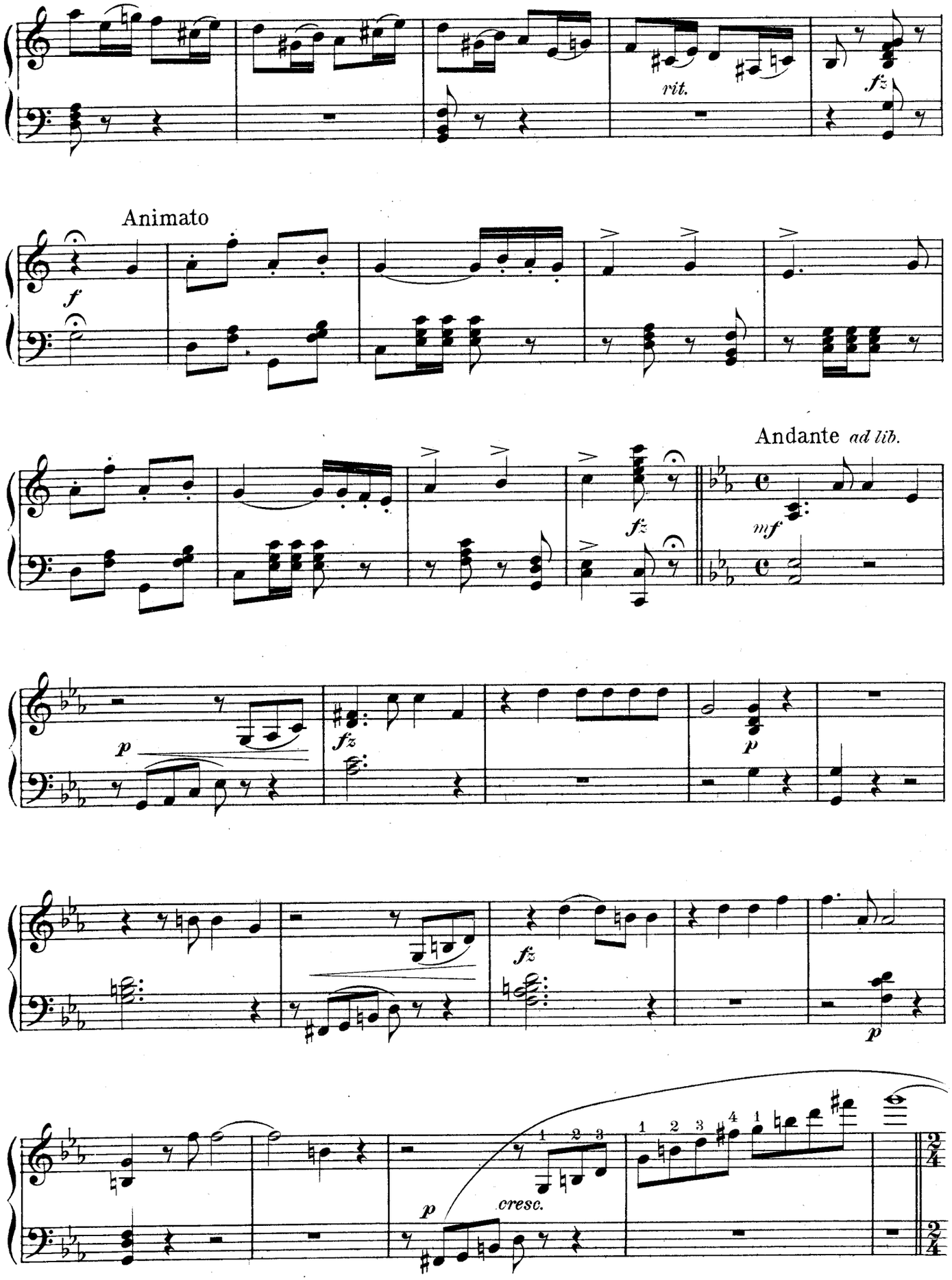
Sextett

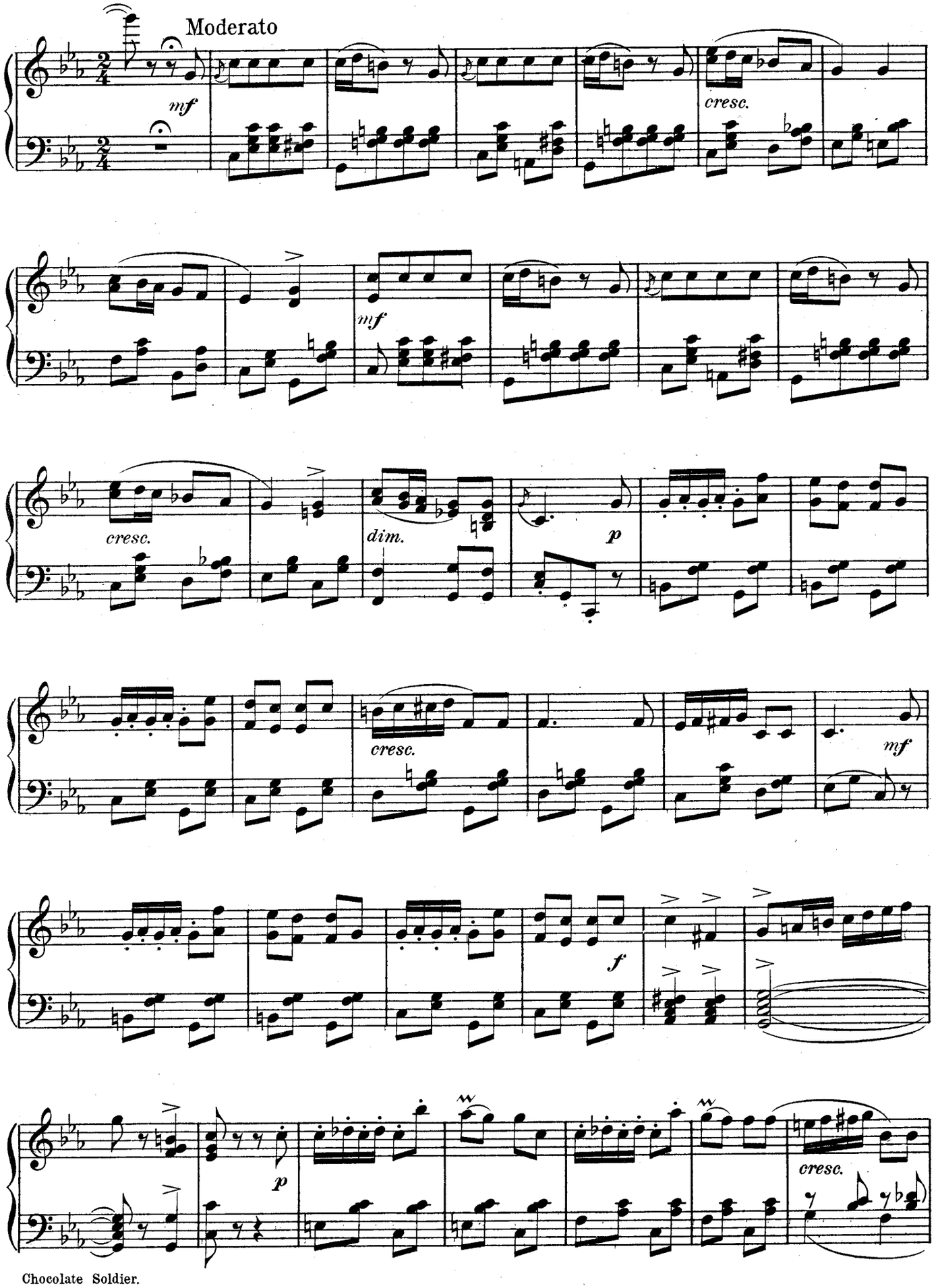
(Nadina, Mascha, Aurelia, Alexius, Bumerli, Popoff)

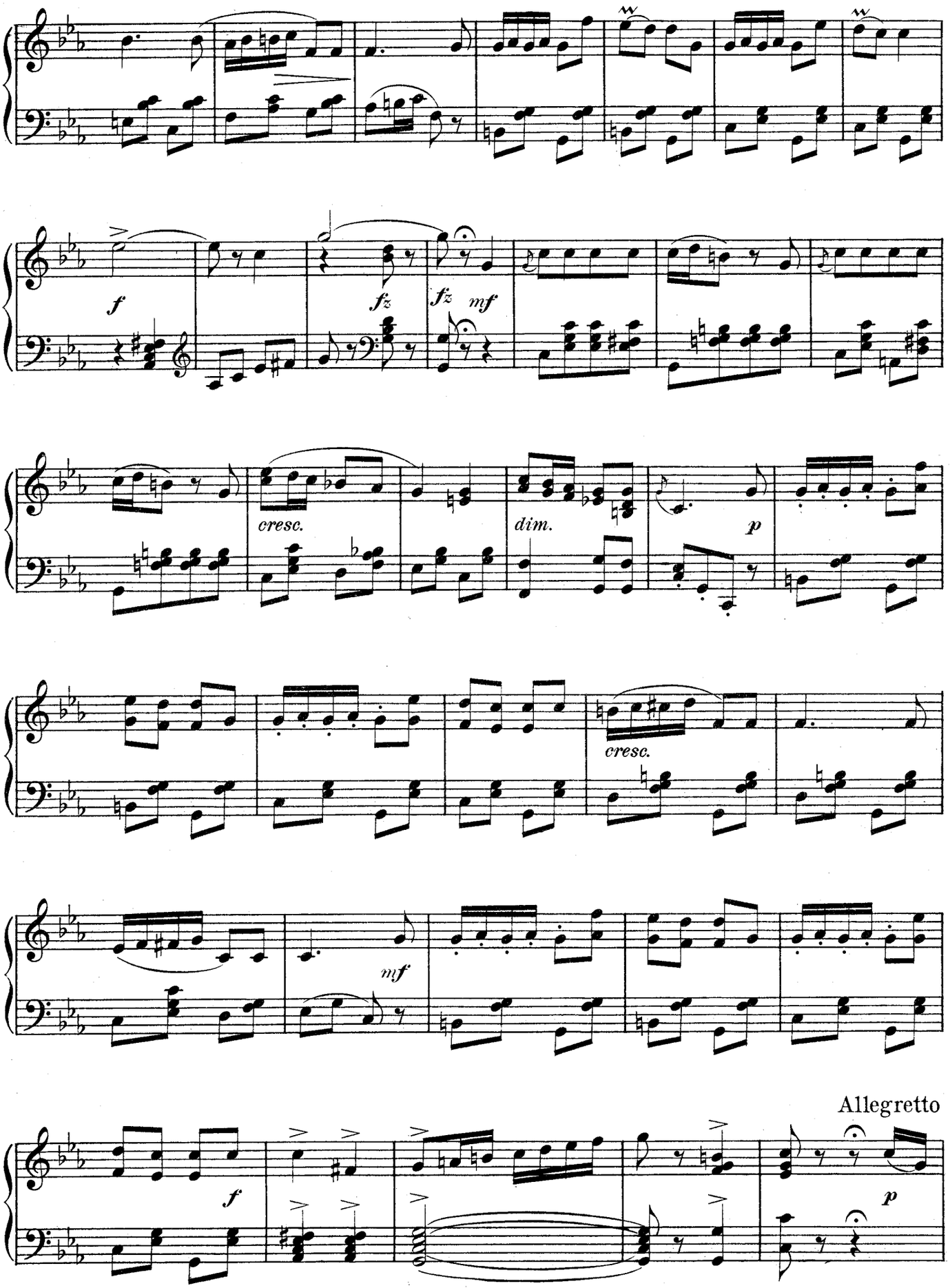


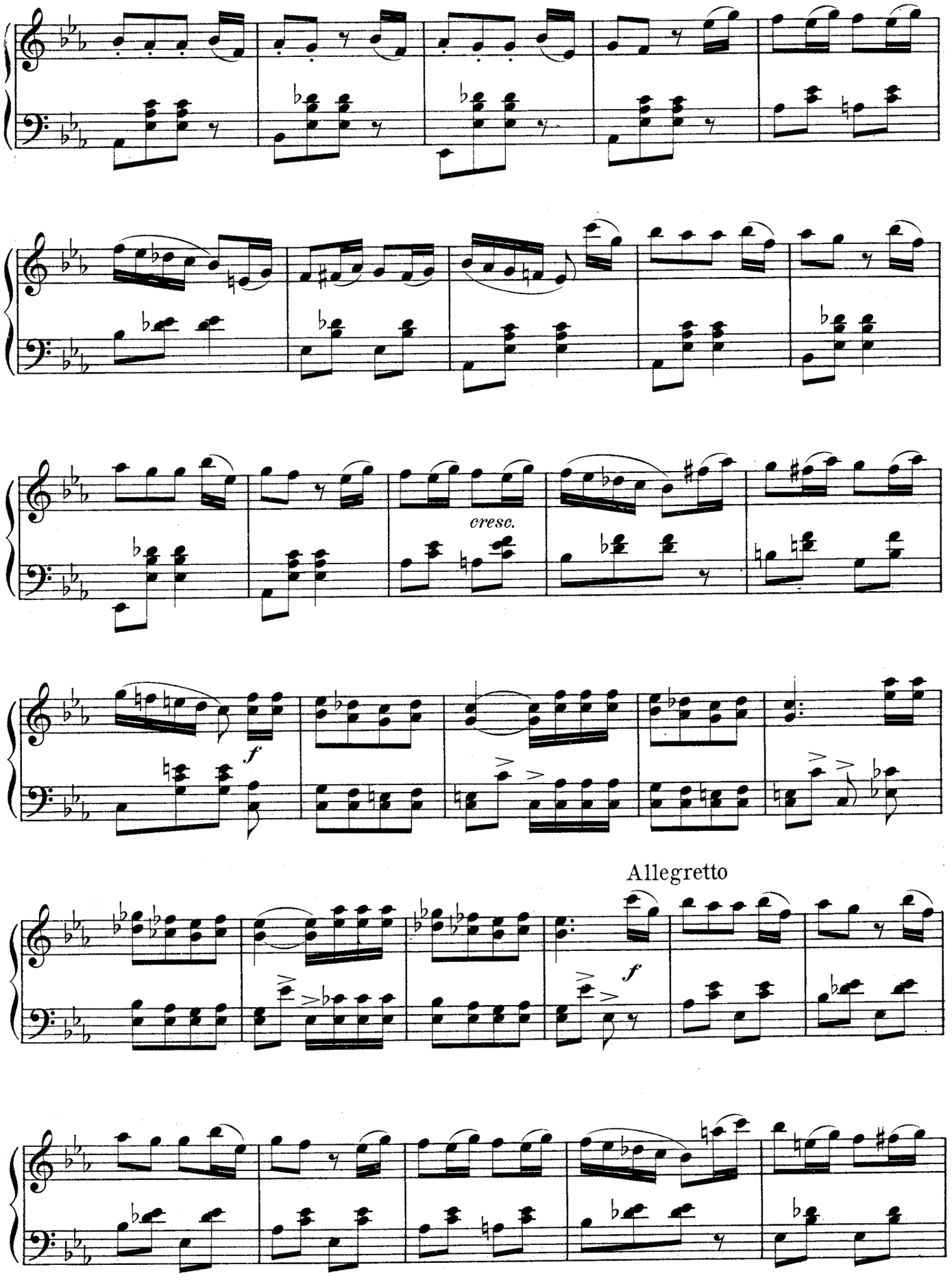

p
Meno mosso
dim.
Animato
mf

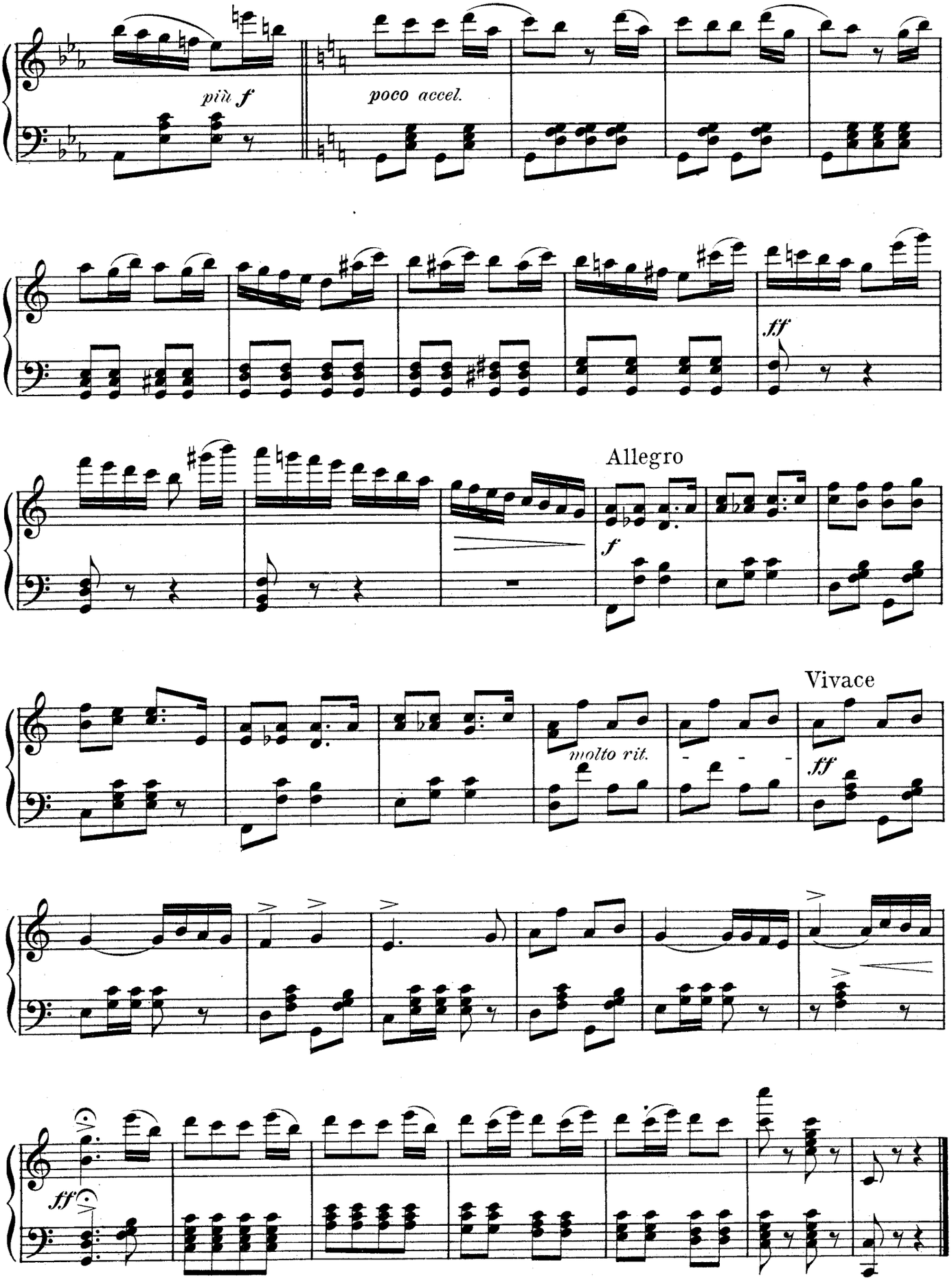

cresc.
f
rit.
Slower
Allegretto
p
f


rit.
fz
Animato
f
fz
Andante ad lib.
mf
p
fz
p
fz
p
p
cresc.


Moderato
mf
cresc.
mf
cresc.
dim.
p
cresc.
mf
f
p
cresc.


f
fz
fz
mf
cresc.
dim.
p
cresc.
mf
Allegretto
f
p

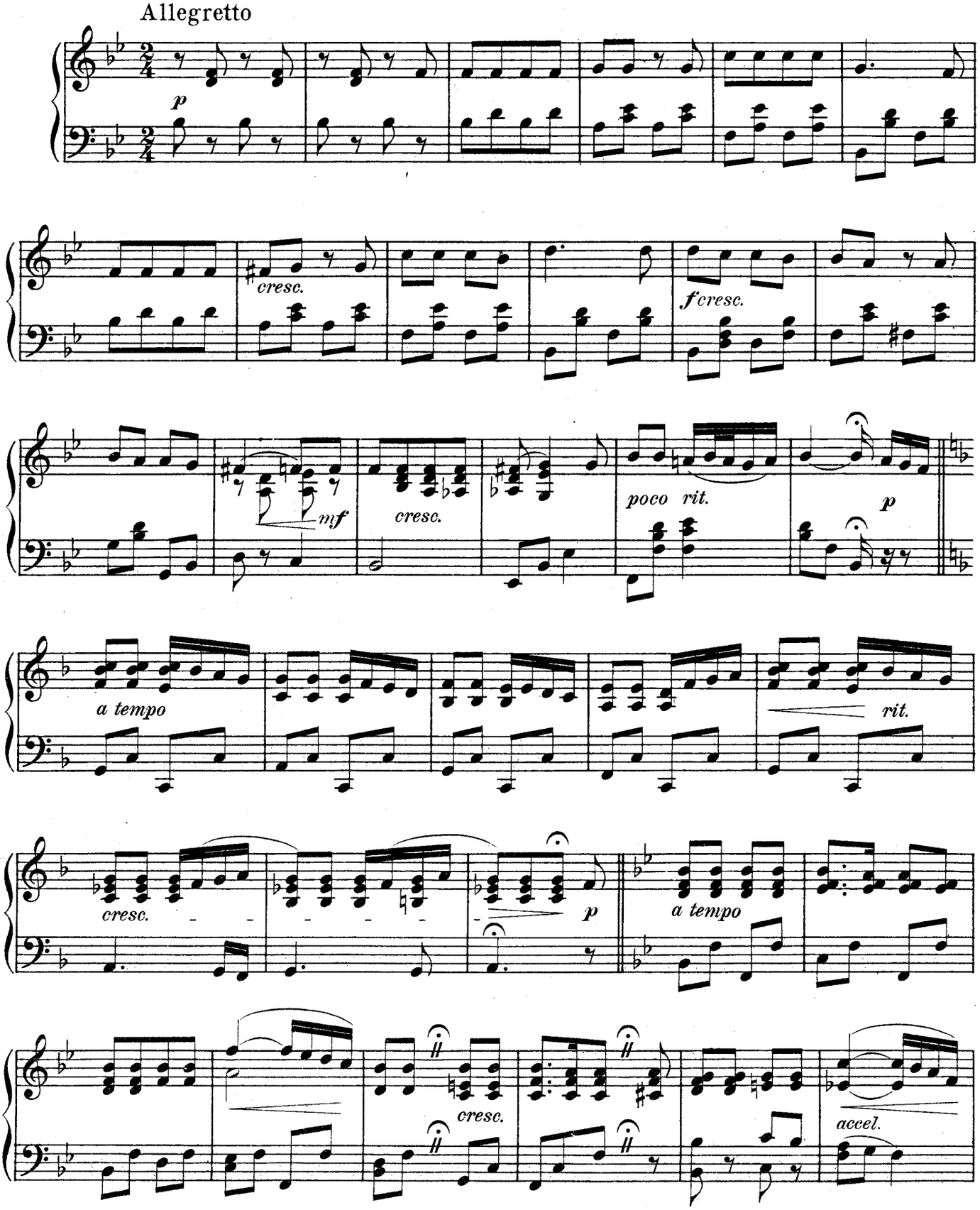

cresc.
f
Allegretto
f

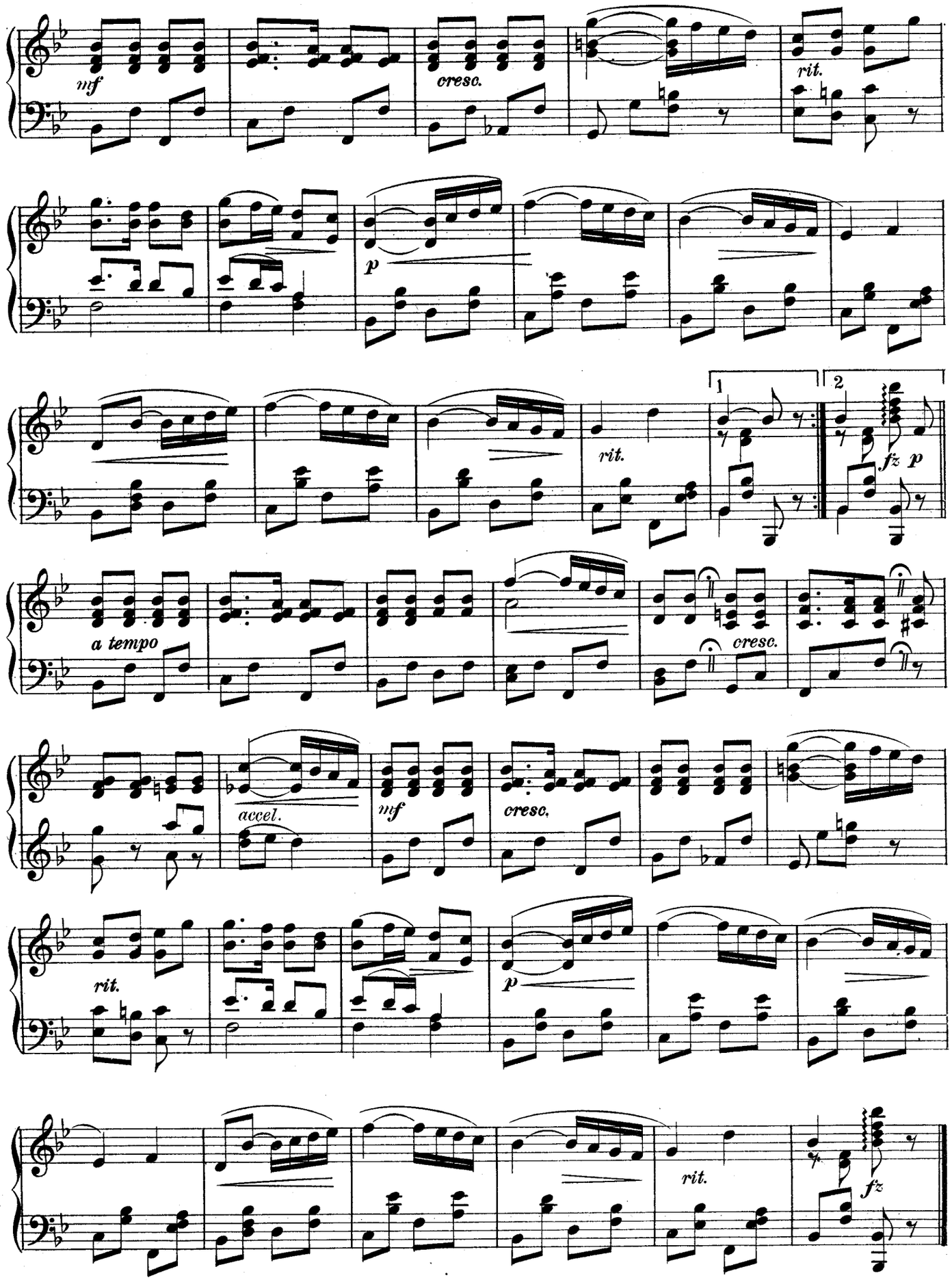

più f
poco accel.
ff
Allegro
f
molto rit.
Vivace
ff
ff

"That would be lovely"

Duet

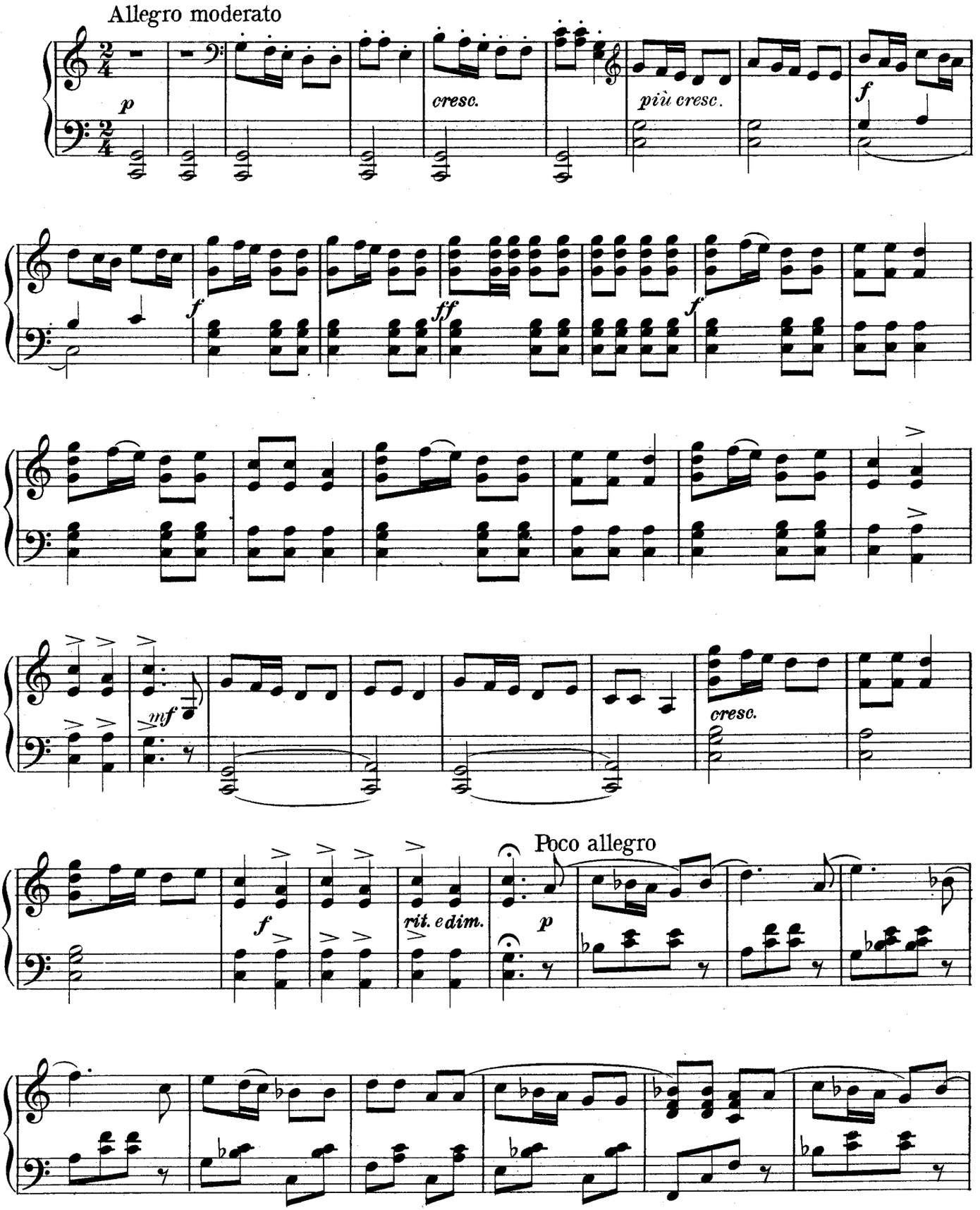
(Nadina and Bumerli)

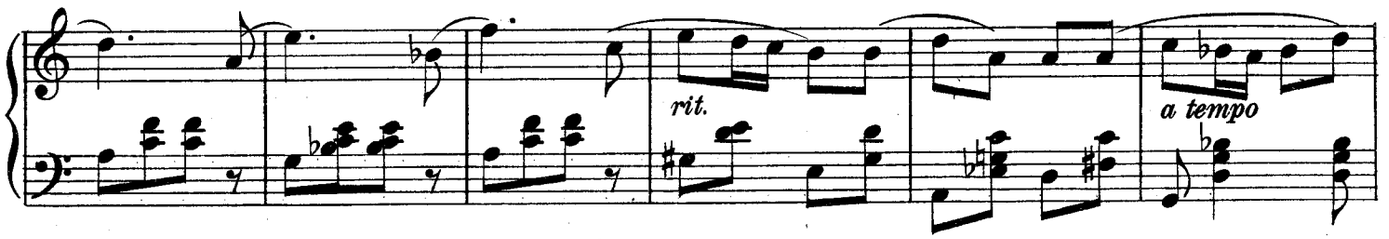



mf
cresc.
rit.
p
rit.
1
2
fz p
a tempo
cresc.
accel.
mf
cresc.
rit.
p
rit.
fz

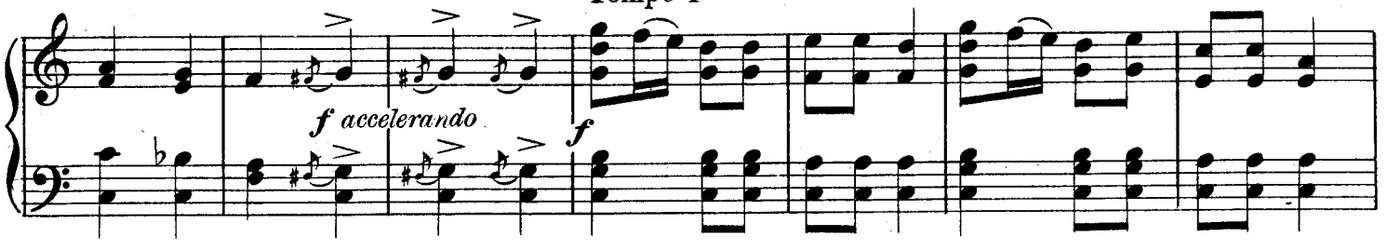
Finale Act II

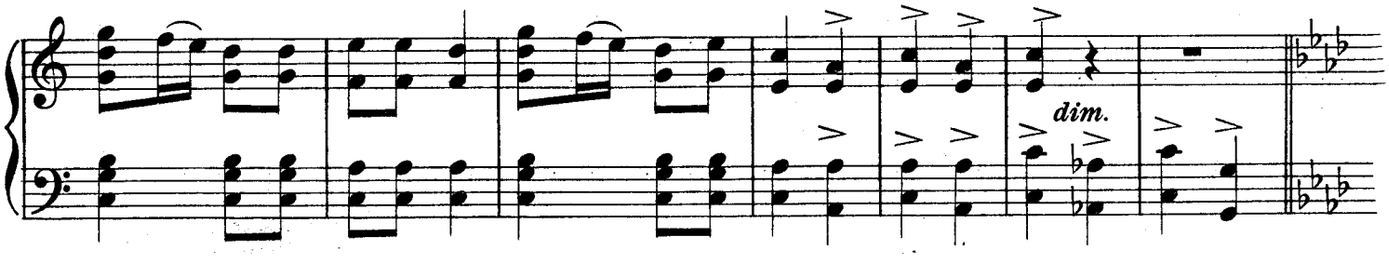
Nadina, Mascha, Aurelia, Bumerli, Alexius, Popoff, Massakroff and Chorus



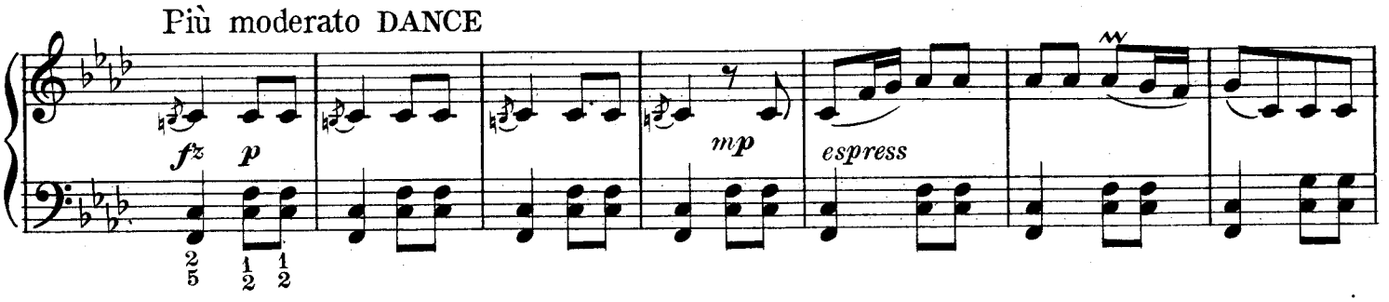


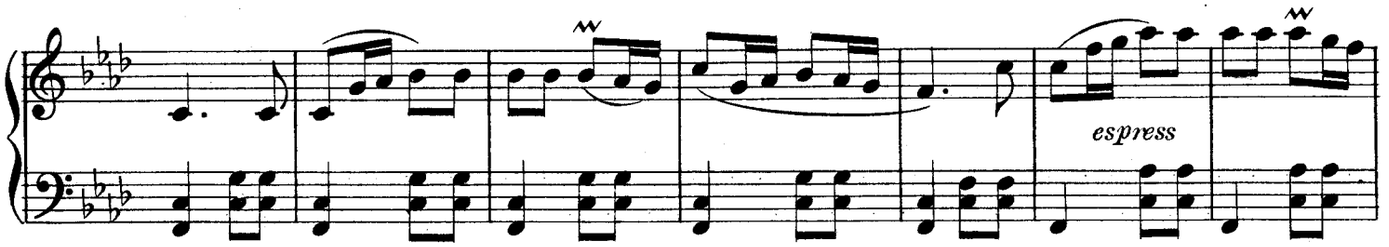
Tempo I

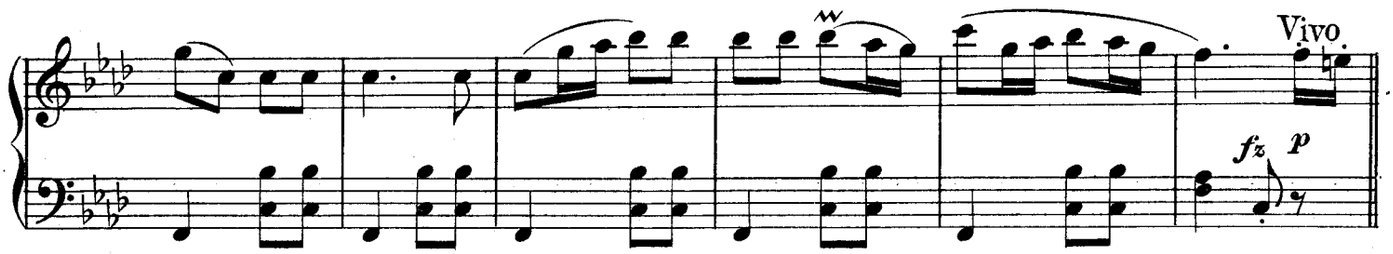


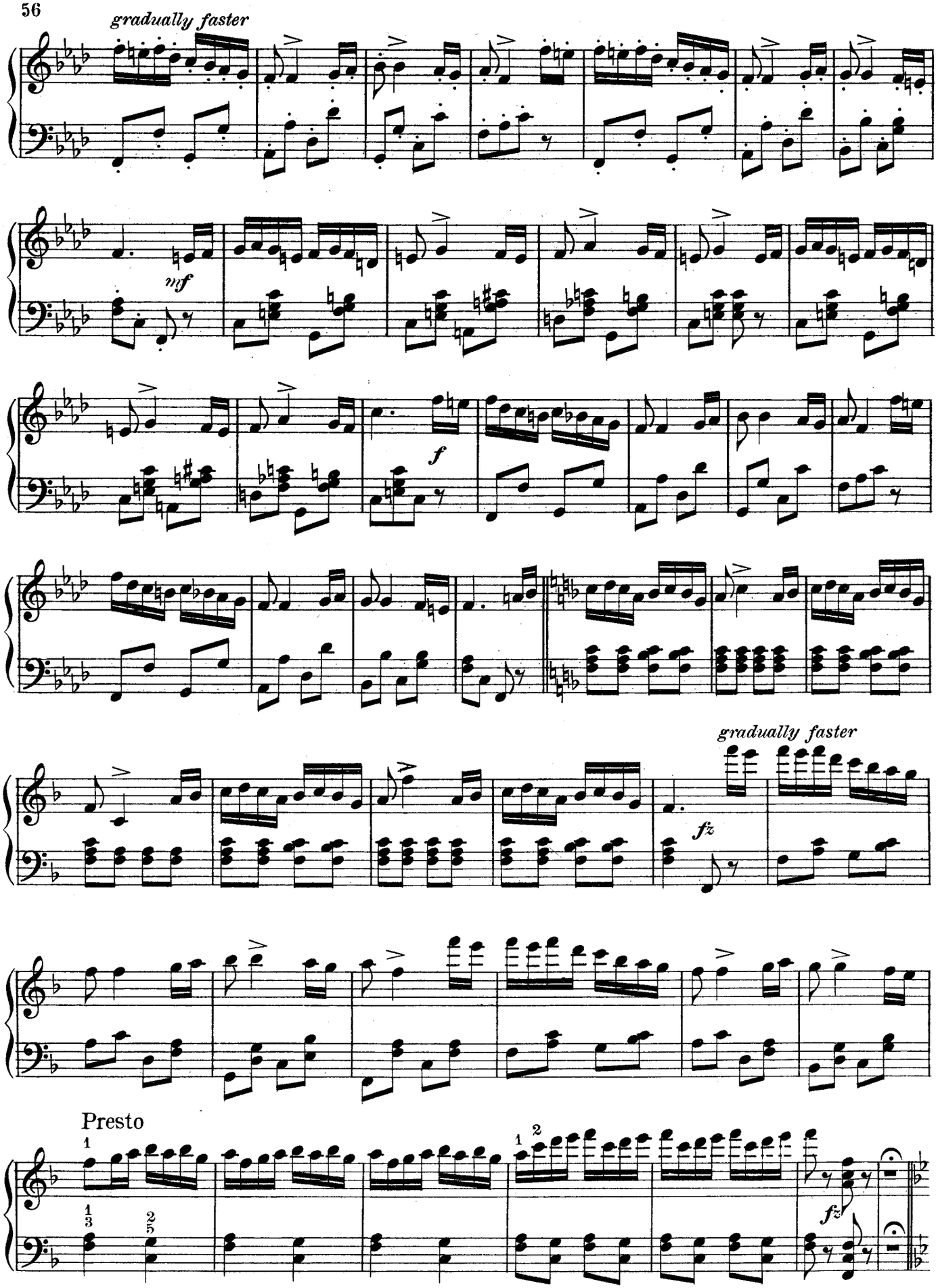


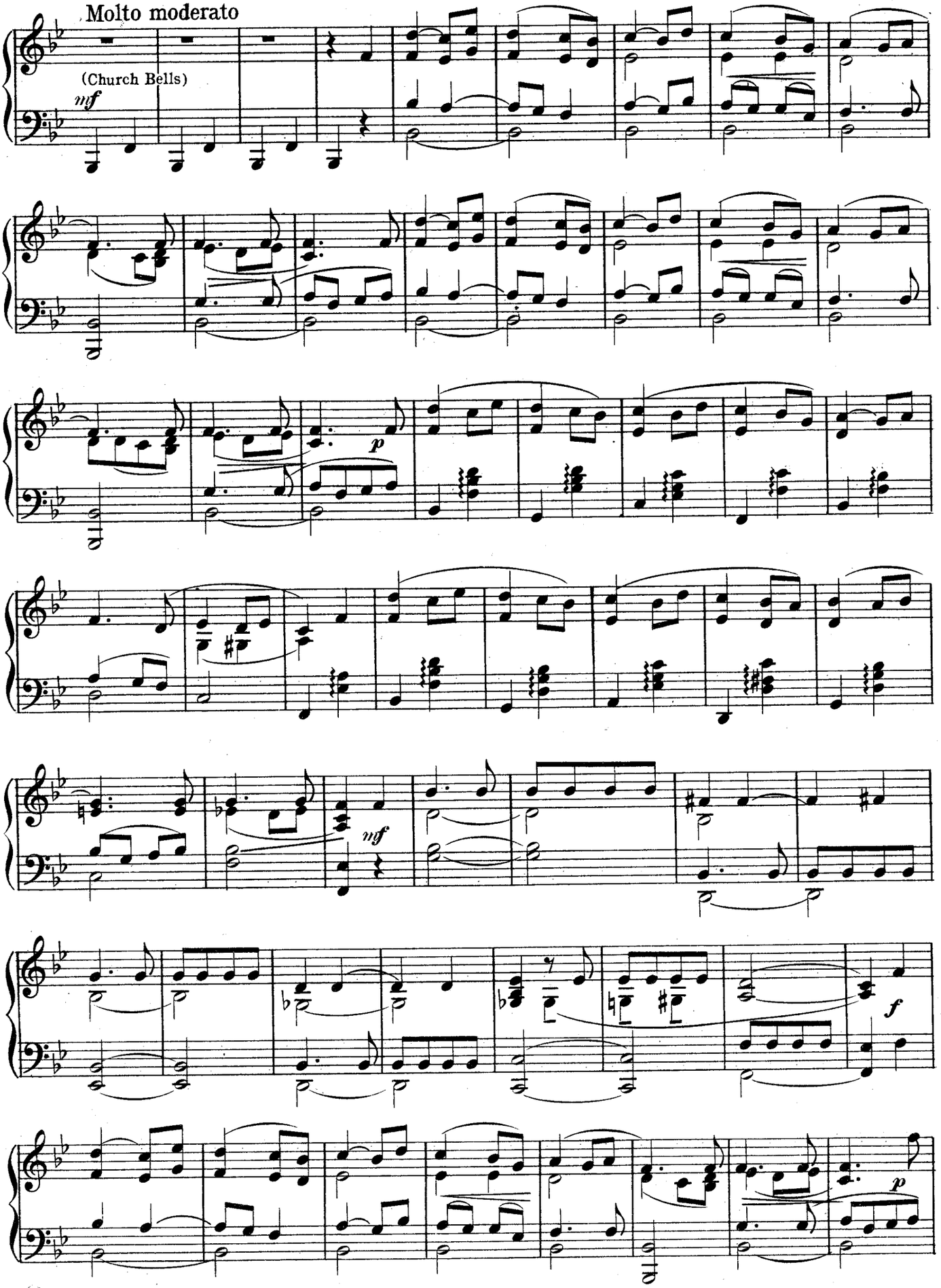
Più moderato DANCE



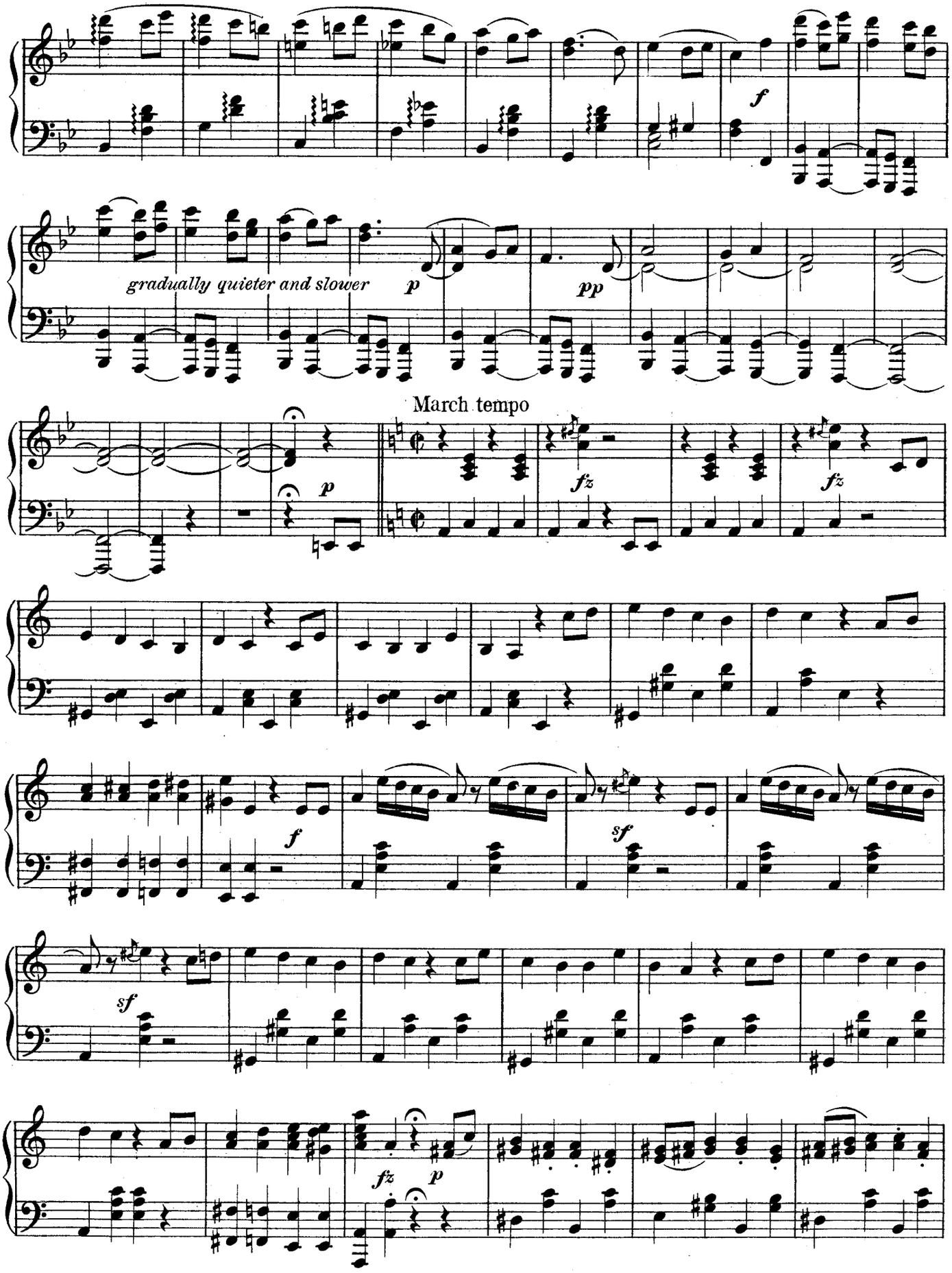


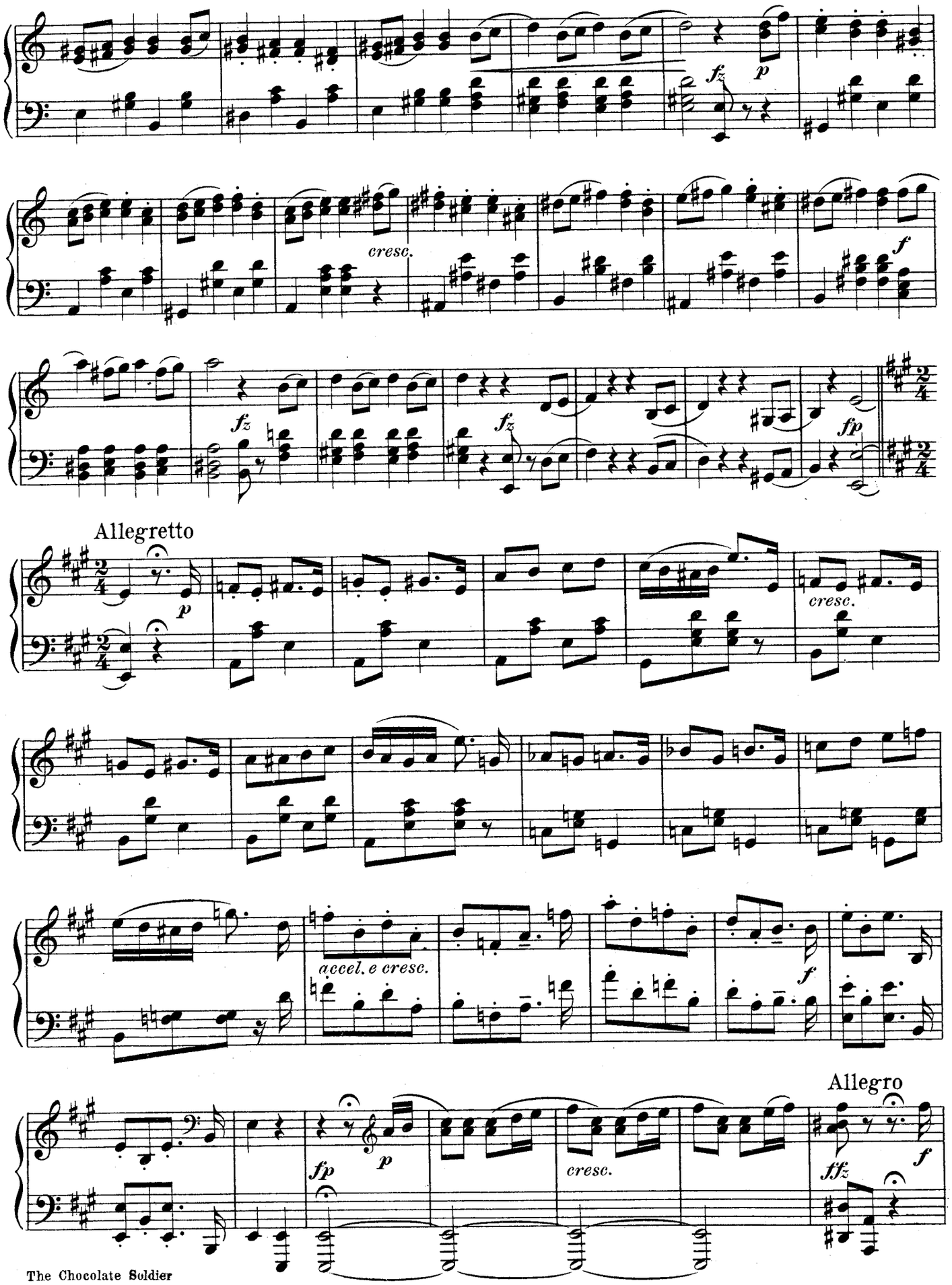


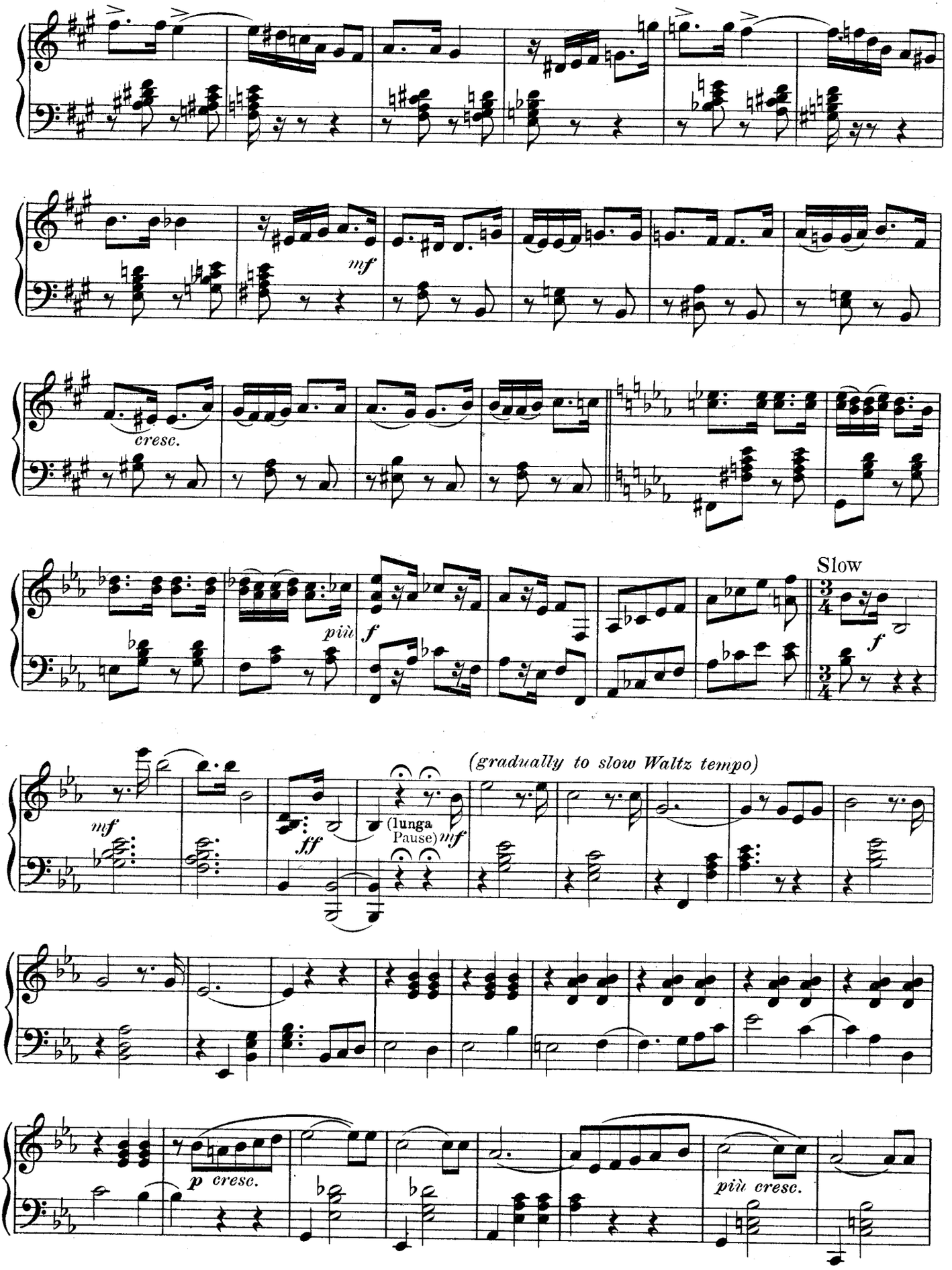

gradually faster
mf
f
gradually faster
fz
Presto
fz

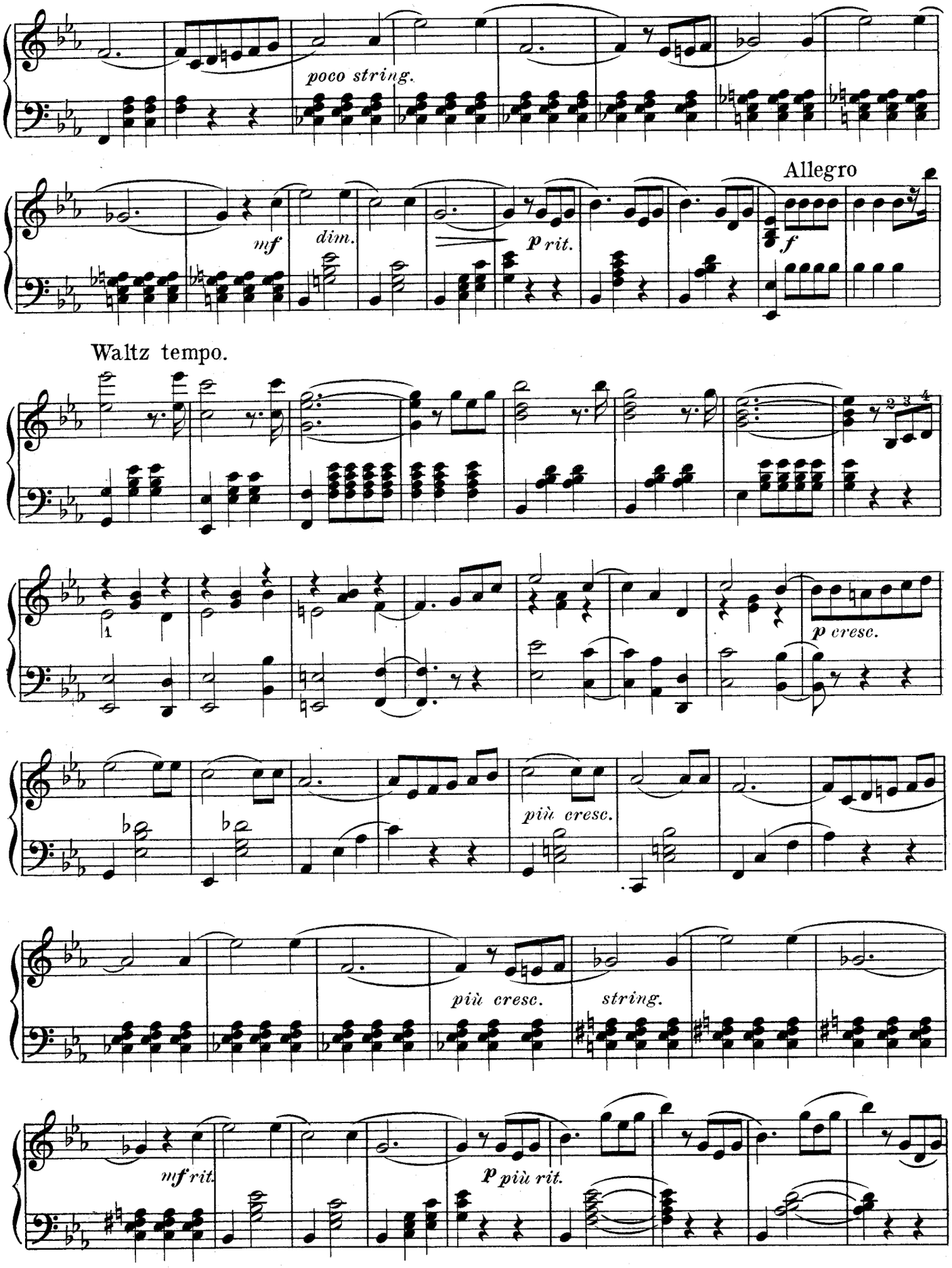

Molto moderato
(Church Bells)
mf
p
mf
f
p

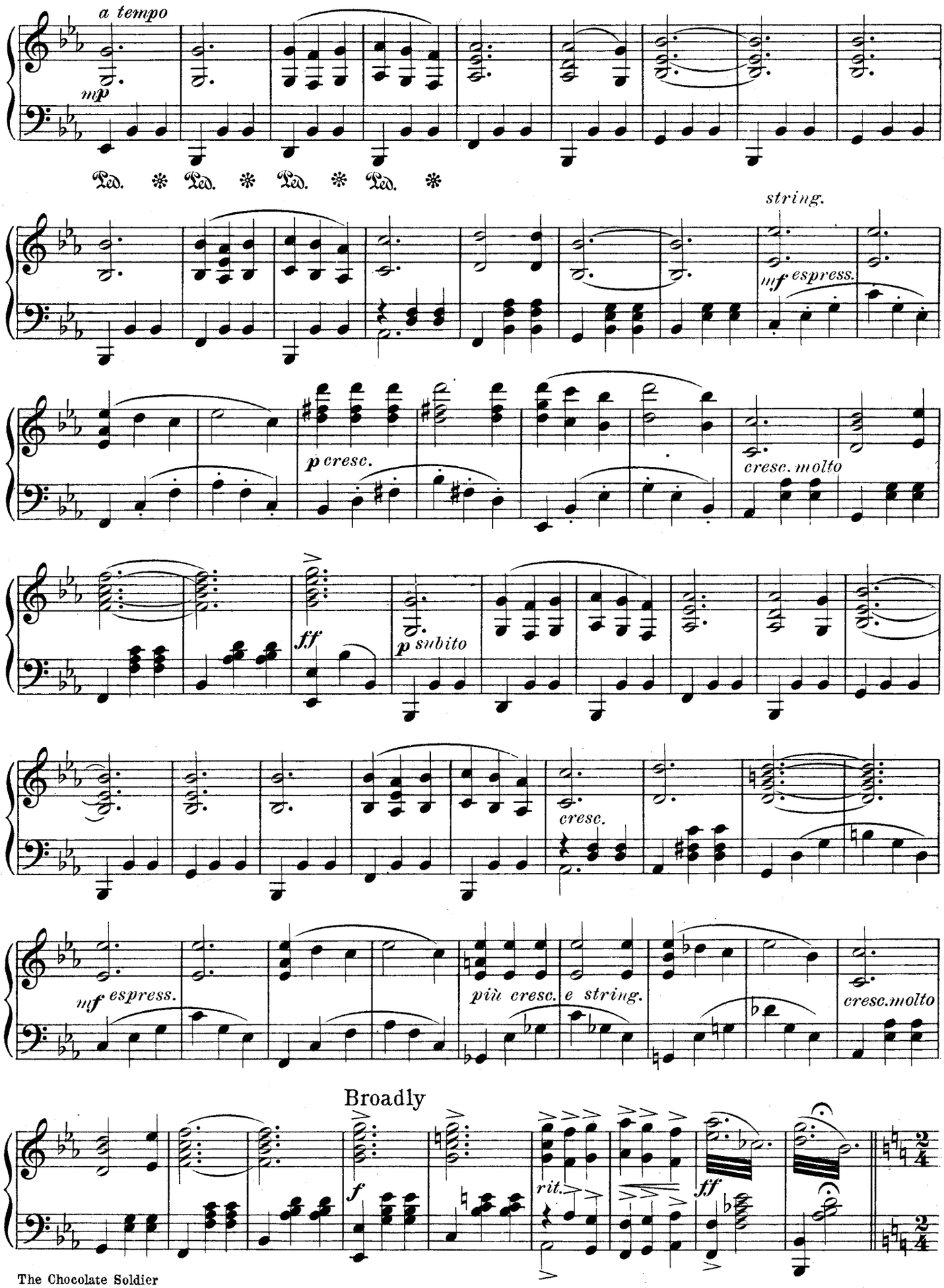
DIALOGUE

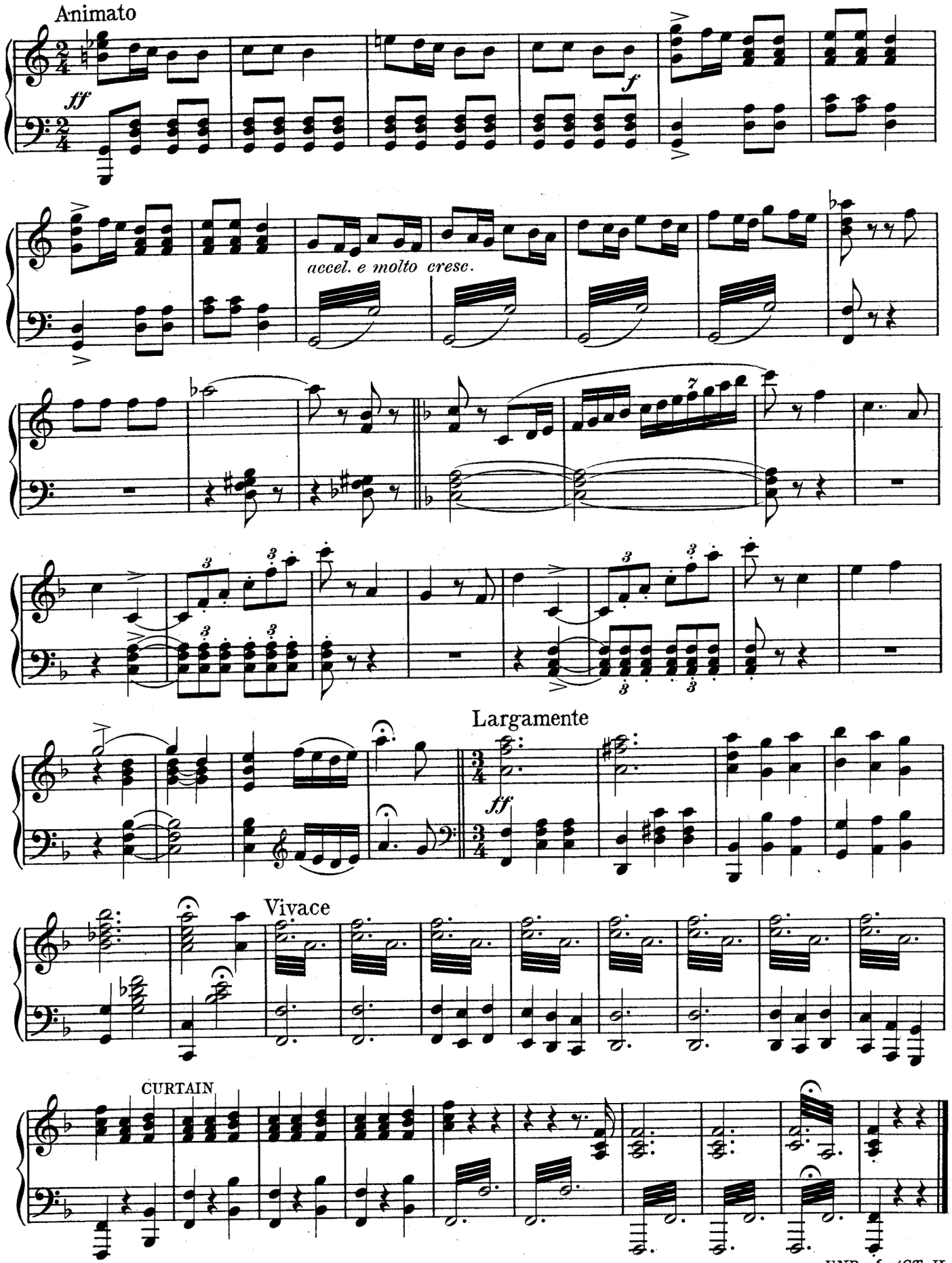

f
gradually quieter and slower
p
pp
March tempo
p
fz
fz
f
sf
sf
fz
p


fz
p
cresc.
f
fz
fz
fp
Allegretto
p
cresc.
accel. e cresc.
f
Allegro
fp
p
cresc.
fz
f


mf
cresc.
più
f
Slow
f
(gradually to slow Waltz tempo)
mf
ff
(lunga Pause)
mf
p cresc.
più cresc.


poco string.
Allegro
mf
dim.
p rit.
f
Waltz tempo.
1
2 3 4
p cresc.
più cresc.
più cresc.
string.
mf rit.
p più rit.


a tempo
mp
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
string.
mf espress.
p cresc.
cresc. molto
ff
p subito
cresc.
mf espress.
più cresc. e string.
cresc.molto
Broadly
f
rit.
ff

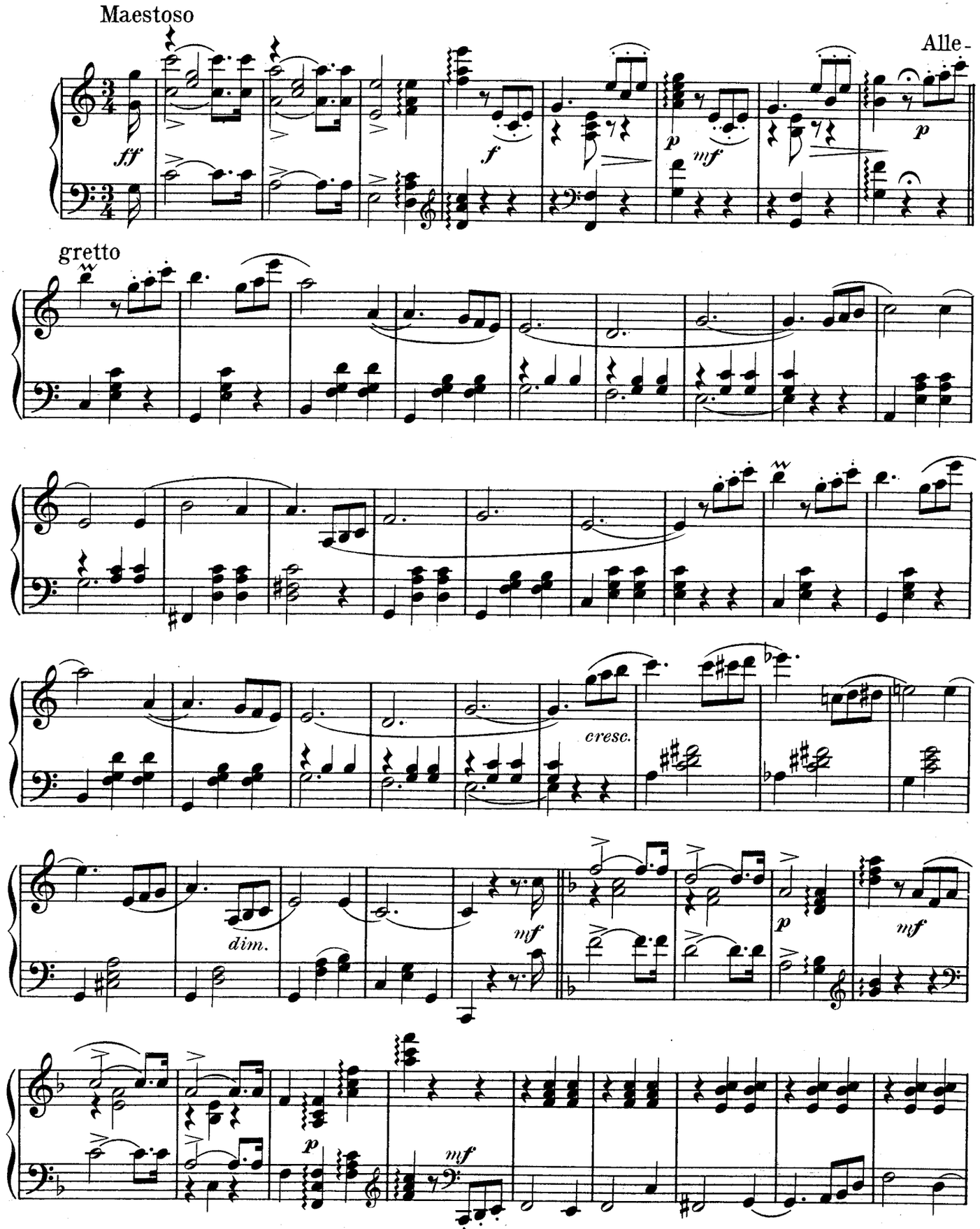

Animato
ff
f
accel. e molto cresc.
Largamente
ff
Vivace
CURTAIN

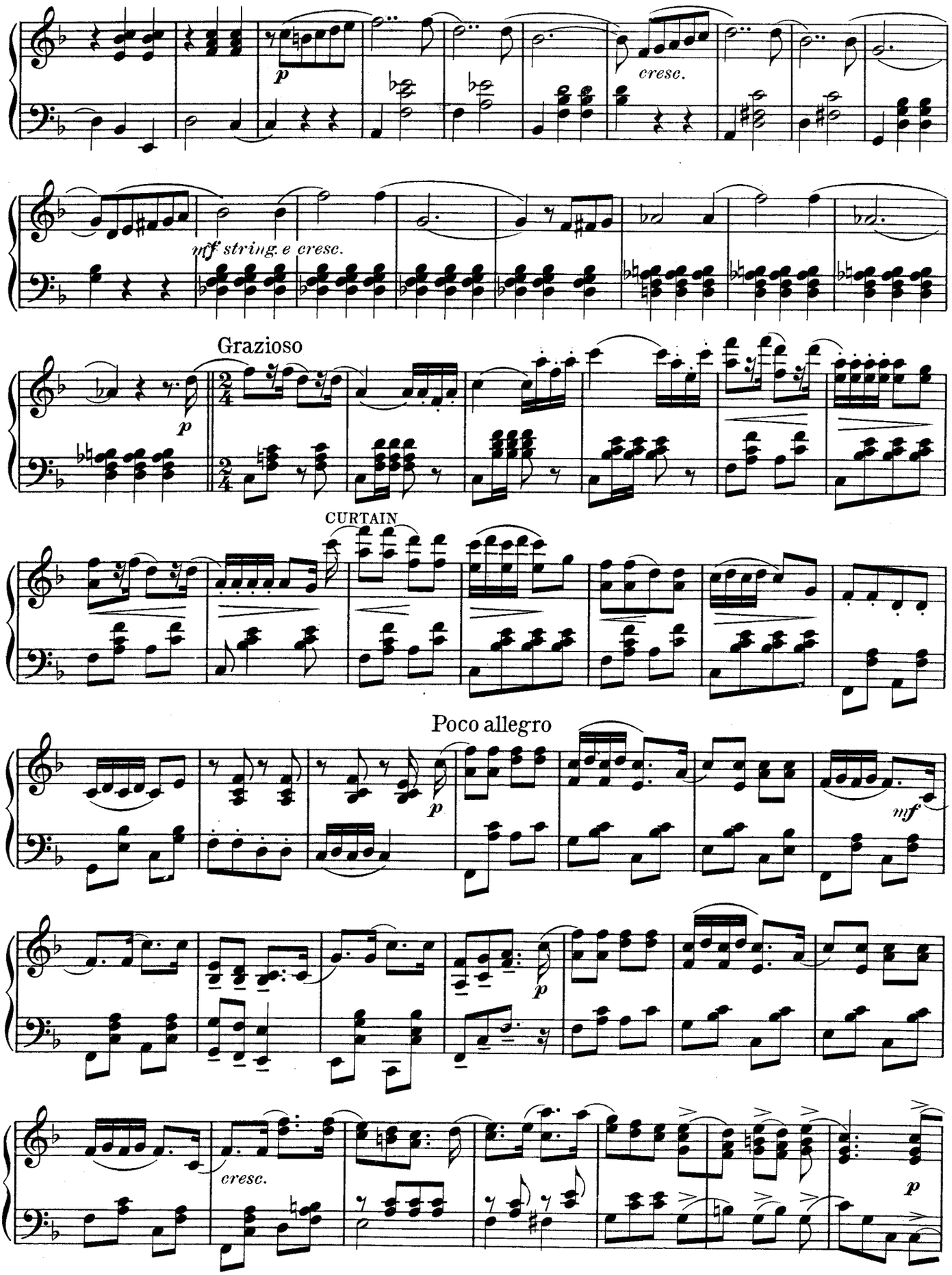
END of ACT II.

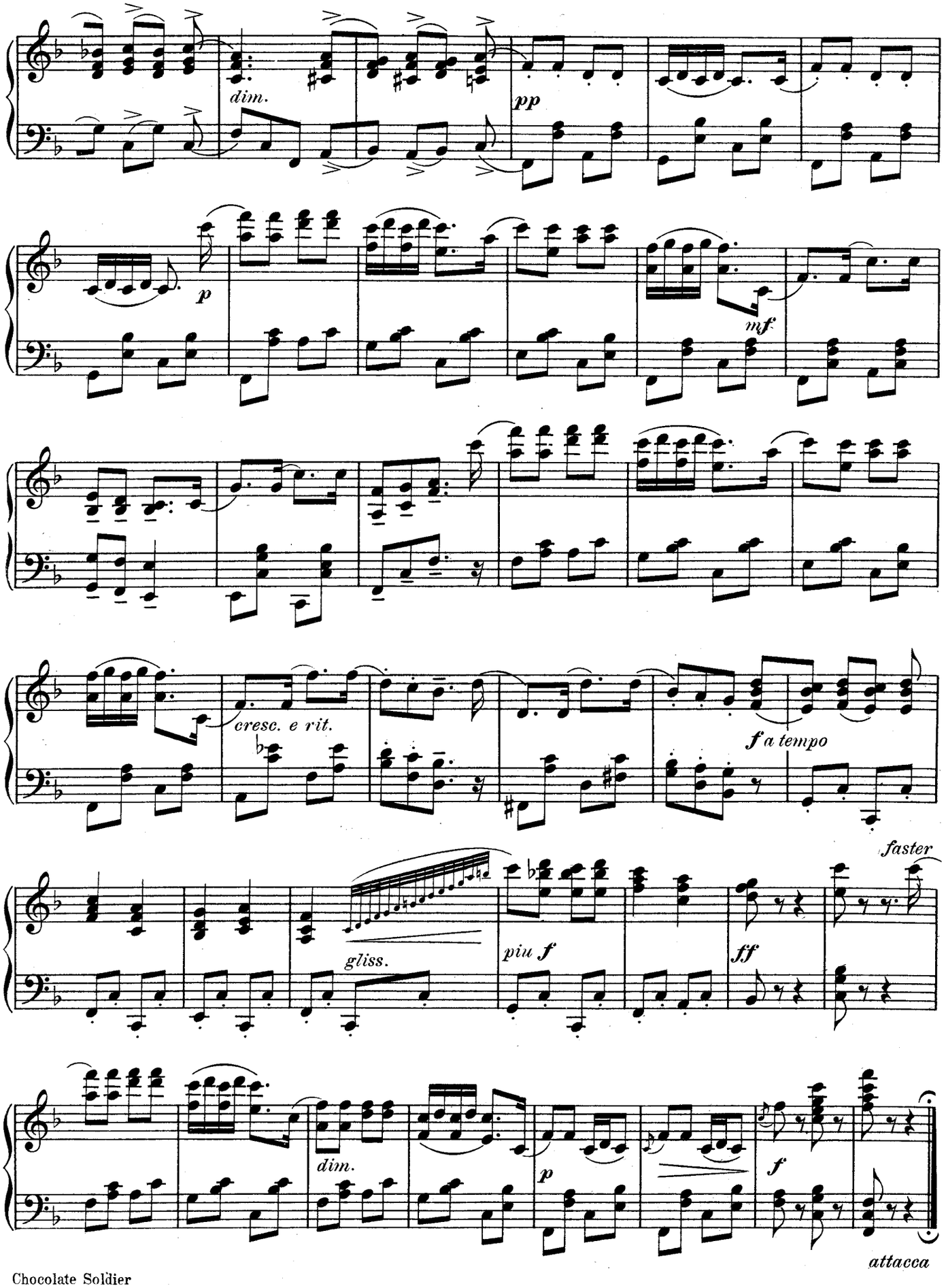
ACT III

Entr' acte and Letter Song

(Nadina)

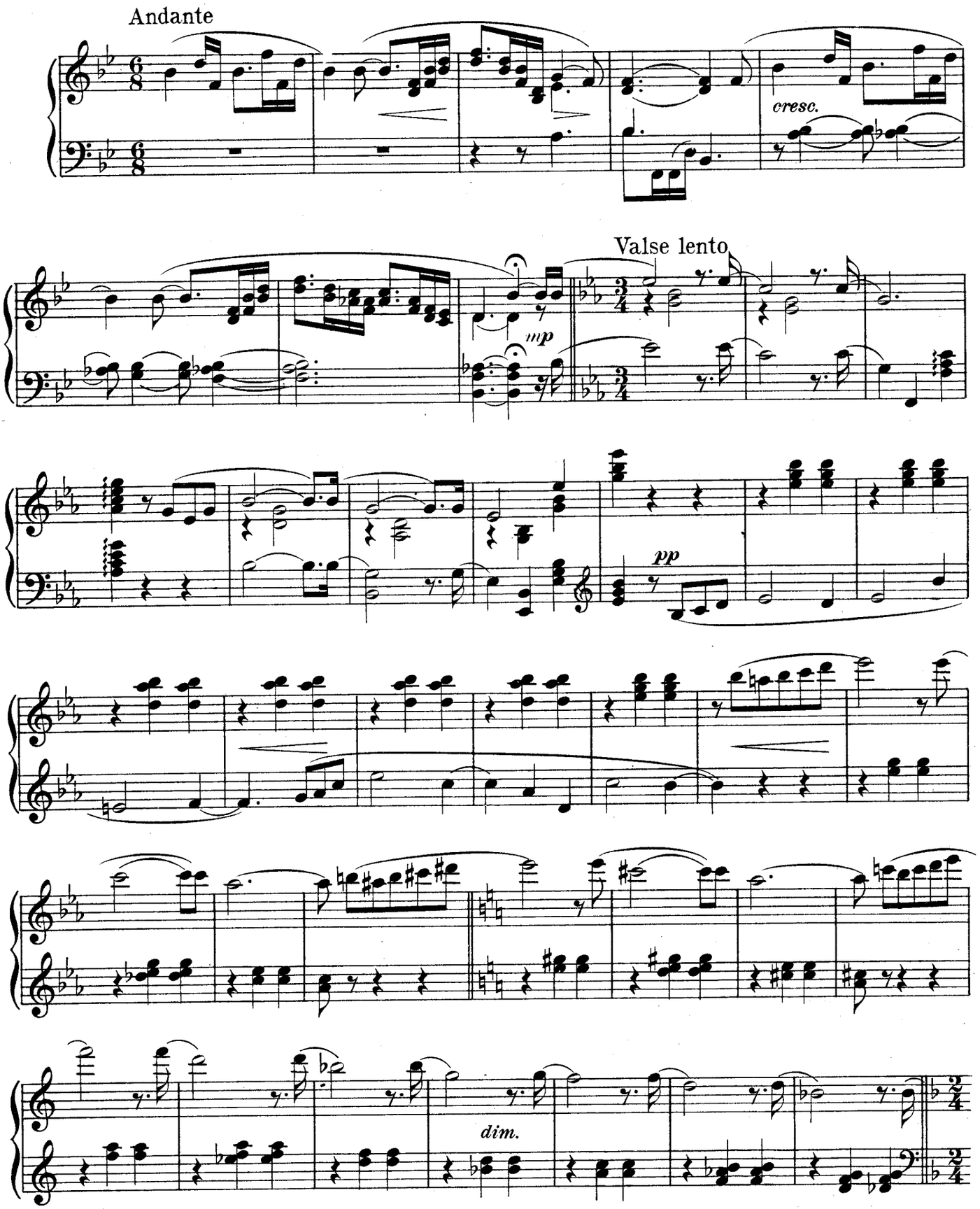


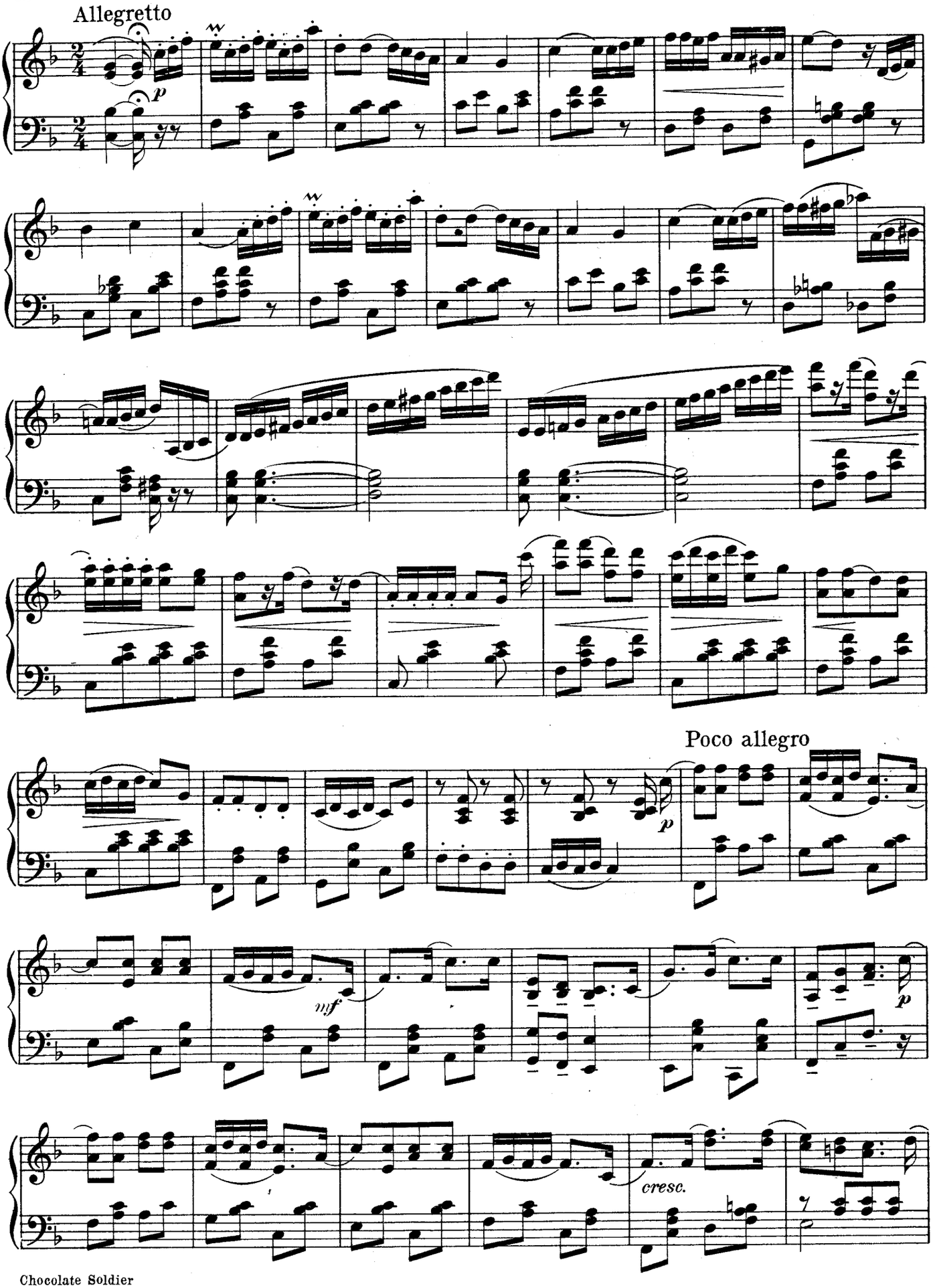

p
cresc.
mf string. e cresc.
Grazioso
p
CURTAIN
Poco allegro
p
mf
cresc.
p

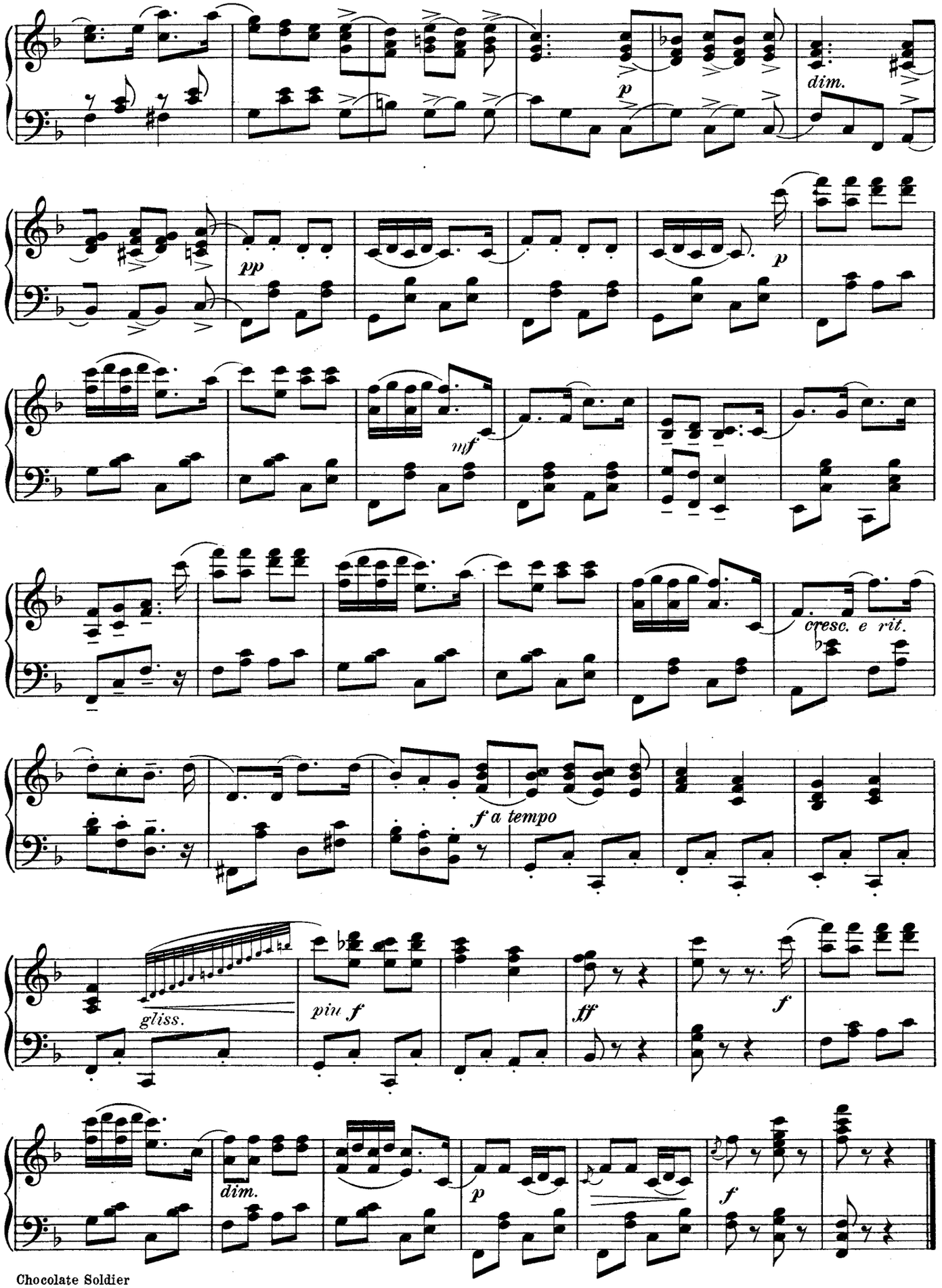

dim.
pp
p
mf
cresc. e rit.
f a tempo
faster
gliss.
piu f
ff
dim.
p
f
attacca

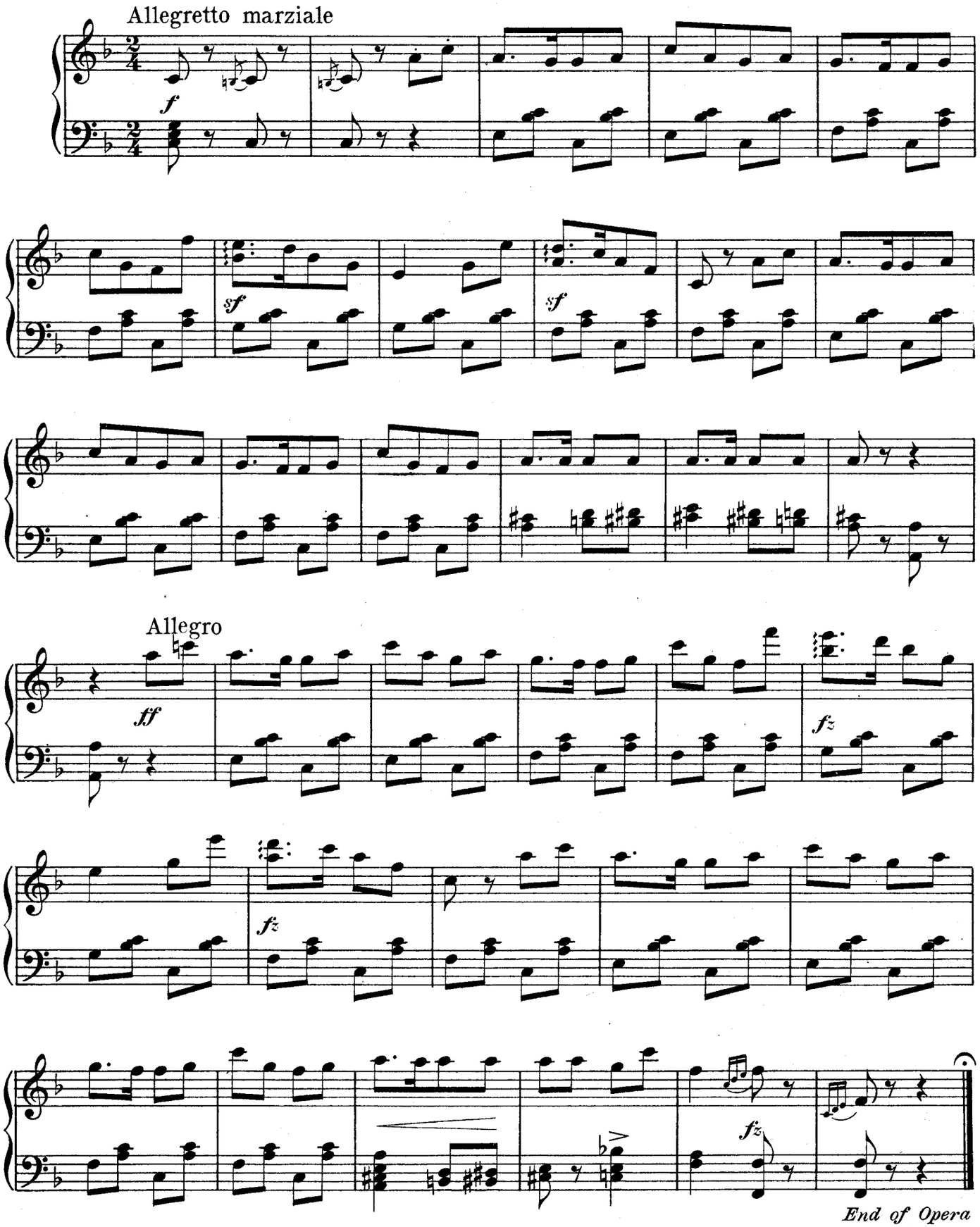
Scene and Melodrama

(Bumerli and Nadina)




Allegretto
p
Poco allegro
p
mf
p
cresc.


p
dim.
pp
p
mf
cresc. e rit.
f a tempo
gliss.
più f
ff
f
dim.
p
f

Finale Act III

Principals and Chorus